



Relatório Anual 2015

Provedoria Direitos Humanos no Justisa



Dili, Juñu 2016



Relatório Anual 2015

Provedoria Direitus Humanus no Justisa

Dili, Juñu 2016

Abreviasaun

AOA	Asian Ombudsman Association
APF	Asia Pacific Forum
ADN	Ajênsia Dezenvolvimentu Nasional
AP	Avaliasaun Preliminar
BG	Boa Governasaun
CAT	Convention Against Torture
CEDAW	Convention to End Discrimination Against Women
CMS	Case Management System
CPD-RDTL	Konselhu Popular Defeza ba Repúblika Demokrátika Timór-Leste
CPLP	Comunidade Paises da Língua Portuguesa
CRC	Convention on the Rights of the Child
DESK	Direitu Ekonómiku, Sosial no Kultural
DH	Direitos Humanos
DMK	Departamentu Mediasaun no Konsiliaaun
DAP	Diresaun Asistênsia Públika
DT	Delegasaun Teritorial
DUDU	Deklarasaun Universal Direitus Humanus
eCMS	Electronic Case Management System
ELTO	English Language Training for Officials
EOK	Empeñamentu Operasaun Konjunta
F-FDTL	Falantil-Forsa Defeza Timor-Leste
G2G	Government to Government
GANHRI	Global Alliance of National Human Rights Institutions
ICC	International Coordinating Committee for Human Rights Protection
ICCPR	International Convention on Civil and Political Rights
IJE	Inspetor Jeral Estadu
INAP	Instituto Nasional Administrasaun Públika
INDU	Instituisaun Nasional Direitus Humanus
IT	Information Technology
KJK	Komite Jestaun Keixas
KJM	Komite Jestaun Monitorizasaun
KMS	Knowledge Management System
KN	Kesar Na'in
KOK	Komando Operasaun Konjunta
KOMNAS HAM	Komisi Nasional Hak Azasi Manusia
KRM	Konselhu Revolusionáriu Maubere
MAE	Ministériu Administrasaun Estatal
MM	Mauk Moruk

MS	Ministériu Saúde
MSS	Ministériu Solidaridade Sosial
ODK	Open Data Kit
PAA	Planu Asaun Anual
PDHJ	Provedoria dos Direitos Humanos e Justiça
PGR	Procuradoria Geral da República
PN	Parlamentu Nasional
PNTL	Polísia Nasional Timor-Leste
POA	Pacific Ombudsman Alliance
RA	Relatóriu Anual
RAEOA	Rejiaun Administrativa Especial Oecusse-Ambeno
RBM	Results Based Management
RDTL	Repúblika Demokrátika Timor-Leste
RIF	Relatóriu Investigasaun Final
SAMES	Servisu Autónomu ba Medikamentus no Equipamentus Saúde
SEANF	South-East Asia National Human Rights Institution Forum
SEO	Senior Executive Officer
SISCa	Sistema Integrado de Saúde Comunitária
SOP	Standard Operating Procedures
UNITAL	Universidade Oriental
UNPAS	Universidade da Paz
UNTL	Universidade Nasional Timor-Loro'sae
USA	United States of America
USAID	United States Agency for International Development
VBG	Violasaun Boa Governasaun
ZEESM	Zonas Especiais de Economia Social do Mercado de Timor-Leste

ÍNDISE

Abreviasaun	1
Prefásiu	5
Vizaun no Misaun	7
1. Vizaun	7
2. Misaun	7
Rezumu Ezekutivu	8
Deskrisaun rezultadu	10
1. Resultadu/meta 1 : Autoridade Pública sira iha kuñesimentu di'ak kona ba Direitus Humanus no governasaun di'ak iha sira nia kuadru institusional	10
2. Resultadu/metlas 2: Garante katak Autoridade sira halo duni prevensaun no koresaun ba violasaun hasoru protesaun direitus humanus no prinsipiu boa governasaun.....	18
3. Resultadu/metlas 3: Ema vulnerável sira hetan protesaun hasoru abuzu direitus humanus no bele hetan asesu di'ak ba atendimentu públiku	45
4. Resultadu/metlas 4, Asegura kapasidade, independéncia PDHJ hodi garante PDHJ bele implementa mandatu ho di'ak.....	49
Aktividades Adisionais iha 2015	56
1. Komando Operasaun Konjunta (KOK).....	56
2. Empeñamentu Operasaun Konjunta (EOK).....	62
Partisipa fó treinamentu kona- ba matéria boa governasaun nian hamutuk ho Sekretaria Estadu Fortalesimentu Institusional (SEFI)	63
Dezafiu ne'ebé PDHJ Enfrenta	63
Rekomendasaun Jeral no Espesífiku	64
1. Rekomendasaun jeral	64
2. Rekomendasaun Espesífiku	65
Komando Operasaun Konjunta (KOK).....	65
Empeñamentu Operasaun Konjunta (EOK).....	70
Konkluzau	75
ANEKSU 1: Plano Anual 2015	77
ANEKSU 2: Mapa pessoal	95
ANEKSU 3: Estrutura PDHJ	96
ANEKSU 4: Despezas 2015	97
1. Salário e vencimentos	97
2. Bens e serviços.....	97

3. Kapital minor	97
ANEKSU 5: Keixas	99
Total keixas	99
Total rekomendasaun	99
Total mediasaun no konsiliaun	101
Aneksu 6: Lista patrimoniu	102
Motorizadas no kareta	116

Prefásiu

Uluk nanain, liu husi biban ida ne'e, ha'u nuudár Provedor Direitus Humanus no Justisa hodi PDHJ nia naran hakarak expresa ami nia laran kmanek no orgulho hodi hato'o Relatóriu Anual 2015 nian ba Parlamentu Nasional. Relatóriu ida ne'e apresenta vizaun jeral kona-ba actividades hotu-hotu no asaun sira ne'ebé implementa tiha ona iha Provedoria Direitus Humanus no Justisa durante tinan 2015 nia laran.

Relatóriu Anual ida ne'e bazeia ba Resultadu importante 4 husi actividades hotu-hotu ne'ebé hola parte iha mandatu PDHJ nian.

Husi resultadu atividades PDHJ nian, bele dehan katak Autoridade Pública sira iha kuñesimentu di'ak ona kona-ba direitus humanus no governasaun di'ak iha sira nia kuadru institucional. Maski nune'e, PDHJ hala'o nafatin nia misaun liu husi workshop no treinamentu hodi promove prinsípius governasaun di'ak no protesaun ba direitu fundamental ema ida-idak nian nuudár sidadaun, ba autoridade competente sira iha Instituisoens públicas no estado nian iha teritóriu laran hodi hakle'an tan sira nia kuñesimentu atu nune'e bele prevene violasaun hasoru prinsípius sira temi iha leten. Ho promosaun prinsípius sira ne'e bele aumenta liu tan kuñesimentu ema vulnerável sira atu hetan protesaun hasoru abuzu direitus humanus no bele iha asesu di'ak ba atendimento público.

Ho knaár sira temi iha leten, PDHJ buka atu hametin no hasa'e nia kapasidade ho independénsia hodi garante realizasaun ba nia mandatu ho di'ak.

Iha mos actividades adisionais ne'ebé PDHJ hala'o tiha ona hanesan actividades importantes monitorizasaun nian relasiona ho Komando Operasaun Konjunta (KOK) ho Empeñamentu Operasaun Konjunta (EOK) ne'ebé hala'o iha Munisípiu Baucau husi Marsu to'o Maiu 2015 ba KOK no husi Jullu to'o Agostu 2015 ba EOK.

Partikularmente ha'u sente orgulhu basá, durante ami nia lideransa, PDHJ bele kumpri ona nia mandatu hanesan Instituisaun Nasional Direitus Humanus ho Reakreditasaun A husi ICC/GANHRI Genebra hodi submete tiha ona relatóriu monitorizasaun ba Ajênsias relevantes Organizasaun Nasoens Unidas (ONU) nian iha Genebra. PDHJ submete tiha ona relatóriu komplementáriu kona-ba Konvensaun Direitus Labarik nian, Konvensaun kona-ba Halakon Forma Diskriminasaun hotu-hotu hasoru Feto no Konvensaun Internasionál kona-ba Protesaun ba Direitu Trabalhador Imigrante no sira nia Família . Ho knaár sira ne'e, PDHJ halo ona esforsu no kontribui hodi hadi'a estandarizasaun moris ba populasaun barak no halo sira bele hetan liu atensaun husi comunidade internacional.

Entretantu PDHJ la para no buka nafatin atu hadi'a nia instituisaun, fó atendimento exelente ba público, hasa'e prestasaun servisu husi nia funsionáriu sira hodi progride di'ak liu nia misaun iha futuro.

Nuudár Provedor, ha'u haksolok no sente privilejiadu atu lidera instituisaun ne'e, tan-ba hamutuk ho adjuntu na'in rua no funsionáriu PDHJ tomak mak ohin loron instituisaun ne'e buras, forte nakonu ho kompromisu atu servisu maka'as hodi bele atinji metas ne'ebé trasa ona iha Planu Asaun Anual no iha Planu Estratéjiku Instituisaun nian hodi akompanha nafatin realizasaun Planu Estratéjiku Dezenvolvimentu Nasional.

Liu husi oportunidade ida ne'e ami hakarak hato'o ami nia agradesimentu ba Parlamentu Nasional no Governu ba apoiu hotu ne'ebé PDHJ hetan ona iha tinan 2015. La haluha mos atu agradese parseiru dezenvolvimentu sira ne'ebé mak servisu hamutuk durante tinan liu ba, inklui parseiru sosiedade sivil no organizasaun internasional sira, partikularmente ami hato'o ami nia apresiasaun no agradese ba USAID, NZAP, UNDP/OHCHR no APF. Ami nia servisu sei la progride sem imi nia kooperasaun no ajuda, ne'ebé ba oin ami sei presiza nafatin.

Hamutuk, ita proteje Direitus Humanus, hametin integridade no promove Boa Governasaun iha Timor-Leste.

Dili, 27 Juñu 2016



Dr. Silvério Pinto Baptista
Provedor

Vizaun no Misaun

1. Vizaun

Proteje direitos humanos, hametin integridade no promove boa governasaun iha Timor-Leste.

2. Misaun

PDHJ nuudár institusaun nasional direitos humanos Timor-Leste nian, orgaun independente ne'ebé harii atu proteje direitos humanos no promove boa governasaun sei alkansa nia objetivu liu husi :

Edukasaun: konsiensializasaun públika liu husi promosaun ba kultura ida ne'ebé respeita direitos humanos, estadu de direito no prinsípius boa governasaun;

Promove kooperasaun: PDHJ iha nia dever atu promove kooperasaun no servisu hamutuk ho instituisoens públicas no privadas hot-hotu no linhas ministeriais relevantes.

Rezolusaun: Rezolve efetivamente kazus violasaun direitos humanos no mal administrasaun liu husi prosesamentu efetivu ba keixas no prosesu seluk liu husi mediasaun no konsiliaasaun;

Investigasaun, Peskiza no Monitorizasaun: Hato'o rekomendasaun kona-ba formas no meius atu proteje direitos humanos no promove boa governasaun, bazeia ba rezultadu husi investigasaun, peskiza no monitorizasaun hodi asegura katak atividades sira ne'e halo duni ka lae, tuir lei haruka.

Rezumu Ezekutivu

Provedor Direitus Humanus no Justisa(PDHJ) apresenta Relatório Anual 2015 nian ba Parlamentu Nasional kona ba actividades planeadu iha Planu Asaun Anual 2015 husi 1 Janeiro 2015 to' o 31 Dezembru 2015, tuir Lei Nú.7/2004 kona ba Esatutu Provedor nian, artigu 46 pontu 1 “ To'o loron 30 fulan Juñu tinan tinan, Provedor Direitus Humanus no Justisa sei submete ba Parlamento Nasional relatório detalladu kona ba ninia aktividade no iniciativa sira inklui estatística kona-ba kazu no rezultadu sira ne'ebé hetan ona durante tinan ida nia laran, tuir kalendáriu sivíl sei ramata iha loron 31 Dezembru.”

Relatório ida ne'e apresenta rezultadu/metlas 4 ne'ebé sai hanesan prioridades durante tinan ne'e, iha âmbito proteje direitus humanus no promove boa governasaun. Resultadu 4 ne'e mak hanesan tuir mai:

Resultadu/metlas 1: Autoridade Pública sira iha kuñesimentu di' ak kona ba direitus Humanus no governasaun di'ak iha sira nia kuadru institucional;

Resultadu/metlas 2: Garante katak Autoridade sira halo duni prevensaun no koresaun ba violasaun hasoru protesau direitus humanus no prinsipiu boa governasaun ;

Resultadu/metlas 3: Ema vulnerável sira iha protesau hasoru abuzu direitus humanus no bele hetan asesu di'ak ba atendimentu públiku;

Resultadu/metlas 4: Hasa'e kapasidade, prestasaun servisu funsionários sira no independênsia PDHJ hodi garante progresu no susesu iha nia mandatu;

Atu atinji rezultadu 4 ne'ebé deskreve iha Planu Asaun Anual (PAA) 2015 nian, PDHJ operacionaliza liu husi actividades 4 hanesan: monitorizasaun no advokasia, investigasaun, promosaun liu husi treinamentu no formasaun no mediasaun ho konsiliaasaun.

Iha mos actividades principais ne'ebé kontribui ba metas 4 iha leten hanesan tuir mai ne'e:

1. Asegura katak aplikasaun lei nomos ofisial seguransa sira kumpri no respeita duni direitus humanus no hala'o duni principios governasaun di'ak;
2. Funsionário público sira hala'o sira nia knar bazeia ba prinsipiu boa governasaun no direitus humanus;
3. Membrus Governu no partidu político sira hatene kona ba PDHJ nia mandatu tuir konseitu direitus humanus no boa governasaun;
4. Komunitade inklui ema vulnerável iha kuñesimentu di'ak kona ba PDHJ nia knar, actividades nomos kona ba sira nia direitu no responsabilidade hodi bele iha asesu ba servisu PDHJ nian;
5. Política no asaun estadu hodi kumpri padraun direitus humanus no boa governasaun hasoru violasaun ba principios rua ne'e;
6. Ema ne'ebé sofre violasaun direitus humanus ka vítima tan-ba prosesu la la'o tuir prinsipiu boa governasaun bele hetan justisa ba sira nia problema;

7. PDHJ tenki hala'o servisu no kolabora efetivamente ho sosiedade sivil hanesan Organizasaun Não Governamental (ONG), Rede Rejional no Internasional;
8. PDHJ nia programa sistemátikamente hala'o hodi fó protesaun no haree ba preokupasoens husi ema desfavoresidu no vulnerável sira;
9. Asegura katak PDHJ nia funcionáriu no estrutura fó apoiu másimu atu implementa mandatu ho efisiênsia no efikáz.
10. PDHJ iha sistema sufisiente atu fiskaliza ho indicadores mak iha impaktu ba nia atividades;
11. Funcionáriu sira iha kapasidade no abilidade atu hala'o sira nia servisu no mos atu dezanvolve an profisionalmente;
12. PDHJ iha orsamentu tuir nesesidades no iha independênsia ba nia jestaun financeira;
13. Comunidade iha munisípiu mos iha asesu ba servisu PDHJ nian.

Atu finansia atividades sira ne'ebé hatama tiha ona iha Planu Asaun Anual, PDHJ iha tinan 2015 hetan dotasaun Orsamentu Estadu ho total \$ **1,411,000.00** (um milhão quatrocentos e onze mil dólares). Orsamentu refere aloka ba kategoria tolu (3) hanesan Salários e Vencimentos, Bens e Servisu no Capital Menor. Ezekusaun orsamentu tuir rúbrika ida-ida bele haree iha tabela 1.

Tabela 1

Sumáriu despesas no ezeekusaun orsamentu

Categoria	Orçamento	Compromissos	Obrigações	Real	Saldo	Execução %
Salário e Vencimentos	\$520.000,00	\$,00	\$,00	\$509.906,70	\$10.093,30	98,1%
Bens e Serviços	\$803.000,00	\$5.210,71	\$2.506,54	\$758.335,58	\$36.947,17	94,7%
Capital Minor	\$88.000,00	\$,00	\$,00	\$86.785,00	\$1.215,00	98,6%
Total	\$1.411.000,00	\$5.210,71	\$2.506,54	\$1.355.027,28	\$48.255,47	96,2%

Iha tinan 2015 PDHJ nia ezeekusaun orsamentu tuir rúbrika ida-idak, rúbrika saláriu no vencimentos atinji 98,1%, rúbrika bens e serviços 94,7%, rúbrika capital menor nia ezeekusaun atinji 98,6%.

Nune'e iha 2015 PDHJ nia ezeekusaun orsamentu ho total \$ 1.355.027,28 ka 96,2% husi \$1,411,000.00. Enkuantu total saldo ne'ebé la ezeekuta maka \$48.255,47, automatikamente fila fali ba kofre estadu Timor-Leste nian.

Relatório Anual 2015 nian ne'e mos apresenta dezafius no rekomendasaun atu nune'e Parlamentu Nasional bele konsidera no foti medidas balun atu ajuda instituisaun ida ne'e implementa nia kna'ar di'ak liu tan ho efisiênsia no efikásia hodi proteje direitos Humanus no promove prinsípios governasaun di'ak iha Timor Leste.

Deskrisaun rezultadu

1. Rezultadu/meta 1 : Autoridade Pública sira iha kuñesimentu di'ak kona ba Direitus Humanus no governasaun di'ak iha sira nia kuadru institusional

Iha âmbito ida ne'e, Provedoria dos Direitus Humanus no Justisa liu husi Diresaun Direitus Humanus, Diresaun Boa Governasaun no Delegasaun Territorial sira hala'o tiha ona atividades treinamentu no sesaun socializasaun (diseminasaun) iha munisípiu ne'ebé identifikadu ona ho objetivu atu hasa'e comunidade no entidades públicas sira nia kuñesimentu kona-ba prinsípiu direitus humanus no boa governasaun nomos atu hasa'e comunidade no entidades públicas sira nia kuñesimentu kona-ba papel no mandatu PDHJ nian hanesan Instituisaun Nasional Direitus Humanus no instituisaun ne'ebé promove Governasaun Di'ak.

1. Asegura katak aplikasaun lei nomos oficial seguransa sira kumpri no respeita duni direitus sidadaun hot-hotu nian no hala'o duni knar bazeia ba prinsípiu governasaun di'ak iha sira nia instituisaun ida-idak;

1.1.1. Treinamentu ba PNTL no F-FDTL iha koordenasaun ho Akademia Polísia no Sekretáriu Estado Defeza no Treinador F-FDTL

Rezultadu esperadu ka sasukat ne'ebé determina mak molok 2015 ramata pesoal na'in 100 husi PNTL partisipa treinamentu kona ba direitus Humanus.

Treinamentu ne'ebé PDHJ fornese tiha ona ne'e iha oin 2: 1. Treinamentu kona-ba direitus humanus liga ho knar PNTL no 2. Treinamentu ba Treinadores sira (TOT).

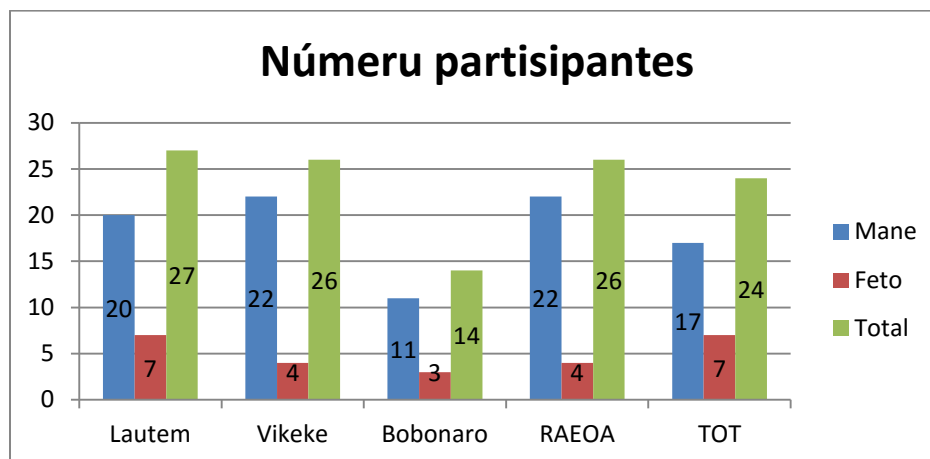
Treinamentu kona-ba direitus humanus liga ho knar PNTL no Treinamentu ba Treinadores nian hala'o tiha ona iha Munisípiu 3 no Rejiaun Administrativa Espesial Oecusse Ambeno (RAEOA). Treinamentu ne'e hala'o durante loron 5 ba kada Munisípiu iha fulan Juñu to'o fulan Setembru nia laran no formadores mai husi Pesoal PDHJ no staf husi Unidade Asesoria Direitus Humanus iha Timor -Leste. Métopu formasaun ne'ebé sira uza mak métopu partisipatóriu.

Formadores sira mos halo pre no post test atu hatene formandus sira nia kuñesimentu molok no simu liu tiha treinamentu.

Husi dadus ne'ebé hetan husi post test hatudu katak 75 % ka maioria husi participantes iha kuñesimentu di'ak kona ba direitus Humanus no bele sai treinadores ba sira nia kolega PNTL seluk iha sira nia munisípiu.

Tabela 2. iha okos ne'e atu apresenta de'it número participantes feto no mane ne'ebé partisipa iha treinamentu ho total 100 Ofisiais.

Tabela 2



Husi tabela 2 ne'e, regista participantes ba treinamentu 2 ne'ebé temi iha leten no atinji duni rezultadu determinadu tiha ona ho 100 Oficiais PNTL nian ne'ebe partisipa iha treinamentu ne'e.

Aleinde ne'e, iha mos sasukat seluk kona ba Instrutor no ofisiais husi Sentru Formasaun PNTL nian na'in 5 mak partisipa iha TOT. PDHJ ultrapasa alvu ne'ebé determina iha PAA 2015 ne'e husi nain 5 aumenta ba ema 24. Maski nune'e taxa partisipasaun feto menus husi 25 % kompara ho participantes mane sira husi 75 %. Taxa partisipasaun feto tun influensiadu husi kultura patriarkal nomos rekrutamentu ne'ebé ladún enkoraja feto nia partisipasaun.

Indikador ka rezultadu seluk atu halo treinamentu ba membru F-FDTL nain 50 ne'ebé determina tiha ona la konsege realiza tan-ba iha sirkumstânsia seluk liga ho orsamentu nomos situasaun operaun konjuta, tan ne'e sei hatama fali iha planu tinan seluk.

Indikador ka rezultadu esperadu seluk kona ba 25 pessoas husi Guarda Prizaun partisipa iha formasaun direitus humanus ne'e la konsega realiza tan-ba falta pesoal, orsamentu nomos koordinasaun entre PDHJ ho Ministériu Justisa no actividades ne'e sei konsidera iha planu ba tinan seluk.

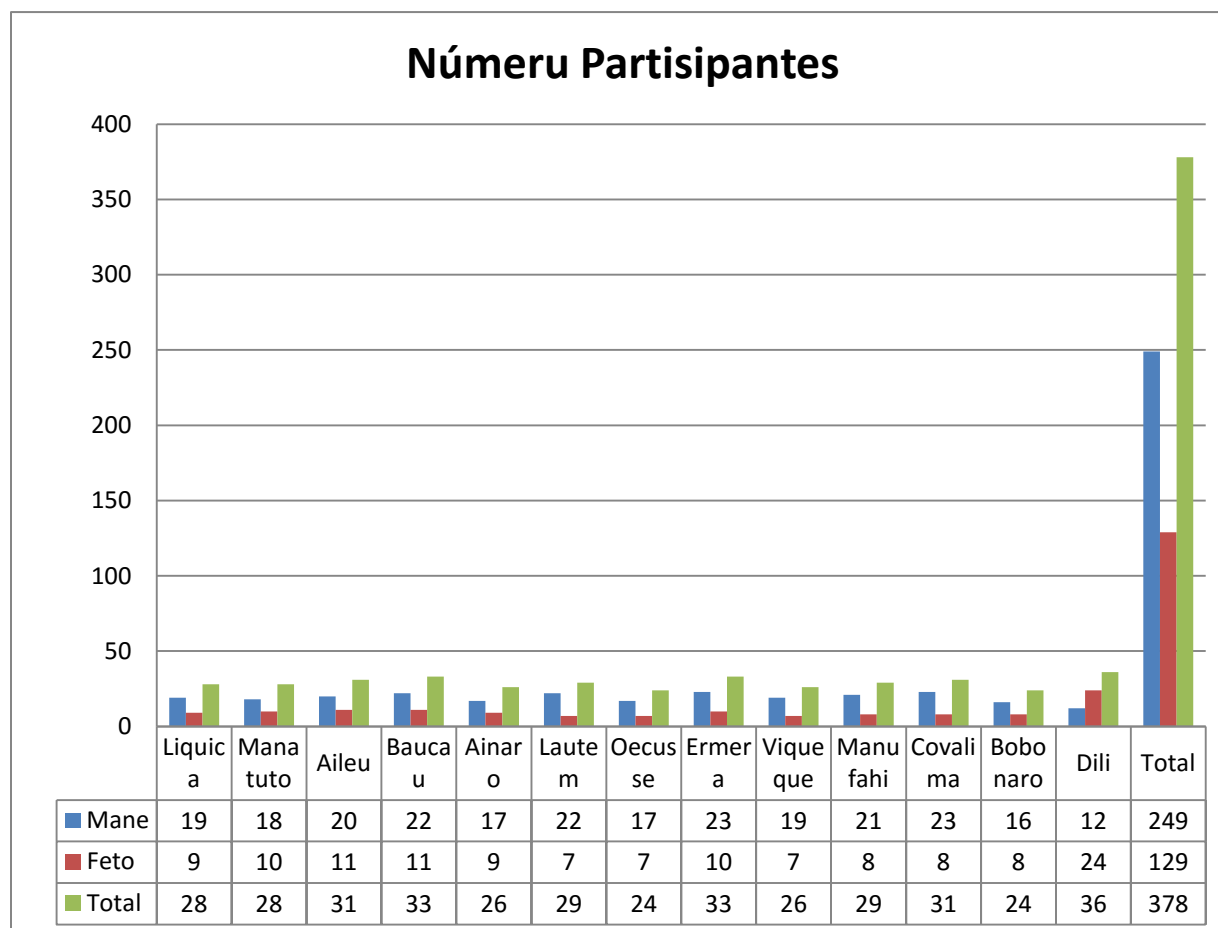
1.1.2. Inkorporasaun husi direitus umanus, boa governasaun iha kapasitasaun/ treinamentu ba funsionáriu públiku husi nível Munisípiu inklui profisional saúde sira mak servisu iha jestaun hospital

Iha âmbito ida ne'e, PDHJ liu husi Diresaun Boa Governasaun servisu hamutuk ho Inspesaun Jeral Estadu (IJE) no Ministériu Saúde (MS) hala'o ona treinamentu konjunta ba funsionáriu sira husi Ministériu Saúde iha Munisípiu 12 no RAE OA iha fulan Juñu to'o Dezembru 2015 kona-ba oinsá atu hala'o sira kna'ar bazeia ba prinsípiu báziku boa-governasaun.

Rezultadu esperadu mak atu dezenvolve no implementa programa orientasaun nian hodi informa no fó orientasaun ba autoridades ne'ebé mak servisu iha àrea saúde iha Munisípiu no Postu Administrativu hamutuk, másimu ema 400 mak partisipa iha treinamentu ne'e.

Tabela 3 tuir mai ne'e apresenta taxa partisipasaun husi dirijentes no funsionáriu públiku feto no mane iha Ministériu Saúde.

Tabela 3



Iha tabela 3 hatudu katak Númeru partisipantes husi Dirijentes no Profissionais saúde hamutuk ema nain 378 husi Munisípius 12 no RAEOA no hatudu katak númeru husi partisipasaun ba treinamentu ne'e besik atinji númeru planeadu ona ho atinjimentu 95 % .

Iha Tabela 3 hatudu katak númeru partisipasaun husi feto iha 34% no mane iha 66% husi total 378 partisipantes.

Avaliasaun jeral ba pre-test no post test husi Munisípiu 12 no RAEOA hodi sukat partisipante sira nia koñesimentu molok hahú treinamentu no depois treinamentu remata, liu husi pre-test hatudu katak 49% de'it mak hatene kona-ba servisu husi instituisaun 3, Maibé depois treinamentu remata liu husi post-test ne'ebé fô bele sukat ona katak sira bele identifika no hatene kona-ba matéria hotu ne'ebé fô durante loron tolu (3) iha treinamentu ne'e. Bainhira haree ba avaliasaun *post-test*, liu-liu kona-ba Papél PDHJ, bele nota katak partisipante sira iha ona koñesimentu kona-ba papél no mandatu PDHJ no ninia baze legál sira, prinsípiu báziku boa governasaun liu husi identifikaun 10 prinsípius bázikus boa governasaun. Relasiona ho

partisipante sira nia abilidade hodi identifika kategoria Violasaun Boa Governasaun iha *post-test* hatudu iha tabela nia persentajen di'ak, sira komprende di'ak liu kona-ba diferença entre Ilegalidade, Inkompeténcia, Sees Husi Podér no Administrasaun La Di'ak. Husi avaliasaun ba post-test hatudu rezultadu signifíkante ho (80%). Iha esperansa bo'ot katak ba oin, mais ou menus metade husi partisipante bele hatutan no fahe informasaun ne'e ba maluk sira ne'ebé mak seidauk hetan oportunidade hodi partisipa iha treinamentu ne'e.

1.1.3. PDHJ organiza no implementa treinamentu ba lider komunitáriu

Treinamentu ba lideransa komunitária ne'e hala'o iha Munisípiu 2 : Manufahi no Aileu no RAEOA ho durasaun loron lima (5). Implementasaun ba treinamentu ida ne'e kada trimestre. Primeiru Trimestre hala'o iha Munisípiu Manufahi, segundu trimestre hala'o iha Munisípiu Aileu no terseiru trimestre hala'o iha RAEOA.

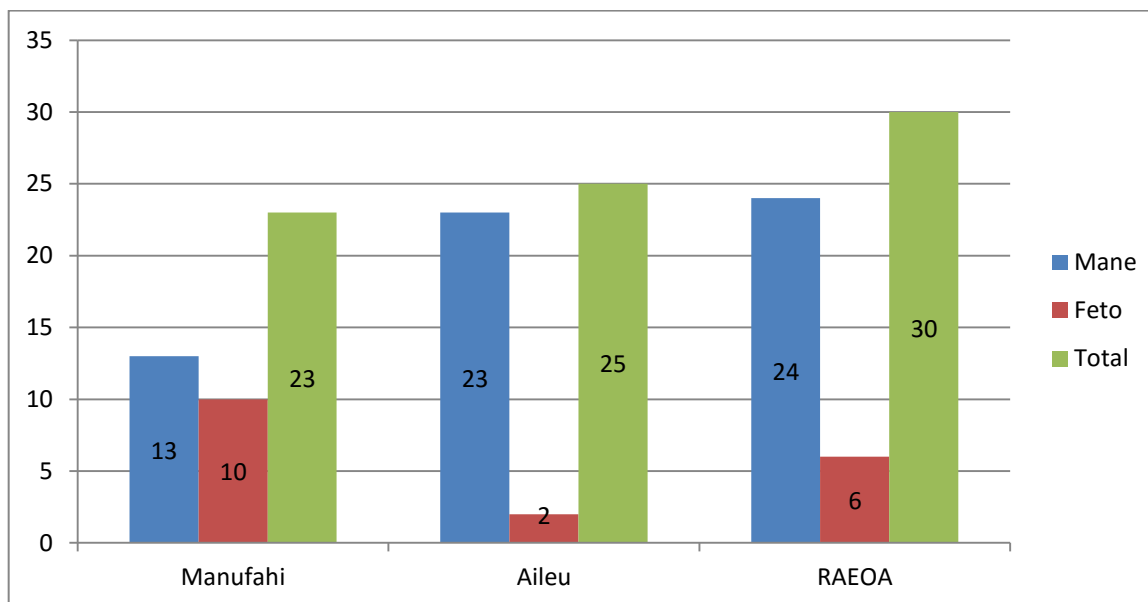
Treinamentu ida ne'e hala'o hamutuk ka em konjuntu entre PDHJ no Ministériu Soliedaridade Sosial. PDHJ rasik kompostu husi Diresaun Direitus Humanus, Diresaun Boa Governasaun no Diresaun Asistêcia Públika. Matéria sira ne'ebé apresenta iha treinamentu ida ne'e kona ba protesaun ba direitus humanus, papel PDHJ, prinsípiu boa governasaun no prosesu simu keixa. Partisipantes kompostu husi Xefe Suku no membru konselhu Suku. Treinamentu ida ne'e uza métodu partisipatóriu no formadores sira antes hala'o treinamentu tuir uluk pre-test molok treinamentu no post-test hafoin ramata treinamentu.

Iha Planu Anual 2015 nian determina tiha ona katak antes 2015 ramata sei iha treinamentu 4 iha áreas remotas no lideransa komunitária nia kuñesimentu sa'e 20% kona ba governasaun di'ak no direitu humanus.

Iha implementasaun treinamentu ne'e hala'o deit iha Munisípiu 2 no RAEOA 1 nune'e planu ida ne'e atinjidu 90% de'it ho razaun katak ezekusaun orsamentu depende mos ba ministériu seluk nia servisu.

Tabela 4 tuir mai ne'e hatudu taxa partisipasaun feto no mane :

Tabela 4



Iha tabela 4 ne'e rejista katak taxa partisipasaun feto ne'ebé sei hetan de'it 23% husi 78 participantes no partisipantes mane sei domina ho 77 %. Taxa partisipasaun feto menus tan-ba laiha balansu entre lideransa komunitária iha Munisípiu sira ne'ebé sai alvu ba formasaun ne'e.

Avaliasaun pre no post test hatudu katak husi partisipantes Xefe Suku no Konselhu Suku kuñesimentu lideransa suku nian kona-ba protesaun direitus humanus nia sa'e husi 50% hanesan rezultadu esperadu ba 72 %. Rezultadu ida ne'e ultrapasa husi planu ne'ebé determina ho aumentu 25 %.

1.1.4. Dezenvolve no implementa treinamentu indusaun no dezenvolve profisionais sira kona-ba direitus humanus no boa governasaun servisu hamutuk ho INAP ka institutu treinamentu nian ne'ebé kompatível ba funsionáriu públiku iha Timor-Leste

Implementasaun ba indikadores sira ne'ebé determina tiha ona ne'e la konsege realiza ba dezenvolvimentu kuríkulu kona-ba boa governasaun no treinamentu hodi hasa'e funsionáriu públiku sira nia kuñesimentu liu 20 % kona-ba direitus humanus no boa governasaun tan-ba iha limitasaun rekursu umanus hodi dezenvolve manual nomos halo esbosu ka preparasaun matéria ba programa treinamentu. Aleinde falta mos koordenasaun di'ak entre PDHJ ho Ministériu Administrasaun Estatal no Ordenamentu Teritóriu. Matéria Direitus Umanus tama iha sesaun palestra no matéria Boa Governasaun nian INAP seidauk hatama iha kuríkulu. Ho razaun ida ne'e atividades hirak ne'e sei konsidera iha futuru. Maski nune'e, PDHJ partisipa ativamente hodi fó formasaun ba funsionáriu públiku ne'ebé partisipa iha treinamentu indusaun mak INAP rasik organiza.

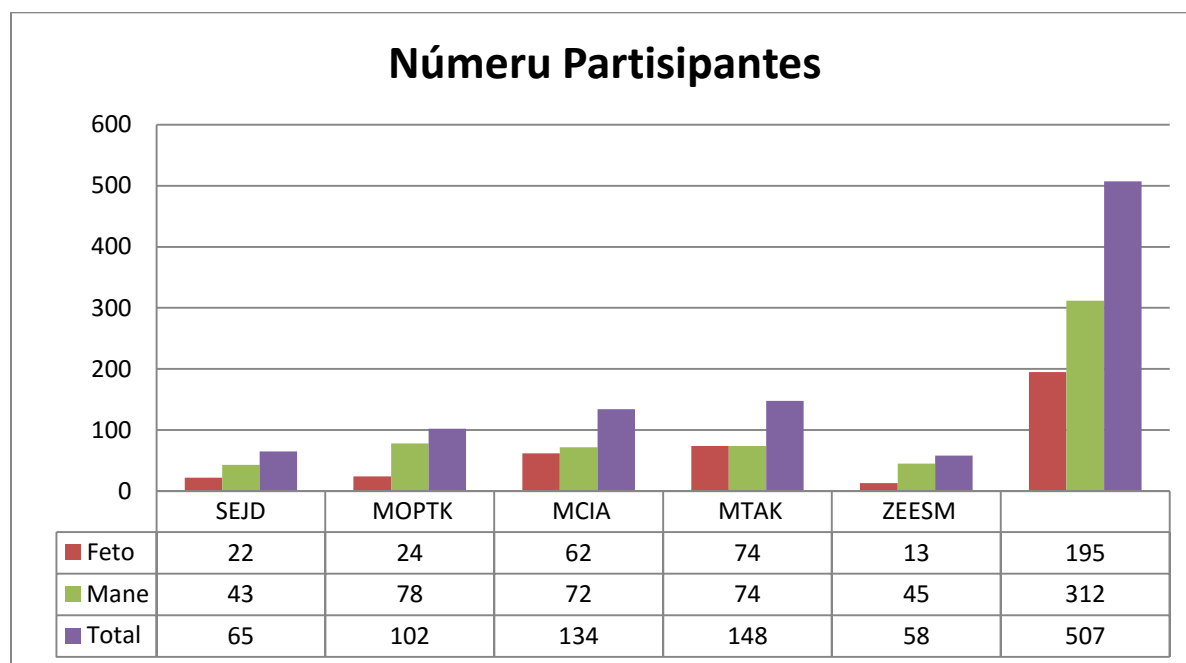
1.1.5. Membrus Governu nian, partidu polítiku sira hatene kona ba PDHJ nia mandatu no konseitu direitus humanus ho boa governasaun

Rezultadu ne'ebé hein hela husi atividades workshop ne'e mak pelumenus Ministériu 2 partisipa iha workshop sira ne'e.

Aktividades workshop ne'e komesa implementa iha segundu trimestre no konsege ultrapassa alvu ne'ebé iha tan-ba workshop ne'e konsege konvida tiha ona partisipantes husi Ministériu 5 mak hanesan : Ministériu Obras Públicas Transporte no Telekomunikasaun, Sekretariadu Estadu Juventude no Desportu, Ministériu Komérsiu Indústria no Ambiente, Ministériu Turismu no Artes no Kultura no RAEOA ho partisipantes kompostu husi membru governu, kargu direasaun no Xefia hamutuk ema nain 507 pessoas : mane 312 no feto 195.

Tabela 5

Númeru partisipasaun feto no mane.



Iha tabela 5 hatudu katak númeru partisipasaun feto 38% no mane 62% husi total partisipantes hamutuk 507. Indikasaun katak funsionária pública sira nia partisipasaun komesa di'ak ona no asaun pozitiva ida ne'e bele hasa'e sira nia kuñesimentu kona ba direitus Humanus no boa governasaun hodi partisipa iha prosesu demokratizasaun liu-liu habelar tan ba maluk sira seluk oinsá estadu Timor –Leste proteje no hakonu sidadaun sira nia direitus nuudár ema moris.

Númeru partisipantes ho ema na'in 507 ne'e mos liu ona tarjetu ne'ebé hakerek iha Planu Anual. Funsionáriu Públiku sira ne'e nia kuñesimentu di'ak ona kona ba prinsípiu direitus humanus no boa governasaun no kona ba servisu PDHJ nian liu husi meius prevensaun ida ne'e.

1.1.6. Populasaun Timor-Leste tomak inklui ema vulnerável iha kuñesimentu di'ak kona-ba PDHJ nia mandatu no oinsa sira bele iha asesu ba servisu PDHJ nian

1.1.6.1. Antes 2015 ramata PDHJ halo ona sesaun sosializasaun dala 60 ba partisipantes hamutuk 3.600 iha teritóriu Timor –Leste tomak.

Tuir lo-loos aktividade ida ne'e nuudár aktividade kontinuasaun husi programa Government to Government (G2G) entre Governu Estadus Unidos Amérika liu husi USAID ho Governu Timor-Leste no PDHJ mak sai benefisiáriu husi programa ida ne'e iha faze I ho título Reforsa Desentralizasaun iha Provedoria dos Direitos Humanos e Justiça .

Programa G2G faze II atu apoiu orsamentu la konsege realiza tan-ba iha faze ida ne'e PDHJ no USAID iha prosesu preparasaun ba esbosu dokumentus projetu nian no hetan aprovasaun husi Governu rua iha Setembru 2015 no aktividade sesaun sosializasaun hala'o fali iha 2016.

1.1.6.2. Departamentu Relasaun Públika garante katak mínimu 70% enkontru sosializasaun uza pakote sosializasaun

Liu husi projetu G2G (USAID ho PDHJ) suporta mos imprime material promosal hodi distribui ona pakote sosializasaun 80%. Pakote sosializasaun hanesan broxura, poster, buletin hamutuk 25. Material promosaun fahe iha programa treinamentu no sosializasaun Boa governasaun ho total pakote 16, treinamentu ba PNTL pakote 5, treinamentu lideransa komunitária pakote 2 no sosializasaun kona-ba direitus Humanos ba estudantes iha Eskola Sekundária hamutuk pakote 2.

1.1.6.3. Mínimu 50% enkontru sosializasaun hetan kobertura husi Departamentu Relasaun Públika

Iha tinan 2015, halo ona kobertura ba atividades PDHJ hamutuk dala haatnulu resin ida (41). Atividades kompostu husi atividades ne'ebé realiza husi DH, BG inklui Provedor no Adjuntos halo enkontru ka sosializasaun ho grupu relevantes. Kobertura hirak ne'e hanesan: Provedor no Adjuntos entrega RA 2014 ba Presidente PN iha PN loron 21 Julhu 2015, relatóriu monitorizasaun ba situasaun direitus humanos iha Munisípiu Baucau no Lautém bazeia ba rezolusaun Parlamentu Nasional No 5/2015, relatóriu ho rekomendasaun ba rezultadu investigasaun hamutuk kazu 73, treinamentu kona-ba boa governasaun, PDHJ & KOMNAS HAM halo diskusaun ba isu estratéjiku iha Bali-Indonésia, PDHJ & KOMNAS HAM asina akordu kooperasaun servisu no atividades sira seluk tan.

Nune'e rezultadu esperadu mínimu 50% ba kobertura atividades sesaun sosializasaun nia rezultadu liu 100% ka ultrapasa husi tarjetu iha PAA.

1.1.6.4. PDHJ publika relatóriu ba públiku liu husi manuais, buletin trimestres, broxuras, programa rádiu no material promosaun seluk

Publikasaun relatóriu, livrus no buletin hamutuk 6 maka distribui ona ba grupu alvu sira. Material promosaun kompostu husi RA 2014, livrus DH no buletin upload ona iha website

PDHJ. RA 2014 distribui ona ba membros PN no Gabinete Presidente RDTL. Broxuras, buletin no poster fahe ona ba públiku iha programa treinamentu no sosializasaun.

1.1.6.5. Mínimu 90% relatóriu públiku hanesan monitorizasaun, planu estratéjiku, planu asaun anual haruka ba ONG no Instituisoens relevantes.

Iha tinan 2015 100% relatóriu hanesan monitorizasaun kona-ba situasaun direitus humanus iha Munisípiu Baucau no relatóriu investigasaun kazus kona-ba mal administrasaun no direitus humanus haruka ba Ministériu no Instituisoens relevantes. Molok halo distribuisaun ba relatóriu PDHJ organiza uluk konferênsia ba imprensa. Iha tinan 2015 PDHJ mos distribui ona RA PDHJ 2014, Planu Estratéjiku PDHJ 2011-2020 la to'o atu haruka ba ONG no Instituisaun relevantes tan-ba kuantidades materia limitadu.

1.1.6.6. Mínimu 60% estudantes sira simu livrus kona-ba direitus humanus

Aktividades ida ne'e nia implementasaun ultrapasa 60 % no atinji 100% . Distribuisaun livru hala'o tiha ona ba estudante sira husi Fakultade Direitu iha UNTL, UNITAL no UNPAS. Livru refere ho tema “Os Direitos Fundamentais em Timor-Leste Teoria” e “Prátika no Manual Direitos Humanos” inklui CD ho kuantidade 100. Livru refere fahe mos ba Ministériu no Instituisaun relevante hanesan Parlamentu Nasional, Gabinete Presidente da Repúblika, Gabinete Primeiru-Ministru, Juis, Defensores, Komisaun Funsau Públika, Komisaun Anti Korupsaun, Prokurador Geral da Repúblika no ONG relevantes.

1.1.6.7.a) Iha períodu servisu 2015 ema nain 1000 liu mak vizita website PDHJ tinan-tinan.

Iha 2015 husi Fulan Janeiru-Desembru vizitantes hamutuk ema nain 7.385 (81,52%) maka vizita ona website PDHJ. Iha nasaun 10 maka vizita web-site PDHJ kompletu liu bele haree iha tabela 6 kraik ne'e.

Tabela 6

Nasaun	Kuantidade	Persentajen (%)
Estadu Unidos	1.754	24,53%,
Timor-Leste	1.604	22,43%,
Nasaun la temi, (Not Set)	996	13,93%,
Australia	413	5,78%,
India	276	3,86%,
Indonesia	187	2,62%,
Xina	179	2,50%,
Japaun	172	2,41%,
German	124	1,73%.
Portugal	124	1,73%

Rezultadu refere hatudu katak liu ona planu ne'ebé determina ona ba iha 2015. Atu bele iha asesu ba website PDHJ, bele ba iha <http://www.pdhj.tl>.

1.1.6.7.b) Persepsaun Survey

Iha parte seluk PDHJ mos halo persepsaun survey ne'ebé hetan suporte husi USAID liu husi projetu G2G. Survey ida ne'e hala'o tiha ona husi funsionáriu públiku sira husi Sede Regional no Nasional uza Tab ho software Open Data Kit (ODK) ho rezultadu hanesan tuir mai:

Númeru ema mak komprende PDHJ nia mandatu no iha koñesimentu minimu kona-ba direitos humanus no boa governasaun 10%. Persentajen ida ne'e tun kompara ho tinan 2014 tan-ba persepsaun survey ida ne'e halo ho métodu random .

Iha fim de 2014 to'o Janeiru 2015 PDHJ realiza persepsaun survey ba comunidade sira nia koñesimentu kona-ba PDHJ. Husi rezultadu survey hatudu katak, respondente 31% hatene PDHJ. Sira hatene PDHJ liu husi meius komunikasaun 25% TV, 20% rádio, 19% husi staff PDHJ. Nune'e respondente sira sujere ba futuru PDHJ presiza halo programa sosializasaun (staf PDHJ) 26%, TV 22%, rádiu 16% no jornal 13%. Husi 31% ne'ebé hatene PDHJ maioria iha koñesimentu kona-ba PDHJ, relasaun servisu PDHJ iha área boa governasaun no direitos humanus.

1.1.6.8. PDHJ uza média sosiál hanesan facebook atu fahe informasaun kona-ba PDHJ nia atividades.

PDHJ kria ona facebook rasik hodi update notísias no fotografia relevantes ba atividades PDHJ. Hahú Janeiru-Dezembriu 2015 kuaze ema nain 1.719 resin maka like/gosta notísias ne'ebé publika iha Facebook PDHJ nian. Husi dadus hatudu katak ema haree (reach) barak liu ba publikasaun ho titlu lansamentu livru ho titlu Os Direitos Fundamentais ema iha Timor-Leste Teoria e Prática. Provedor hasoru malu ho Brigadeiro General F-FDTL notisia segundu lugar maka ema haree no gosta.

2. Rezultadu/metas 2: Garante katak Autoridade sira halo duni prevensaun no koresaun ba violasaun hasoru protesaun direitos humanus no prinsípiu boa governasaun

2.1. Política no asaun estadu hodi kumpri padraun direitos humanus no boa governasaun hasoru violasaun ba prinsípius rua ne'e

Iha âmbito ida ne'e PDHJ halo monitorizasaun no rekomendasaun ba entidade pública ho fokus ba asaun PNTL, F-FDTL no membru Governu kona ba implementasaun servisu tuir obrigasaun bazeia ba protesaun direitos humanus no prinsípius boa governasaun. Atividades planeadu ida ne'e hala'o husi Diresaun rua(2) : Diresaun Direitos Humanus no Diresaun Boa Governasaun.

2.1.1. PDHJ halo entrevista ba detidu ka prizioneiru 100 (atus ida) tinan-tinan

Objetivu husi entrevista ho detidu no prizioneiru sira ne'e atu bele hetan informasaun ida ne'ebé kredível hodi ajuda PDHJ hala'o advokasia ho entidades relevantes ba melhoramentu ka hadi'ak liu tan perspetiva haree husi área direitos humanus no boa governasaun.

Entrevista sira ne'e hala'o tiha ona iha primeiru- terseiru trimestral iha Prizaun Gleno ba prizioneiru ka dadur hamutuk ema nain 66 kompostu husi mane ema nain 43 no feto ema nain 23 . Atividades hanesan mos hala'o tiha ona ba detidus hamutuk ema na'in 59 kompostu husi mane ema nain 46 no feto ema nain 12 no aktividade ida ne'e atinji liu planu ka rezultadu determinadu iha PAA tan-ba diresaun ida ne'e konsege entrevista ema nain 100 liu .

2.1.2. PDHJ publika relatóriu rua(2) tinan- tinan kona ba kondisaun iha prizaun no detensaun.

Monitorizasaun regular ba fatin detensaun nudar atividade ida importante no efetivu hodi prevene no kombate pratika tratamentu a'at no tortura ba detidu sira durante iha sela. PDHJ nuudar instituisaun independente direitus humanus desde hahu implementa nia mandatu realiza ona atividade visita regular ba fatin detensaun ho objetivu mak oinsa atu halo prevensaun hodi garante detidu sira nia direitu fundamental nuudár ema moris no tuir lei haruka. Iha tinan 2015, PDHJ konsege entrevista detidu hamutuk ema nain 59 ne'ebé kompostu husi mane ema nain 46 no feto ema nain 13.

Iha atividade monitorizasaun ne'e PDHJ identifika katak detidu sira iha sela detensaun Polisia munisípiu 12 no RAEOA, maioria la hetan asisténsia advogadu, falta aihán ba detidu sira durante prosesu investigasaun no laiha Standard Operational Procedure / Prosedimentus Operacionais Estandarizadu ne'ebé mak sai mata dalan ba membru PNTL sira durante hala'o sira nia knar. Iha sela detensaun Caicoli-Dili, iha ona lista Defensor Públiku ne'ebé mak sei fó asisténsia legal ba suspeitu sira tuir oráriu ne'ebé determina ona. Maibe iha realidade prezensa Defensor Públiku sira-nian iha sela detensaun seidauk optimal.

Aleinde akontesimentu hirak ne'e, PDHJ mos uza sistema hakat monitorizasaun hodi halo monitorizasaun no vizita sela detensaun polisia iha 12 Munisípiu no RAEOA ho 65 eskuadra hodi haree kona-ba prosesu dokumentus legal ne'ebé mak PNTL sira utiliza bainhira halo kapturasaun no vizita sela detensaun hosi haree tuir se detensaun sira iha Timor Leste prienxe ona kritéria direitus humanus nian ne'ebé estandarizadu ka lae.

Metodolojia ne'ebé uza mak hanesan estudu dokumentus, entrevista ho grupu alvu sira (komandante Policia Munisípiu, comandante eskuadra, policia investigasaun, no detidu sira) no observasaun diretamente ba sela detensaun. Monitorizasaun hahú rekolha dados iha fulan Junu 2015 no ramata iha fulan Julhu 2015. Oras ne'e dadaun iha prosesu análise dados no sei apresenta esbosu relatóriu iha fulan Maio 2016 ba Komite Jestaun Monitorizasaun (KJM) tuir hakat-hakat monitorizasaun. Hetan tiha aprovasaun hosi membru KJM, sei hala'o audiênsia públika no ikus mai sei produz relatóriu final hodi entrega ba ministériu ka instituisaun relevante atu implementa.

Relatóriu públiku 2 ne'e seidauk publika ho razaun katak PDHJ uza mekanismu foun kona ba monitorizasaun ne'ebé tenki liu husi etapas lima(5) mak rekere kumprimentu ba etapas sira ne'e antes publika relatóriu públiku 2 ne'e. Nune'e rezultadu ikus la atinjidu no sei konsidera nafatin ba planeamentu futuru.

2.1.3. PDHJ apresenta mínimu rekomendasaun rua husi monitorizasaun prizaun no detensaun ba working group prizaun no fó assistênsia téknika ba working group atu implementa rekomendasaun sira

Implementasaun ba atividades sira ne'e hala'o tiha ona husi ekipa monitorizasaun iha segundu trimestre nia laran. Rezultadu mak halo ona advokasia ba ministériu xave rua (2) hanesan tuir mai ne'e:

- Ekipa monitor halo ona advokasia ba ministériu / instituisaun xave rua mak hanesan Defensoria Pública no MSS kona-ba assistênsia legal ba prizioneirus /dadur no detidu sira durante prosesu.
- Halo advokasia ba MSS hodi fasilita familia ne'ebé hela do'ok atu bele ba vizita prizioneirus iha Gleno no Becora.
- Halo mos advokasia diretamente ba Xefe Prizaun wain-hira hetan informasaun kona-ba problema aihan no asesu ba tratamentu médiku iha Prizaun.

2.2. Monitorizasaun PDHJ mos haree kona-ba progresu implementasaun Direitu Ekonómiku, Sosial no Kultura

2.2.1. Ministériu relevante implementa mínimu 25% rekomendasaun iha área DESK ne'ebé mai husi rezultadu atividades monitorizasaun PDHJ nian

Tinan 2015 ekipa monitor seidauk bele produz relatóriu DESK no ICCPR tan-ba sei iha prosesu audiênsia pública iha Munisípiu alvu monitorizasaun hanesan - Covalima no Bobonaro, hala'o ona audiênsia Pública ba isu Asesu ba Assistênsia Saúde Reprodutiva no seidauk bele implementa isu kona-ba Sistema Justisa iha Área Fronteira, tanba razaun OJE no tempu. Nune'e rezultadu ikus la atinjidu no sei konsidera nafatin ba iha futuru planeamentu. Oficial Advokasia Diresaun Direitus Humanus halo programa advokasia kona-ba isu DESK liu 1 iha 2015.

Iha fulan Novembru tinan 2015 no fulan Marsu 2016, oficial hala'o ona programa audiênsia pública iha Munisípiu Covalima no Bobonaru kona-ba isu "Asesu ba Assistênsia Saúde Reprodutiva ne'ebé foka liu ba servisu programa SISCa" no "Sistema Justisa iha Área Fronteira, Direitu Komunitade Asesu ba Justisa." Nune'e rezultadu ikus la atinjidu nafatin no sei konsidera planeamentu iha futuru no publikasaun ba relatóriu públiku 2 refere sei iha hela prosesu no sei ramata iha 2016 nia laran.

Relatóriu Públiku kona-ba Direitu Ekonómiku, sosial no Kultura (DESK) ho tópiku "Asesu ba Assistênsia Saúde Reprodutiva foka liu ba servisu programa siscas" foin mak publika iha tinan 2015, agora dau-dauk hala'o hela audiênsia pública iha Munisípiu Suai-Covalima iha dia 18 de Novembru 2015 ho durasaun tempu loran ida no total benefisiáriu hamutuk ema na'in 13 ne'ebé mak partisipa iha audiênsia pública ne'e.

2.2.2. PDHJ produz mínimu relatóriu públiku 2 kona-ba isu DESK no ICCPR ne'ebé hala'o ona enkontru Públiku

PDHJ produz mínimu relatóriu públiku 2 kona-ba isu DESK no ICCPR ne'ebé hala'o ona enkontru Públiku. Bazeia ba planu anual 2015, PDHJ uza metodolojia ida hodi inklui entrevista ho feto benefisiária ba programa SISCa iha trimestre 3^o no 4^o mais ou menus ema nain 100. Rezultadu monitorizasaun hatudu katak, monitor PDHJ konsege hala'o entrevista ba feto benefisiária iha programa SISCa hamutuk ema nain 120.

Atividade monitorizasaun ho métodu peskiza ne'e nia objetivu atu avalia susesu no dezafiu sira husi programa SISCa hodi realiza liu-liu direitu atu hetan asesu ba informasaun no assistênsia saúde reprodutiva iha área rural.

Iha monitorizasaun ida ne'e, PDHJ identifika grupu alvu mak feto sira ho idade 15-49, tan-ba sira mak iha risku liu atu hetan mortalidade a'as wainhira isin rua iha área rural no sira mos sai alvu atu hetan asesu ba assistênsia saúde maternal husi Munisípiu Covalima no Bobonaro.

Dadus hatudu, pesoal saúde sira falta transporte hodi implementa program SISCa ba iha comunidade sira. Jeralmente feto barak mak la simu métodu antikonsepsaun no informasaun kona-ba planeamentu familiar Durante programa SISCa.

Hanesan mensiona iha relatóriu Asesu ba justisa iha fronteira, finaliza tiha esbosu no apresenta ba KJM no hetan ona aprovasaun mak foin bele halo audiênsia pública. Audiênsia pública foin bele realiza iha munisípiu Covalima iha fulan Novembru 2015. Audiênsia pública ne'e hetan partisipasun hosi autoridade lokal, lideransa komunitária, Diretor Saúde Munisípiu, PSF Munisípiu, no representante ema na'in 15 hosi benefisiáriu sira. Objetivu hosi Audiênsia pública ne'e rasik mak atu rekolha informasaun hodi haree se iha mudansa politika balu akontese ona liu tiha monitorizasaun hodi nune'e bele hadi'ak liu tan relatóriu. Planu tuir mai iha tinan 2016 hala'o ona Audiênsia pública iha Munisípiu Bobonaro molok finaliza relatóriu no entrega ba ministériu ka instituisaun relevante.

2.2.3. PDHJ publika relatóriu rua tinan- tinan kona-ba kondisaun iha prizaun no detensaun

Relatóriu públiku 2 ne'e seidak publiku ho razaun katak PDHJ uza mekanismu foun kona ba monitorizasaun ne'ebé tenki liu husi etapas lima(5) ne'ebé rekere kumprimentu ba etapas sira ne'e antes publika relatóriu públiku 2 ne'e. Nune'e rezultadu ikus la atinjidu no sei konsidera nafatin iha futuru planeamentu.

2.2.4. Ministériu relevante implementa minimu 25% rekomendasaun iha área DESK no ICCPR ne'ebé mai husi PDHJ nia atividade monitorizasaun

Tinan 2015 ekipa monitor seidak bele produz relatóriu DESK no ICCPR tanba sei iha prosesu audiênsia pública iha Munisípiu alvu ba monitorizasaun - Covalima no Bobonaro, hala'o ona audiênsia Pública ba isu Asesu ba Assistênsia Saúde Reprodutiva no seidak bele implementa isu konaba Sistema Justisa iha Área Fronteira, tanba razaun OJE no tempu. Nune'e rezultadu ikus la atinjidu no sei konsidera nafatin iha futuru planeamentu.

2.2.5. Oficial Advokosia halo programa advokosia kona-ba isu DESK liu 1 iha 2015

Iha fulan Novembru tinan 2015, ofisial hala'o ona programa audiénsia públika iha Munisípiu Covalima kona-ba isu "Asesu ba Asistencia Saúde Reprodutiva ne'ebé foka liu ba servisu programa siska" no "Sistema Justisa iha área Fronteira, Direitu Komunidade Asesu ba Justisa". Nune'e rezultadu ikus la atinjidu no sei konsidera nafatin iha futura planeamentu no publikasaun ba relatóriu públiku 2 refere sei iha hela prosesu no sei remata iha 2016 nia laran.

Iha área boa governasaun nian PDHJ halo monitorizasaun ba implementasaun prosesu aprovizionamentu, dezentvolvimentu infraestrutura desentralizasaun no atendimentu públiku bazeia ba rezultadu ne'ebé hein hela no determinadu iha Planu Asaun Annual 2015 nian hanesan tuir mai ne'e:

2.3. Mínimu Ministériu ida muda/troka sira nia polítika iha área aprovizionamentu, infraestrutura, desentralizasaun no atendimentu públiku bazeia ba rekomendasaun husi rezultadu monitorizasaun iha diresaun boa governasaun Provedoria Direitus Humanus no Justisa

2.3.1. PDHJ halo monitorizasaun ba implementasaun programa merenda eskolar iha tinan 2015

Mínimu Ministériu ida halo mudansa ba sira nia polítika em termos tenke halo tuir no utiliza sistema aprovizionamentu ba tenderizasaun projektu infraestrutura ka fornimentu sira. Desentralizasaun no sistema atendimentu públiku bazeia ba rekomendasaun husi rezultadu servisu monitorizasaun regular, insdientil (urjente), husi Departamentu Prevensaun i Monitorizasaun, Diresaun Governasaun Di'ak, Provedoria Direitus Umanus no Justisa.

PDHJ halo monitorizasaun ba implementasaun programa merenda eskolar komesa Juñu to' o Jullu tinan 2015. Ne'ebé sai demensaun ba area monitorizasaun programa refere, PDHJ deside hili Munisípiu 4 (hat) ne'ebe sai alvu peskiza ninian, mak hanesan; Munisípiu Ermera, Ainaro, Viqueque no Dili kobre mos ba Rejiaun Autonomia Espesial Oecusse Ambeno (RAEOA). PDHJ deside hodi hala'o monitorizasaun ba programa merenda eskolar ne'e tanba iha alegasaun iha prosesu implementasaun merenda eskolar ne'e sei iha irregularidades barak mak mosu ne'ebe komete husi agentes responsabel primariu husi programa ne'e rasik hodi empede reunir-se politika Estadu/Governu ne'ebe maka trasa tiona, liu husi Ministériu Edukasaun. Impaktu husi irregularidades ne'ebe iha hodi la fô venefisia diak ba estudantes sira nia nutrisaun hodi partisipa iha prosesu aprendejazem iha eskola. Objetivu prinsipal husi implementasaun monitorizasaun programa merenda eskolar ne'e atu:

- a) Identifika PME ne'e la'o duni tuir enkuadramentu jurídiku no polítiku ida ne'ebé definidu ho di'ak ka lae.
- b) Identifika PME iha objetivu sira ne'ebé klaru ka lae; PME ne'e estruturadu, hetan jere no implementa hodi alkansa objetivu hirak ne'e ka lae; no PME ne'e hetan avalia tuir objetivu hirak ne'e ka lae.
- c) Identifika PME ne'e kumpre duni prátika di'ak internasionál ka lae.

- d) Identifika PME ne'e iha supervizaun no transparénsia adequada hodi prevene má-administrasaun, korrupsaun no má-alokasaun ba rekursus ka lae.
- e) Identifika karik iha violasaun sira hasoru prinsipiu sira boa-governansaun ka direitus umanus nian ne'ebé akontese iha PME, partikularmente má-administrasaun ne'ebé mosu mai tanba sistema kontrolu sira ne'ebé la efetivu.
- f) Identifika kauza prinsipál hosi violasaun sira hasoru boa-governansaun no direitus umanus karik hetan identifika no bainhira.
- g) Identifika PME ne'e prenxe Governu nia obrigasaun sira relasiona ho direitus umanus.
- h) Halo rekomendasaun klean sira ne'ebé fornese planu pasu-pur-pasu ida ba Ministériu Edukasaun hodi rezolve kestaun sistémika sira.
- i) Ajuda ministériu relevante sira hodi halo planu asaun hodi remedia kestaun sira ne'ebé mosu-mai.

PDHJ uzu ninia sistema monitorizasaun foun bazeia ba implementasaun husi Provedor nia mandatu konstitusional atu tau-matan (monitoriza) ba operaun Institutu Publika sira hodi prevene-mal-administrasaun no fó protesun ba Direitus humanus (lei nú 7/2004 Artigu 5 (3) no 24). Aplika ba ambitu prosedimentu monitorizasaun ninian PDHJ montadu ona Kompilasaun ba Monitorizasaun 2015 ninian hodi garante prosedura/sistema monitorizasaun ne'ebe hetan implementa tuir dunik hakat-sira (etapa) hodi halo monitorizasaun ba isu témátiku sira iha Timor Leste, ho nuneé rezultadu ba monitorizasaun programa merenda eskolar hetan ona prosesamentu final maibe sei-dauk halo publikasaun ba ninia relatóriu rasik tamba relatóriu sei iha prosesu esbosu laran hela, tuir etapa husi sitema monitorizasaun nian katak sei iha hakat advokasia seluk mak sei prepara halo enkontru/audiensia publiku nivel munisípiu alvu atu bele hetan tan informasaun adisional balun husi dirijentes Ministériu Edukasaun atu husu kona- obstaklus no problema ne'ebé sai hanesan bareira ba programa merenda eskolar.

Aleinde PDHJ halo monitorizasaun ba merenda eskolar, detekta mos iha violasaun ba prinsipius boa governansaun ne'ebé sistematiku iha implementasaun ne'ebé involve responsável eskola, dirijente Ministériu Edukasaun nivel Munisípiu to'o dresaun nasional Ministériu Edukasaun ninian. Ho nuneé PDHJ halo investigasaun profunda tuir estatutu PDHJ bazeia ba dados ne'ebé detekta liu husi monitorizasaun. Violaun ba prinsipius boa governansaun mak hanesan:

- Má-administrasaun: ho sub kategoria
 - Difikuldade atu hetan Asesu ba Sevisus Públiku.
 - Transparénsia no Partisipasaun ne'ebé la Suficiente.
 - Sistema Kontrolu sira ne'ebé La-efetivu.
- Dezviu Podér: ho nia sub kategoria
 - Uza-sala Funsun Públika.
- Ilegalidade: ho nia sub kategoria
 - Ilegalidade Materiál

Hakat tuir mai ne'ebé PDHJ sei halo mak, lori esbosu relatóriu halo enkontru nivel munisípiu ho responsáveis edukasaun atu hetan tan pontus rekomendasaun sira ne'ebé bele fortifika esbosu relatóriu neé antes halo publikasaun hodi entrega ba Minitru Edukasaun.

Komesa husi loron 22 Abril to'o 28 Agostu tinan 2015, PDHJ nia Departamentu Monitorizasaun no Prevensaun halo monitorizasaun ba isu Sistema Distribuisaun Aimoruk iha Timor Leste (SDA). PDHJ desidi hodi halo monitorizasaun ba isu ida ne'e bazeadu ba iha obstákulu bo'ot relasiona ho asesu ba ai-moruk iha Farmásia Ospital sira iha rai laran hosi tinan 2012 to'o 2014, ne'ebe comunidade sira mak hela iha área rurais enfrenta hela falta ai-moruk bei-beik, hodi hamosú preokupasaun no perguntas barak husi públiku, katak Governu Laiha Jestaun ida ke diak hodi jere osan povu ninian ba sosa ai-moruk. Bazeia ba preokupasaun publiku ida ne'e PDHJ halo monitorizasaun. Atu hetan informasaun/survei importantes realsionadu ho implementasaun sistema distribuisaun ai-moruk iha Timor Leste, PDHJ determina no hili area demensaun ba alvu monitorizasaun peskiza ninian iha Servisu Saúde Munisípiu (SSM) 4, Ospital Nasional Guido Valadares Dili, Ospital Referral Rejiaun Autónoma Espesial Oe-Cusse Ambeno, mak hanesan; Servisu Saúde Munisípiu Ainaro, Dili, Oe-Cusse Lautem no Viqueque. Objetivu prinsipal husi implementasaun monitorizasaun ba isu tematiku ne'e atu:

1. Buka hatene oin sá sistema distribuisaun aimoruk mak la'o iha Timor-Leste
2. Identifika no buka hatene se iha violasaun ruma hasoru prinsipiu boa governasaun sériu iha sistema distribuisaun medikamentus iha rai laran;
3. Identifika se Ministériu Saúde hala'o duni kontrolu ho transparénsia adekuada hodi prevene mal administrasaun no distribuisaun la loos ba aimoruk iha rai laran;
4. Identifika kauza ruma hodi hadi'a sistema distribuisaun ne'ebé iha.
5. Hato'o rekomendasaun hodi prevene atu labele mósu tan falta ai-moruk iha futuru

Implementasaun monitorizasaun ba Sistema Distribuisaun Ai-moruk iha Timor Leste, uzu mos aplikasaun ba ambitu prosedimentu monitorizasaun tuir hakat-sira (etapa) ho nuneé monitorizasaun ba Sistema Distribuisaun Ai-moruk Iha Timor Leste hala'o iha loron 28 nia laran, ne'ebe ninia rezultadu hetan ona prosesamentu final ne'ebe sei iha prosesu esbosu laran hela, tuir etapa husi sistema monitorizasaun nian hetan ona hakat advokasia ba enkontru/audiensia publiku ho dirijentes Servisu Saúde Munisípiu 3 no Servisu Saúde Rejiaun Administrativa Espesial Oe-Cusse Ambeno ne'ebe konsege hetan no rekoila ona informasaun adisional ho total pontus 36, husi total número Partisipantes 151 mak atende durante Ekontru Publiku hala'o iha Munisípiu sira. Ikus liu PDHJ sei halo publikasaun Relatóriu Final Rezultadu Monitorizasaun Sistema Distribuisaun AI-moruk Iha Timor Leste iha mediu tinan 2016 nia laran.

Monitorizasaun ba isu atendentu públiku ho nia sub: lisensa ba negósiu

Ba isu refere, PDHJ nia Departamentu Prevensaun no Monitorizasaun konsege rekolla ona dadus iha Munisípiu Manufahi, Lautem, Ermera Bobonaro inklui Dili, desenvolvimentu ba servisu

monitorizasaun isu refere iha esbosu relatóriu laran, no iha tinan 2016 sei lori rezultadu monitorizasaun nia esbosu halo enkontru publiku iha Munisípius alvu atu hetan tan Pontus informasaun sira ne'ebé sei inklui iha relatóriu no rekomendasaun PDHJ ba instituisaun kompetente mak hanesan; Ministériu Comerisu Industria no Ambiente, Ministériu Finanças, Ministériu Justisa liu husi entrega relatóriu no mos audensia publiku ho instituisoes mensionadu temi iha leten atu simu PDHJ nia relatóriu ho rekomendasaun sira.

PDHJ nia Departamentu Monitorizasaun no Prevensaun halo Monitorizasaun ba implementasaun projetus infrastrutura PDID iha Munisípiu sira, inklui projektus bo'ot balun liña ministerial ne'ebé celebra tenderizasaun husi Komisaun Nasional Aprovisionamentu (CNA). Atividade ne'e hanesan atividade monitorizasun regular husi departamentu monitorizasaun no Prevensaun ne'ebé foka liu ba projektus ne'ebé sei implementa ka uza sistema adjudikasaun ne'ebé foku liu ba projektu tinan fiskal 2013-2015 ne'ebé Ministériu Adminisrasaun Estatal mak responsábliza inklui Ajensia Dezenvolvimentu Nasional ho uza prosedimentus ne'ebé iha laoós tenderizasaun.

Relatóriu no rekomendasaun ne'ebé PDHJ hasai husi rezultadu monitorizasaun iha tinan fiskal 2015 hamutuk relatóriu walu (8).

Monitorizasaun ba projetu konstrusaun perfurasaun beé mos iha Suku Lihu Postu Railaku Munisípiu Ermera ne'ebé obra refere abandona total, Monitorizasaun ba projektu komunitáriu ne'ebé husi ajensia Sekretáriu Estau Juventude Desportu iha Postu Administrativu Ermera, Railako, Atsabe no Hatolia ne'ebé laiha kualidade tuir standarte, Monitorizasaun ba implementasaun konstrusaun projektu Edifisiu PNTL Ermera, kazerna PNTL Munisípiu Aileu, Kazerna Eskuadra Manatutu no kazerna PNTL Munisípiu Likuisa balun abandona no balun laiha kualidade hanesan Kazerna PNTL Aileu laiha kualidade no la tuir dezeńu no BOQ e agora abandona, Edifisiu PNTL Mhnisipal Ermera laiha kualidade no projetu refere agora abandona total, Projetu konstrusaun kazerna PNTL Likuisa ninia konstrusaun la tuir dezeńu no BoQ e projetu refere seidak finaliza to'o agora (lao tarde), no konstrusaun kazerna eskuadra Postu Natarbora iha Barique abandonadu to'o agora.

Relatóriu no rekomendasaun sira husi monitorizasaun hatu'o ona ba instituisaun sira estadu nian mak hanesan : Polisia nasional Timor Leste PNTL, Ajensia Dezenvolvimentu Nasional ADN, Ministériu Interior MI, Ministériu Administrasaun Estatal MAE, Sekretaria estadu Joventude Desportu SEJD, Ministériu Obras Publikas Tarnsporte e Telekomunikasaun MOPTK, no Parlamentu Nasional PN, Komisaun E .

Rezultadu husi monitorizasaun neé, konsege detekta katak implementasaun obra sira iha terrenu failla tamba planeamentu seidak di'ak husi projetu nain, laiha supervizaun no akompañamentu husi ajensia, nain ba projetu, ADN, autoridades publika la halo knar ho di'ak atu uza leis ka prosedimentus legais atu foti medidas hasoru kompañia implementadores no mosu ego

institusional nuneé hamosu laiha liña koordinasaun ne'ebé di'ak entre instituisaun xave ne'ebé servisu nakait ba malu.

Violasaun prinsípiu boa governasaun ne'ebé mosu iha prosesu tomak mak hanesan Mál administrasaun: ho sub kategoria

- Transparénsia no Partisipasaun ne'ebé la Suficiente.
- Sistema Kontrolu sira ne'ebé La-efetivu.

Iha tinan 2015 Instituisaun estadu ne'ebé simu relatóriu no rekomendasaun PDHJ la fo resposta mai PDHJ bainhira simu dokumentus rezultadu monitorizasaun kona-ba sira nia intervensaun ka kotinuasaun hodi halo asaun emediata.

PDHJ iha inisiu tinan 2016 konsege hetan resposta husi Sekretáriu Estadu Dezenvolvimentu Lokál katak sira agradesse ba PDHJ nia rezultadu monitorizasaun no sei haruka téknikus Ministériu nian atu ba verifika no sei hahu halo prosesu retender ba projetus abandonadu iha tinan 2016 maibe to'o agora PDHJ konfirma iha terrenu laiha asaun konkreta iha terrenu.

PDHJ nia servisu tékniku monitorizasaun identifika problema ho faktus sira iha terrenu ho métodu observasaun direta, entrevista no rekolla dokumentus PDHJ relata hotu rezultadu monitorizasaun ba instituisaun estadu ne'ebé kompetentes no PDHJ fo sujestaun no pontus sira solusaun ninian atu bele hola medidas emediata, maibe PDHJ la hetan resposta husi instituisaun estadu sira, nune'e la hatudu boa vontade atu fo apresiasaun ka resposta kona-ba saida mak PDHJ haruka ona ba.

Ministériu Estadu koordenador Asuntu Administrasaun Estadu nian no Justisa no Ministru Administrasaun Estatal ho koordinasaun Ajensia Dezenvolvimentu Nasional halo ona Mudansa prosedimentus konkursu liu-liu projektus nivel distritais la'os ona uza modelu adjudikasaun maibe implementa sistema pra kualifikasaun ka tenderizasaun normal ba komapia sira tuir rejime aprovisionamentu jerál.

2.3.2 Iha tinan 2015 PDHJ nia Departamentu Monitorizasaun prevensaun halo monitorizasaun ba isu sistema distribuisaun aimoruk iha Timor Leste

PDHJ foti sample ba monitorizasaun ne'e iha Munisípiu 4: Viqueque, Ainaro, Dili, Lautem no RAEOA. PDHJ nia monitorizasaun uza sistema hakat ka etapa ne'ebé montadu ona ho ninia sistema, tan-ba ne'e dezenvolvimentu ka progresu relatóriu ne'e sei esbosu no iha faze enkontru públiku Munisípiu alvu iha tinan 2016 ho intensaun atu hetan tan pontus rekomendasaun sira husi responsáveis saúde hodi bele fortifika esbosu relatóriu ne'e. Objetivu husi monitorizasaun neé mak:

- a. Buka hatene oin sá sistema distribuisaun aimoruk mak la'o iha Timor-Leste
- b. Identifika no buka hatene se iha violasaun ruma hasoru prinsípiu boa governasaun sériu iha sistema distribuisaun medikamentus iha rai laran;

- c. Identifika se Ministériu Saúde hala'o duni kontrolu ho transparénsia adekuada hodi prevene mal administrasaun no distribuisaun la loos ba aimoruk iha rai laran;
- d. Identifika kauza ruma hodi hadi'a sistema distribuisaun ne'ebé iha.
- e. Hato'o rekomendasaun hodi prevene atu labele mosu tan falta ai-moruk iha futuru

2.3.3. Monitorizasaun ba isu atendimentu públiku ho nia sub: lisensa ba negósio

Relativamente ho isu ne'e, Departamentu Prevensaun no Monitorizasaun konsege rekolha ona data iha Munisípiu Manufahi, Lautem, Ermera Bobonaro inklui Dili, dezvoltamentu ba servisu monitorizasaun isu ne'e, iha esbosu relatóriu laran, iha tinan 2016 sei lori rezultadu monitorizasaun nia esbosu halo enkontru públiku iha Munisípius alvu atu hetan tan pontus rekomendasaun ne'ebé sei fortifika rekomendasaun ba instituisaun kompetente mak hanesan; Ministériu Saúde, SAMES. PN ho nia komisaun sira liu husi entrega relatóriu no mos audiénsia pública ho instituisoens mensionadu iha leten atu simu PDHJ nia relatóriu ho rekomendasaun sira.

2.3.4. PDHJ nia Departamentu Monitorizasaun no Prevensaun halo Monitorizasaun ba implementasaun projetus infrastrutura PDID iha Munisípiu sira.

Atividade ne'e hanesan atividade monitorizasun regular husi departamentu monitorizasaun no Prevensaun ne'ebé foka liu ba implementasaun uza sistema adjudikasaun ne'ebé la tuir prosedimentu tenderizasaun (rejime jerál aprovizionamentu), monitorizasaun ne'e fokus liu ba iha projektu tinan fiscal 2013-2015 ne'ebé Ministériu Administrasaun Estatal mak responsabiliza inklui Ajênsia Dezenvolvimentu Nasional.

Relatóriu no rekomendasaun ne'ebé PDHJ nia departamentu prevensaun no monitorizasaun hasai iha tinan fiscal 2015 hamutuk relatóriu 8 (walu) mak hanesan iha kraik.

Monitorizasaun ba projektu konstrusaun perfurasaun beé mos iha Suku Lihu Postu Railaku Munisípiu Ermera ne'ebé obra refere abandonadu totalmente, Monitorizasaun ba projektu komunitáriu ne'ebé hala'o husi ajênsia Sekretaria Estado Juventude Desportu iha Postu Administrativu Ermera, Railako, Atsabe no Hatolia laiha kualidade tuir estandarizasaun, Monitorizasaun ba implementasaun konstrusaun projektu Edifísiu PNTL Ermera, kazerna PNTL Munisípiu Aileu, Kazerna Eskuadra Manatutu no kazerna PNTL Munisípiu Likisá balun abandonadu no balun laiha kualidade hanesan Kazerna PNTL Aileu laiha kualidade no la tuir dezeńu/ BOQ no agora abandonadu, Edifísiu PNTL Munisípiu Ermera laiha kualidade no projektu refere agora abandonadu totalmente, Projeto konstrusaun kazerna PNTL Likisá ninia konstrusaun la tuir dezeńu/ BoQ no projeto refere seidak finaliza to'o agora (la'o tarde), no konstrusaun kazerna eskuadra Postu Natarbora iha Barique abandonadu to'o agora.

Relatóriu no rekomendasaun sira husi monitorizasaun hato'o ona ba instituisaun sira estado nian mak hanesan : Polísia nasional Timor Leste PNTL, Ajênsia Dezenvolvimentu Nasional ADN, Ministériu Interior MI, Ministériu Administrasaun Estatal MAE, Sekretaria estado Juventude Desportu SEJD, Ministériu Obras Públicas Transporte no Telekomunikasaun MOPTK no Komisaun E husi Parlamentu Nasional.

Rezultadu husi monitorizasaun ne'e, konsege detekta katak implementasaun obra sira iha terenu labele realiza tan-ba planeamentu seidak di'ak husi projeto na'in, laiha supervizaun no

akompañamentu husi ajênsia, na'in ba projetu, ADN, autoridades públicas la halo knar ho di'ak atu uza lei ka prosedimentus legais hodi foti medidas hasoru kompañia implementadora. Ho ego institucional mak buras iha instituisaun sira leet hamosu egoismu sektorial, laiha liñas koordinasaun ne'ebé di'ak entre instituisaun xave ne'ebé servisu ho instituisoens relevantes.

Violasaun prinsípiu boa governasaun ne'ebé mosu iha prosesu tomak mak hanesan mal administrasaun, ho sub kategoria :

- a. Transparénsia no Partisipasaun ne'ebé la Suficiente.
- b. Sistema Kontrolu sira ne'ebé La-efetivu.

Iha tinan 2015 Instituisaun estadu ne'ebé simu relatóriu no rekomendasaun PDHJ la fó resposta mai PDHJ bainhira simu dokumentus rezultadu monitorizasaun kona-ba sira nia intervensaun ka kotinuasaun hodi halo asaun imediata.

PDHJ iha inisiu tinan 2016 consege hetan resposta husi Sekretaria Estadu Dezenvolvimentu Lokál katak sira agradese ba PDHJ nia rezultadu monitorizasaun no sei haruka téknikus Ministériu nian atu ba verifika no sei hahú halo prosesu retender ba projetus abandonadu iha tinan 2016 maibe to'o agora PDHJ konfirma iha terenu laiha asaun konkreta ida.

Téknika ka metodolojia mak PDHJ uza hodi halo monitorizasaun mak identifika problema ho faktus sira iha terenu ho métodu observasaun direta, entrevista no rekolha dokumentus. Tuir mai PDHJ relata hotu rezultadu monitorizasaun ba instituisaun estadu kompetente no PDHJ hato'o rekomendasaun atu bele hola medidas imediatas, maibe PDHJ la hetan resposta husi instituisaun estadu sira, ne'e hatudu katak laiha boa vontade husi instituisaun kompetente sira atu fó apresiasaun ka resposta kona-ba saida mak PDHJ haruka ona ba.

Ministru Estadu Koordinator ba Asuntu Administrasaun Estadu nian no Justisa no Ministru Administrasaun Estatal ho koordinasaun husi Ajensia Dezenvolvimentu Nasional halo ona Mudansa prosedimentus konkursu liu-liu ba projetus nivel distritais la uza ona modelu adjudikasaun maibe implementa sistema pra-kualifikasaun ka tenderizasaun normal ba kompañia sira tuir rejime aprovizionamentu jerál.

2.4. Ema mak sofre violasaun direitus humanus ka sofre tan-ba prosesu la la'o tuir prinsípiu boa governasaun hetan justisa ba sira nia problema

Iha âmbito ida ne'e PDHJ halo ona investigasaun ba kesar sira hasoru violasaun direitus humanus no prinsípiu boa governasaun ho kualidade di'ak no halo rekomendasaun ba instituisaun kompetente tuir Manual Operasional PDHJ nian.

Aktividade investigasaun ne'e fahe ba rua, ida kona-ba investigasaun violasaun direitus humanus no ida seluk kona-ba violasaun kategoria governasaun di'ak ne'ebé hala'o husi Diresaun Direitus Humanus no Diresaun Boa Governasaun.

Iha kesar 80% PDHJ kumpri ho períodu notifikasaun oficial

Iha tinan 2015 PDHJ simu keixas husi sidadaun ho total 202 no husi númeru ne'e rejista tuir kategoria violasaun boa governasaun hamutuk 102 no kategoria violasaun direitus humanus ho total 100. Keixas sira ne'e jere tuir manual operativu investigasaun nian nomos sistema jestaun

keixa. Tuir sistema ne'e iha Komite Jestaun Keixa ne'ebé kompostu husi Provedor no Adjuntos hodi foti ona desizaun loke investigasaun ba kazu ho total 107.

2.4.1.a. Aktividade investigasaun iha área Direitos Humanos

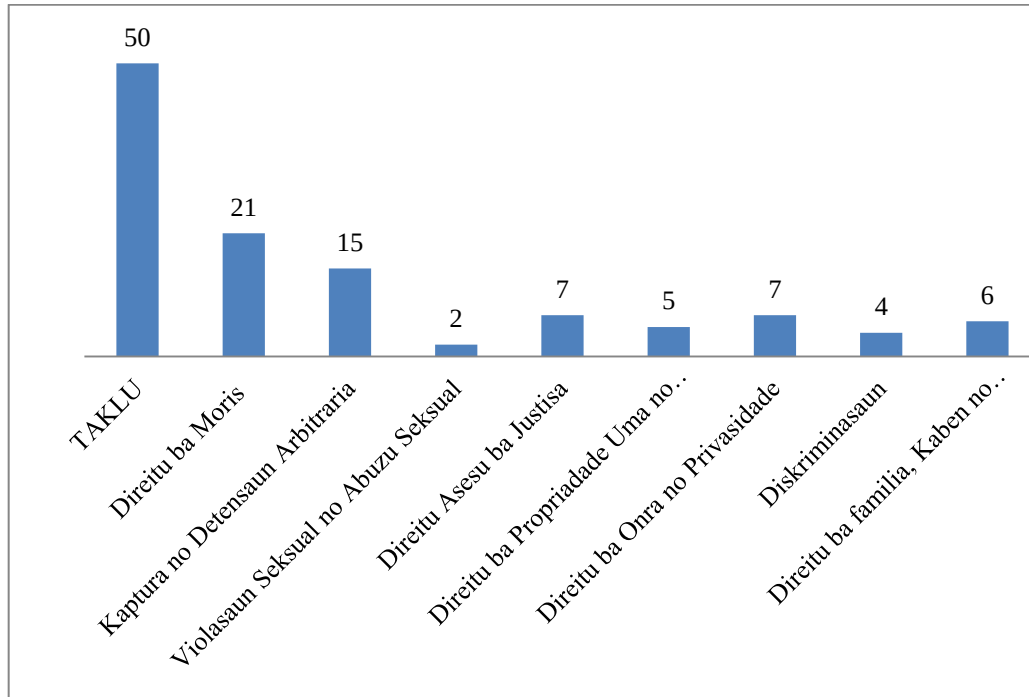
Rezultadu esperadu iha PAA 2015 nian mak :

- Iha kesar 80% PDHJ kumpri ho periudu notifikasaun oficial
- PDHJ halo minimu 80 relatóriu investigasaun final (la inklui relatóriu badak)
- Investigador hotu uza sistema jestaun kesar eletróniku atu prosesa keixas ne'ebé sira simu

Iha âmbito ida ne'e PDHJ halo ona investigasaun ba kesar husi violasaun direitos humanos no prinsípiu boa governasaun ho kualidade di'ak no halo rekomendasaun ba instituisaun competente tuir Manual Operativu PDHJ nian.

Iha tinan 2015, total keixas ne'ebé rejistu iha Departamentu Investigasaun Direitos Humanos hamutuk keixas 100. Keixas sira ne'e husi comunidade sira mak hato'o mai iha PDHJ ho natureza alegasaun Violaasaun Direitos Humanos bazeia ba kategoria sira mak hanesan: TAKLU, Direitu ba Moris, Kaptura no Detensaun Arbitrária, Violaasaun no Abuzu Sexual, Direitu Asesu ba Justisa, Direitu ba Propriedade Uma, Direitu ba Onra no Privacidade, Diskriminasaun no Direitu ba Familia, Kaben no Maternidade hanesan iha tabela 7 tuir mai ne'e:

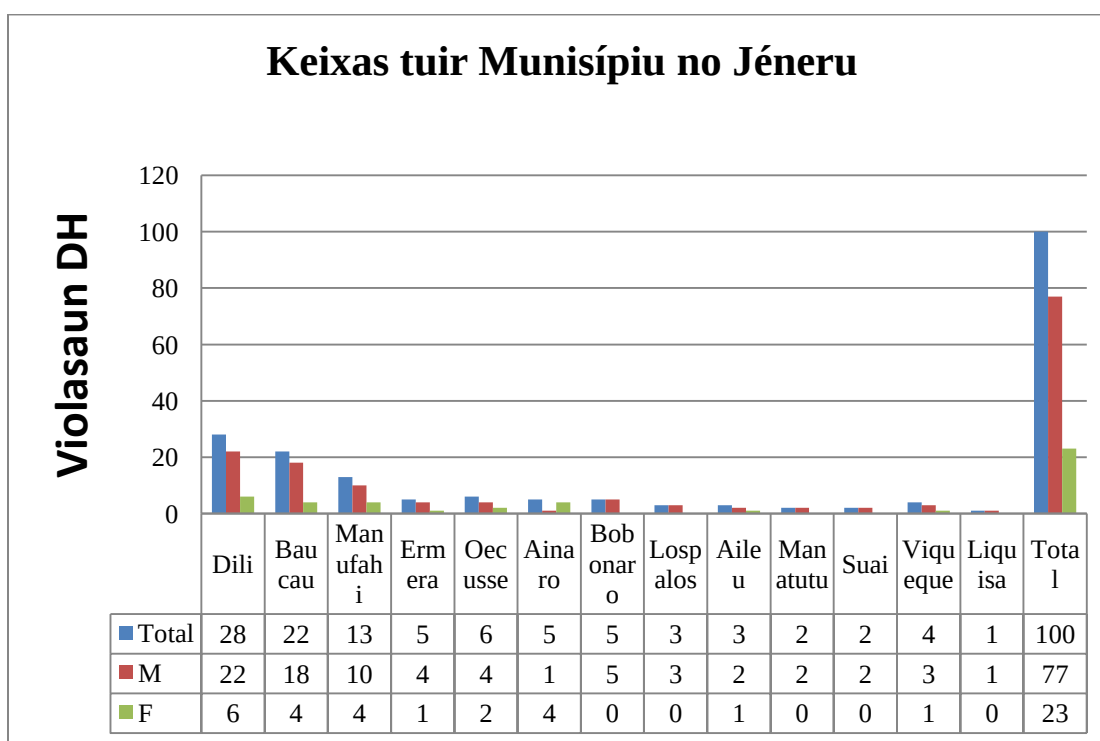
Tabela 7



Iha tabela ne'e hatudu katak, persentajen bo'ot liu husi 100 keixas ne'e mak iha kategoria violasaun 'Tratamentu A'at Kruek no la Humanu 50, tuir fali violasaun Direitu ba Moris 21, violasaun Kaptura no Detensaun Arbitrária 15, violasaun Seksual no Abuzu seksual 2, violasaun Direitu Asesu ba Justisa 7, violasaun Direitu ba Propriedade Uma no Korespondênsia 5, violasaun Direitu ba Onra no Privacidade 7, violasaun ba Diskriminasaun 4 no violasaun Direitu ba Familia, Kaben no Maternidade 6". Husi keixas 100 ne'e, kada keixa nia kategoria violasaun direitus hHumanus liu husi ida.

Keixas ne'ebé mak comunidade sira hato'o mai iha PDHJ iha tinan 2015 mai husi Munisípiu sira mak hanesan tuir mai ne'e:

Tabela 8



Iha Tabela 8 taxa husi fetos menus liu ka 23% husi 100 ka 23 keixas de'it, hatudu katak fetos sira sei ta'uk atu hato'o sira nia keixa tanba kultura patriarkal sei domina hela, ba futuru PDHJ sei kontinua enkoraja inan fetos sira atu bele hato'o keixa wainhira ladún satisfaz ho atendimentu servisu husi entidades públicas ne'ebé kontribui ba violasaun direitus humanus.

Ministériu/Instituisaun maka komete violasaun direitus hmanus, mak hanesan tuir mai ne'e:

Tabela 9

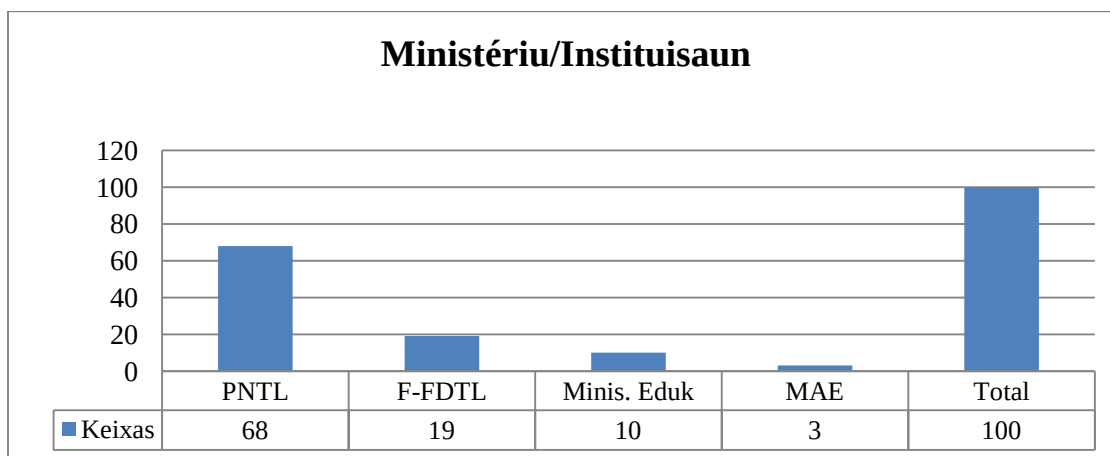


Tabela 9 hatudu katak, husi keixas 100 ne'ebé mak comunidade sira hato'o mai iha PDHJ, relaciona ho keixas hirak ne'e husi Ministériu/Instituisaun ne'ebé mak komete violasaun direitus humanus a'as liu maka hanesan: Instituisaun PNTL 68 keixas, Instituisaun F-FDTL 19 keixas, Ministériu Edukasaun 10 keixas no Ministériu Administrasaun Estatal 3 keixas, ne'e hatudu katak ba futuru PDHJ prezisa nafatin enkoraja hodi hasa'e tan koñesimentu liu husi treinamentu ka formasaun relaciona ho Leis Nasional no Internasional direitus humanus ne'ebé mak nasaun Timor Leste adopta ba entidades públiku iha Ministériu/Instituisaun refere.

Husi total keixa ne'ebé mensiona iha leten, hotu-hotu sei liu husi AP (Avaliasaun Preliminar) ho sistema ECMS (Electronic System Management Complaint). Keixa 100 ne'e halo tiha AP (Avaliasaun Preliminar) no tuir dezisaun husi KJK, keixa 19 arkiva tan-ba la tama mandatu PDHJ, keixa 4 hafain hetan desizaun husi KJK loke investigasaun no haruka ba instituisaun competente atu prosesa tuir prosedimentu internu, no keixas 77 maka loke ba prosesu investigasaun hanesan kazu.

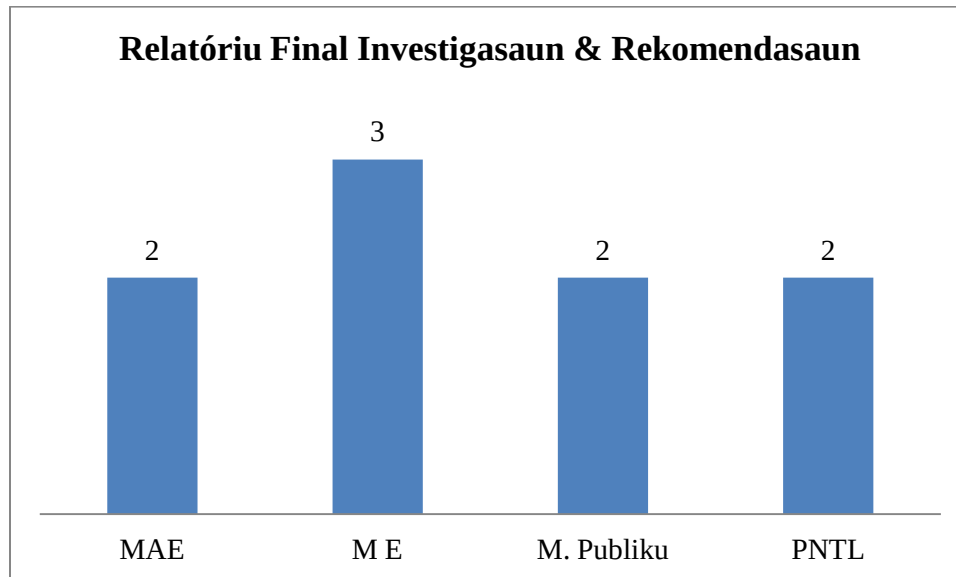
Husi kazus 77 ne'e halo ona estratejia investigasaun hodi rekolha informasaun ba partes hotu ne'ebé iha ligasaun ho kazu refere.

Durante tinan 2015, halo investigasaun (Audiência ho respondente no entrevista ho kesar na'in no sasin) inklui husi kazu tinan 2013, 2014 no 2015 mak hanesan tuir mai ne'e:

- a. Esbosu RIF no Rekomendasaun ba kazus husi 2013 to'o 2015 hamutuk: 22 kazus
- b. Relatório Badak/relatório arkivu ba kazus husi 2013 to'o 2015 hamutuk: 35 kazus
- c. Publika RIF no Rekomendasaun iha tinan 2015 ba kazus husi 2013 to'o 2014 hamutuk: kazus 9.

Ministériu/Instituisaun ne'ebé simu relatório investigasaun final no rekomendasaun 9 husi PDHJ maka hanesan iha tabela 10 tuir mai ne'e:

Tabela 10

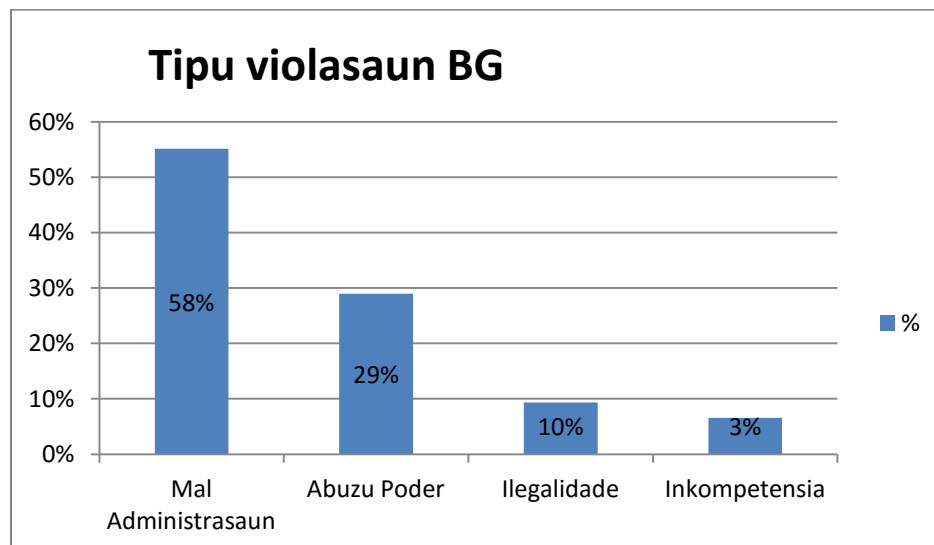


Relatóriu Investigasaun Final no Rekomendasaun 9 husi PDHJ ne'e, Ministériu/Instituisaun ne'ebé simu kuaze implementa hotu.

2.4.1.b. Aktividade investigasaun iha área Boa governasaun tinan 2015

Iha tinan 2015 total keixa ne'ebé rejista iha Departamentu Investigasaun Diresaun Boa Governasaun hamutuk keixa 102. Keixa sira ne'e comunidade sira maka hatu'o mai iha PDHJ ho natureza alegasaun violasaun ba prinsípiu Boa governasaun ho kategoria haat (4) maka Mal Administrasaun, Abuzu Poder, Ilegalidade no Inkompêtensia hanesan iha tabela 11 tuir mai ne'e:

Tabela 11



Iha tabela 11 hatudu katak persentajen bo'ot liu ne'e iha kategoria violasaun mal administrasaun ho 58 % husi 102 keixa rejistadu ka ho total 58, tuir fali violasaun abuzu poder ho 29 % ka total keixa 29, violasaun ilegalidade 10% ka ho total keixa 10 no ikus liu violasaun inkompêtênsia ho 3 % ka ho total keixa 3.

Keixa ne'ebé comunidade sira hato'o mai iha PDHJ iha tinan 2015 mai husi munisípiu sira maka hanesan tuir mai ne'e:

Tabela 12

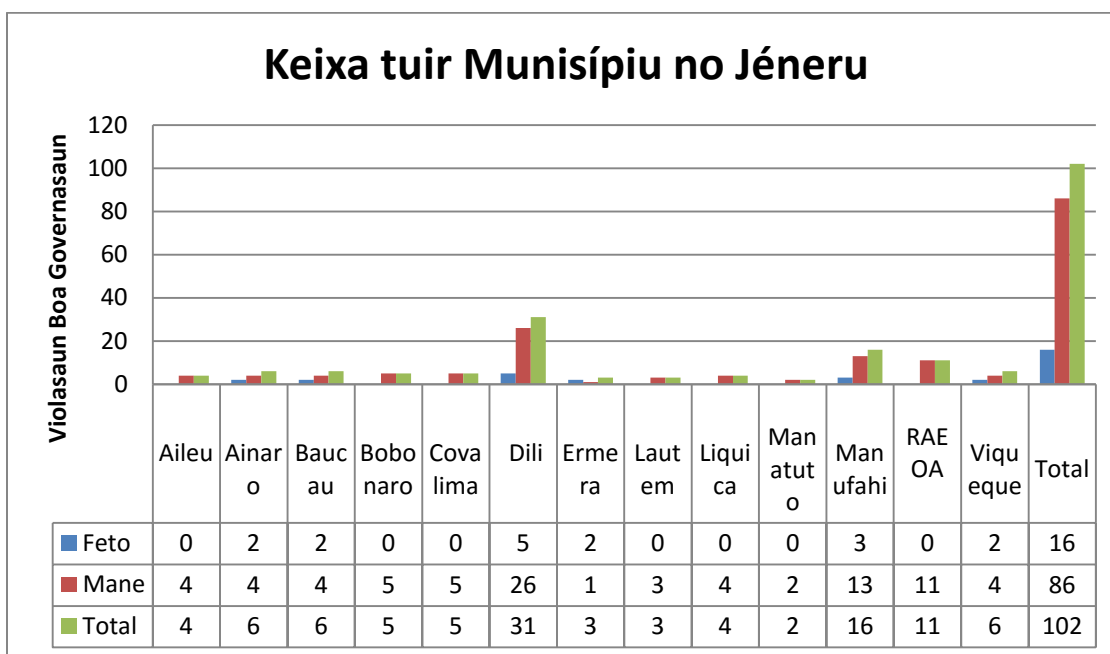


Tabela 12 hatudu taxa keixa husi feto menus liu ka 16 % husi 102 ka 16 keixa deit. Ne'e hatudu katak feto sira sei ta'uk atu hato'o sira nia keixa tan-ba kultura patriarkal sei dominante hela nune'e ba futuru PDHJ sei kontinua enkoraja feto sira atu hato'o keixa karik sira ladún satisfaz ho entidades públicas sira nia atendimentu servisu ne'ebé la di'ak no kontribui ba violasaun direitus Humanus.

Husi total keixa ne'ebé mensiona iha leten hotu-hotu liu hosi avaliasaun preliminar ho sistema CMS (Complaint Management System). Keixa 102 ne'e depois de halo avaliasaun preliminar no hetan dezisaun husi KJK maka keixa 36 arkiva tan-ba la tama iha mandatu PDHJ no keixa 57 maka loka ba prosesu investigasaun hanesan kazu no keixa 9 adia tan-ba faktus ka evidênsias la suficiente .

Kazu 57 ne'e hotu-hotu halo ona ninia estratejia investigasaun hodi rekolha informasaun ba partes hotu ne'ebé ligasaun ho kazu refere no produz ona ninia relatóriu final investigasaun. Relatorio final investigasaun ba kazu 57 ne'e kompostu husi:

- a. Relatóriu Rekomendasaun hamutuk kazu 22

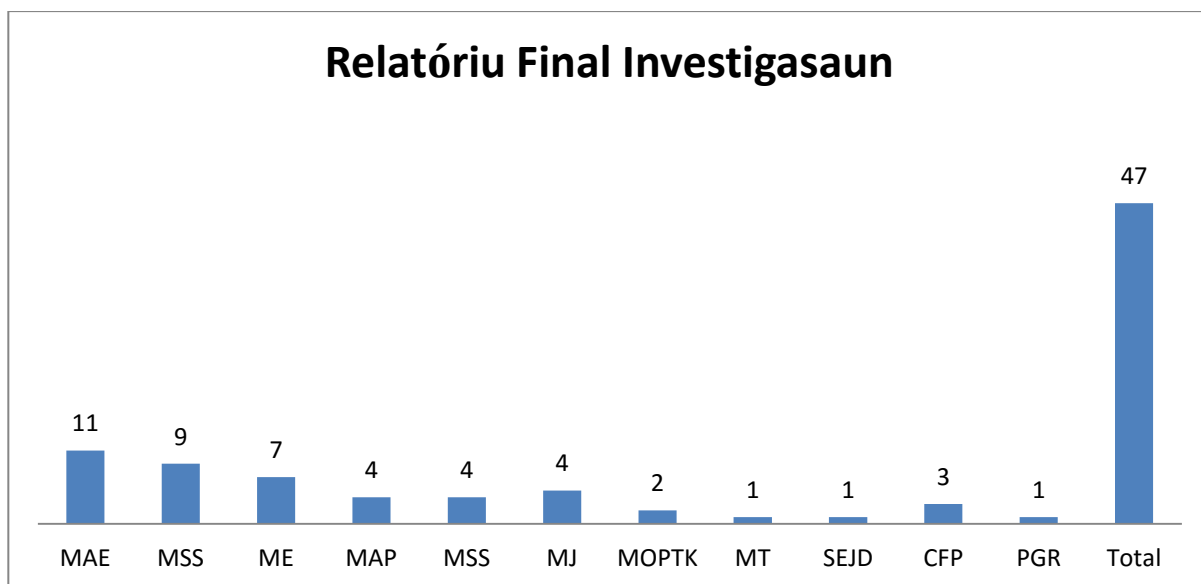
- b. Relatóriu fo Sujestaun hamutuk kazu 25
- c. Relatóriu badak/relatóriu Arkiva hamutuk kazu 23

Tipu violasaun ba prinsipiu Boa governasaun ne'ebé PDHJ produz ona husi Relatóriu investigasaun final no rekomena ba instituisaun kompetente hamutuk Relatóriu 47 maka hanesan tuir mai ne'e:

- a. Relatóriu ba violasaun prinsipiu Boa governasaun kategoria mal administrasaun hamutuk kazu 25
- b. Relatóriu ba violasaun prinsipiu Boa governasaun kategoria Abuzu Poder hamutuk kazu 12
- c. Relatóriu ba violasaun prinsipiu Boa governasaun kategoria Ilegalidade hamutuk kazu 9
- d. Relatóriu ba violasaun prinsipiu Boa governasaun kategoria Inkompêtênsia hamutuk kazu 1

Ministériu/Instituisaun ne'ebé simu Relatóriu investigasaun final no rekomendasaun 47 husi PDHJ maka hanesan iha tabela 13 tuir mai ne'e:

Tabela 13



Ministériu/Instituisaun ne'ebé simu Relatóriu investigasaun final no rekomendasaun 47 husi PDHJ ne'e intituisaun ka ministériu relevantes implementa ona Relatóriu 22 tanba relatóriu sira tama iha tipu relatórius ba rekomendasoens atu instituisaun relevante sira bele implementa no Relatóriu 25 seluk tama iha tipu Relatóriu hodi fó sujestaun ba ministériu ka instituisaun relevante hanesan referênsia hodi halo mudansa ruma, karik presiza iha sira nia intituisaun. Nune'e bele dehan katak 50 % husi Ministériu ne'ebé simu rekomendasaun sira ne'e, implementa hotu ona.

2.4.2 Investigador hotu uza sistema jestaun keixa eletróniku atu prosesa sira nia keixas

Àrea Direitus Humanus

Husi total keixa ne'ebé mensiona iha leten, hotu-hotu halo avaliasaun preliminar ho sistema CMS. Keixa 100 ne'e depois de halo avaliasaun preliminar no hetan dezisaun husi KJK, deside katak, keixa 30 arkiva tan-ba la tama iha mandatu PDHJ no keixa 70 loke ba prosesu investigasaun hanesan kazu.

Área Boa Governasaun

Total keixa ne'ebé rejistu iha departamentu investigasaun hamutuk keixa 102 no husi keixa refere keixa 36 arkiva tan-ba la tama mandatu no keixa 57 loke investigasaun no keixa 9 hadia desizaun. Investigasaun ba kazu 57 ne'e rekomenda ba instituisaun kompetente hamutuk Relatório 47 no Relatório 10 arkiva tan-ba laiha evidências suficiente hodi halo rekomendasaun tan-ba laiha asaun violasaun ba prinsipiu boa governasaun.

Nune'e objetivu ida ne'e atinjidu, tan-ba husi 203 keixas nia prosesu keixa hahú husi avaliasaun preliminar to'o relatório final ba rekomendasaun uza CMS.

2.4.3 Número Kesar la tama mandatu PDHJ tón 15%

Provedor Direitus Humanus no Justisa hafoin simu tiha keixa husi comunidade sei halo avaliasaun preliminar no liu husi Komite Jestaun Keixa (KJK) kompostu husi Provedor no Adjuntos. Iha KJM deside 29 keixas la tama iha mandatu PDHJ husi total keixas 202.

Husi 29 keixas ne'ebé la tama mandatu PDHJ ne'e kompostu husi 23 keixas ba área boa governasaun no 6 keixas ba área direitus humanos. Tabela tuir mai ne'e hatudu persentanjen keixas ne'ebé la tama mandatu PDHJ nian.

Tabela 14

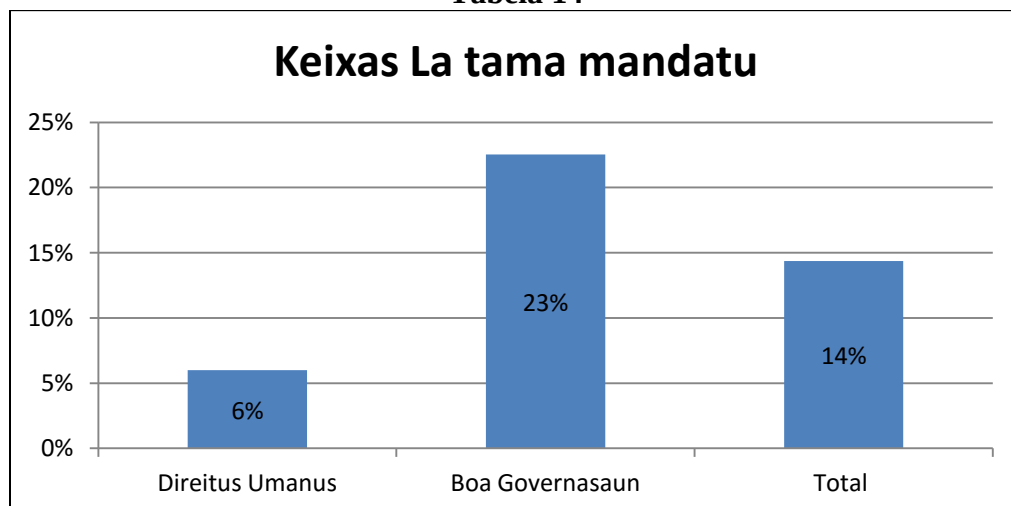


Tabela 14 hatudu katak keixas ne'ebé la tama mandatu ne'ebé liga ho asuntu boa governasaun sei sa'e liu 15 % ne'e tan-ba asuntu boa governasaun ne'e nia grau kompresidade aas liga ho sistema no prosedimentus ne'ebé rekere tempu no konhesimentu kle'an, nune'e presiza hala'o ho intensividade liu tan atividades promosaun no edukasaun enkuantu iha área direitos humanus hatudu persentajen di'ak tuir planu ne'ebé estabelese tiha ona tan-ba ladún susar atu ema kompriende vioalasaun direitos humanus husi atividades promosaun no edukasaun direitos humanus nian.

Rezultadu ne'ebé fó sai tiha ona ne'e atinjidu tan-ba keixas mak la tama iha mandatu PDHJ tún ba 15% ka 14% husi total keixas hamutuk 202.

2.4.4. Númeru kazu Loke no Refere ne'ebé PDHJ haruka ba instituisaun relevante no respondente rezolve iha 2015 hasa'e to'o 50%

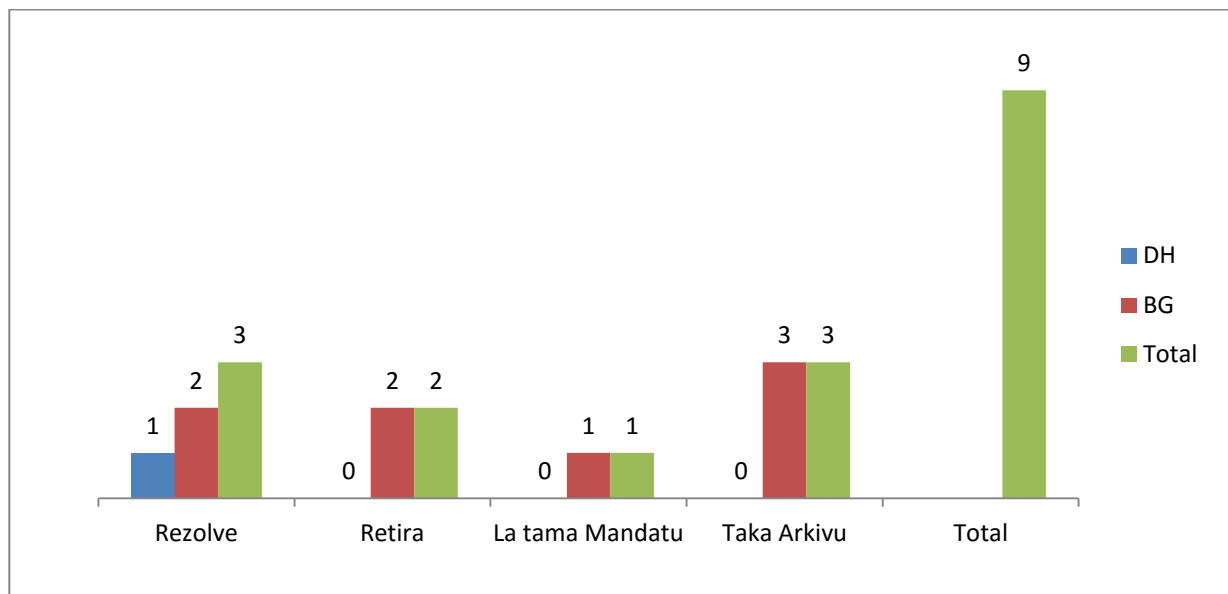
Husi total keixas 202, Provedor decide hodi Loke no Refere hamutuk Kazu 10. Husi 10 kazus ne'e PDHJ Refere ba Instituisaun respondente sira maka hanesan: Departementu Justica PNTL kazu 2, Ministériu Edukasaun kazu 4, Secretariu Estadu Seguranca kazu 1, KFP kazu 4, Komando PNTL Distritu Manufahi kazu 1, Conselho Suco Seicas kazu 1 no Fokupers kazu 1. Husi kazu 10 nebe'e PDHJ refere, PDHJ hetan informasaun no karta eskrita kona ba implementasaun ka asaun husi Instituisaun sira ba kazu 3 deit. Kazu 3 ne'e maka kazu ho numeru:

- ❖ C.448/15/BG, PDHJ, hetan informasaun husi karta husi Ministériu Edukasaun katak; ME rezolve ona kazu refere, no KN sira mos simu ona desizaun ka medidas nebe'e ME foti ka fo.
- ❖ Kazu C.499/15/DH, nafatin hetan informasaun husi ME katak; hafoin ME simu tiha karta Loke-refere husi PDHJ, ME halo kedas investigasaun klean ba kazu ne'e, no rezultadu husi investigasaun, ME husu ba Edukasaun Munisípiu atu fo sansaun ba respondente tuir asaun nebe'e nia komete.
- ❖ Kazu C.519/15/BG, hetan info husi KFP katak; KFP mos halo ona investigasaun ba kazu hanesan ho numeru kazu :2514/PCFP/2015.

Kazu 2 seluk PDHJ foin hetan informasaun husi Instituisaun respondentes iha inisiu tinan 2016. Kazu 2 ne'e maka hanesan :

- ❖ Kazu C.583/15/BG, PDHJ hetan informasaun husi ME katak; ME foti ona medidas ka sansaun hasoru respondente.
- ❖ Kazu C.578/15/BG, PDHJ hetan informasaun husi Komando PNTL Manufahi katak; husi parte PNTL Manufahi nia buka tuir ona respondente sira, no submete ona prosesu ne'e ba iha Ministériu Publiku Covalima.

Tabela 15



a. Esplikasaun rezolve kazu :

- 1) kazu violênsia hasoru feto, akontese iha Dili envolve entidade públiku husi membru F-FDTL-Naval, DMK fasilita mediasaun maibe parte rua lasimu malu, ikus-mai KN no Respondente asina akordu hakarak kontinua rezolve iha Ministériu Defeza no Ministériu Públiku.
- 2) kazu poder paternal, akontese iha Munisípiu-Ainaro envolve entidade públiku hanesan funsionáriu públiku saúde nian. DMK prosesa kazu liu-husi notifikasaun, aprosimasaun KN mai iha edifisiu PDHJ Dili hodi husu KN klarifika fali no ikus-mai, DMK halo aprosimasaun ho Ministériu Públiku Suai hodi rezolve kazu refere. Razaun antes kazu ne'e mai iha PDHJ, KN no Respondente rezolve uluk iha Ministériu Públiku Suai.
- 3) kazu tiru karau, akontese iha Munisípiu-Manufahi envolve entidade públiku Membru Polisia. DMK prosesa kazu liu-husi notifikasaun, Aprosimasaun ba KN mai iha edifisiu PDHJ- Regional Same hodi fasilita mediasaun ba parte KN no respondente ikus mai parte rua konkorda ka simu malu liuhusi asina akordu mediasaun hamutuk sai hanesan parte evidênsia legal hodi kesi parte rua.

b. Esplikasaun Retira Kazu :

- 1) kazu Rai ne'ebé akontese iha RAEOA Oecusse, comunidade hetan eviksaun husi Atoridade ZEEMS iha ex. Mercado Tono, DMK prosesa kazu nee no KN sira hetan kompensasaun husi Autoridade ZEEMS hodi halo fali relokasaun fatin no kompensasaun material ba kesar na'in hodi halo fali kios foun no ikus mai KN retira tiha nia kesar iha PDHJ-Regional Oecusse.
- 2) kazu selu osan ba Badaen akontese iha Munisípiu Manufahi. Tan-ba badaen halo KN nia lutu/muru hale'u uma ikus mai respondente laselu hotu KN nia osan, Repondente hatama fali badaen seluk. KN kesar mai PDHJ regional-Same, DMK prosesa kazu refere hodi

halo notifikasaun, ho aprosimasaun, ikus mai KN retira fali nia kesar tan-ba respondente selu hotu KN nia osan no KN retira fali nia kesar iha PDHJ-Regional Same.

c. Esplikasaun Kazu Latama Mandatu PDHJ :

Kazu disputa rai akontese iha Munisípiu Liquica, Postu Administrativu Bazartete, Suku Fahilebo. PDHJ identifika katak rai refere ne'e rai privadu, tan ne'e DMK la-prosesa tan-ba la-tama iha mandatu PDHJ.

d. Esplikasaun Taka / Arkiva :

- 1) Kazu uma estadu akontese iha Munisipio Dili, Postu Administrativu Na'in Feto, Suku Lahane Oriental. DMK prosesa kazu liu-husi notifikasaun, Aprosima KN mai iha edifisiu PDHJ-Nasional hodi klarifika ba kazu refere, maibe hatúr iha ita nia (Estatutu PDHJ no. 7/2004 artigu 37 número 3, alínea (i) katak, PDHJ bele deside atu rejenta avaliasaun preliminar ka arkiva tiha bainhira kesar ne'e PDHJ ka orgaun seluk halo ona apresiasaun ba matéria ho substansial idéntiku). Bazeia ba artigu refere ne'ebé mensiona iha leten DMK halo de'it akompañamentu ba kazu refere tan-ba husi parte respondente (DNTPSC Dili) halo ona prosesu ba kazu ne'e.
- 2) Kazu rai estadu akontese iha Munisípiu Dili, Postu Administrativu Vera Cruz, Suku Kaikoli. DMK aproxima ho parte sira kona ba kazu refere maibe hatúr ona iha ita nia (Estatutu PDHJ no. 7/2004 artigu 37 número 3, alínea (i) katak PDHJ bele deside atu rejenta avaliasaun preliminar ka arkiva tiha bainhira kesar ne'e PDHJ ka orgaun seluk halo ona apresiasaun ba matéria ho substansial idéntiku). Bazeia ba artigu mensionadu iha leten, DMK halo de'it akompañamentu ba kazu refere maibe lataka dalan atu prosesa nafatin, karik mosu evidênsia foun ba kazu refere bainhira KN la satisfaz ho indeminizasaun ka kompensasaun ne'ebé respondente (DNTPSC-Bens Imóveis do Estado) fó.
- 3) Kazu rai estadu akontese iha Munisípiu Manufahi, posto administrativu Letefoho, Suco Tomonamo. DMK halo aproximaun ho parte sira maibe rai refere pertense ba estadu, no mos KN laiha dokumentus komprovativos suficiente atu hodi bele fortifika KN nia deklarasaun, tan-ba ne'e DMK halo relatóriu badak haruka ba KJK hodi deside taka ka arkiva kazu refere.

Husi 50% planu asaun anual ne'ebé planeadu, rezultadu ne'ebé iha, atinji 34% PDHJ rezolve kazu liu husi mediasaun.

2.4.5. Mínimu 25% PDHJ nia rekomendasaun husi investigasaun implementadu

Ho Indikadores hirak ne'e, PDHJ klasifika Relatóriu Investigasaun Final (RIF) ka Rekomendasaun fahe ba tolu (3):

1. Relatóriu ka rekomendasaun Badak / Taka ka Arkivu (tan-ba laiha kolaborasaun husi kesar na'in).
2. Relatóriu ka rekomendasaun ho Sujestaun (laiha violasaun hasoru DH ka GD, portanto PDHJ haruka de'it sujestaun ba instituisaun relevante atu konsidera).
3. Relatóriu ka rekomendasaun jeral no espesífiku (*RIF: Jerál vs. espesífiku (sistema vs. individu)*).

Refere ba indikadores hirak ne'e, sei konsentra ka fokus liu ba iha klasifikasaun númeru 3 kona ba rekomendasaun jerál no espesífiku ne'ebé iha kategoria violasaun direitus humanus no boa governasaun.

Rekomendasaun jerál signifika rekomendasaun relasionadu ho sistema/institusionál iha ne'ebé PDHJ husu atu hola medida prevensaun, kerdizér PDHJ husu ba instituisaun kompetente atu implementa asaun jerál ho objetivu atu prevene violasaun similár iha futuru: hadi'a sistema: mudansa iha lei, regulamentu, polítika ka prosedimentu ruma; hasai instrusaun jerál; organiza Treinamentu no seluk tan..

Rekomendasaun Espesífika signifika rekomendasaun relasiona ba iha individu respondente, iha ne'ebé PDHJ husu instituisaun kompetente atu rezolve KN nia problema no/ka fiskaliza individu respondente ba violasaun espesífiku iha kazu ne'e. Responsabilizasaun bele tama hanesan asaun kriminal, dixiplinár no sivíl.

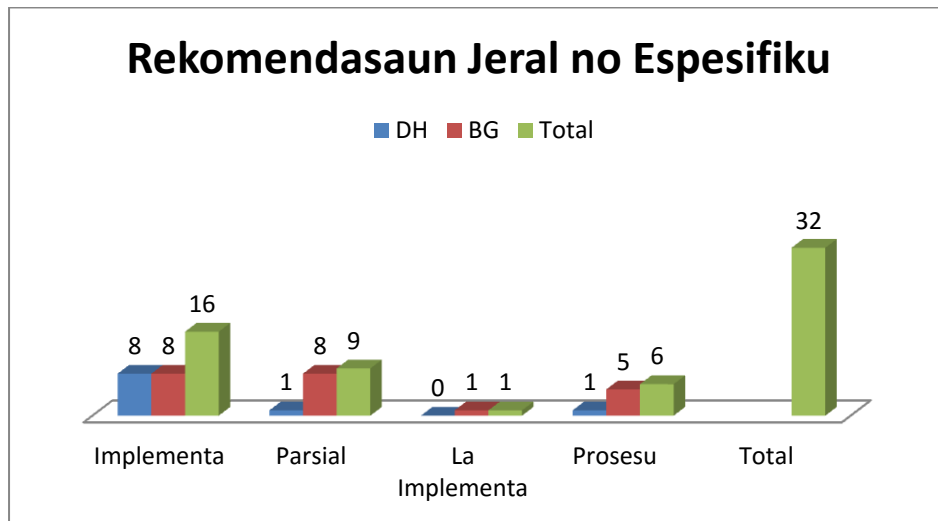
Asaun krime haruka ba Ministériu públiku, asaun disiplinar no sivíl haruka ba instituisaun públika.

Konaba implementasaun rekomendasaun fahe ba 4:

- a. Implementa: instituisaun respondente implementa no fó resposta por eskritu.
- b. La implementa: laiha resposta verbal nomós eskrita no to'o prazu remata laiha informasaun mai PDHJ.
- c. Implementa ho Parsial: PDHJ haruka rekomendasaun ida ba instituisaun rua ka tolu maibe implementa husi instituisaun ida de'it. Ida tan wainhira instituisaun respondente fó resposta verbal de'it seidauk iha resposta por eskritu ne'e signifika implementa ho parsial.
- d. Sei iha prosesu: seidauk tama iha prazu final (60 Dias).

Total 32 rekomendasaun, husi Direitus Humanus iha rekomendasaun 10, 8 implementa, 1 implementa ho parsial, 1 sei iha prosesu nia laran, husi Boa Governasaun iha rekomendasaun 22, 8 implementa, 8 implementa ho parsial, 1 la implementa, 5 sei iha prosesu nia laran hanesan iha tabela tuir mai ne'e.

Tabela 16



Nune'e rezultadu ne'ebe fixa tiha ona iha Planu asaun anual atinji tiha ona 79 % husi 25 % planeadu ba rekomendasaun investigasaun ne'ebe implementa husi Ministériu relevante sira.

Iha tinan 2015 PDHJ liu husi Diresaun Asistênsia Públika halo mos aktividade mediasaun no konsiliaasaun ne'ebé determina iha ninia Planu asaun Anual katak :

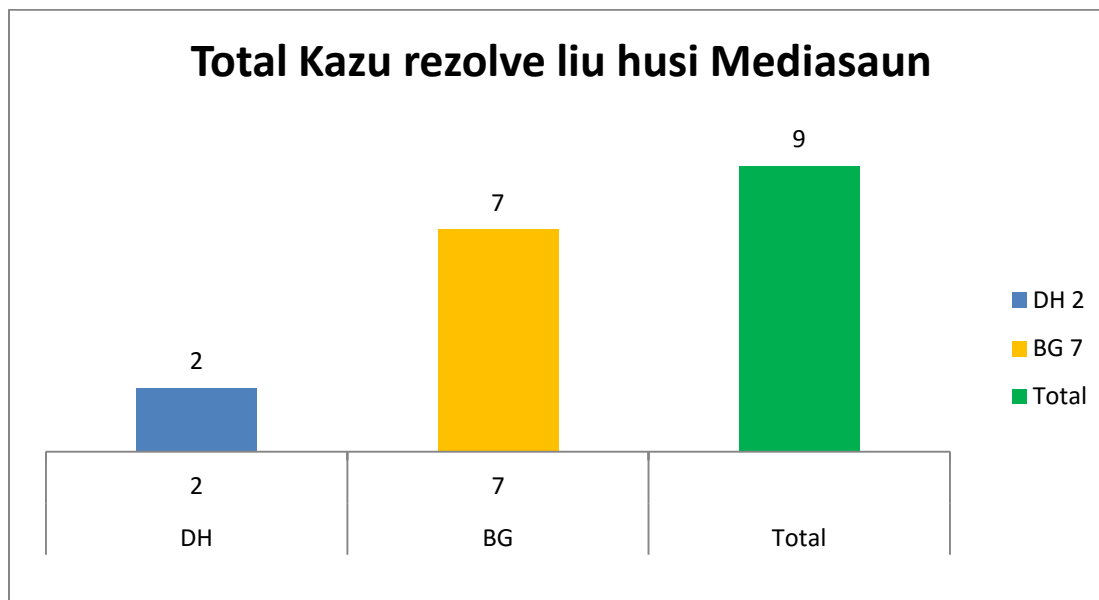
Tinan- tinan 3% husi kazu/kesar, rezolve ona liu husi departamentu Mediasaun no Konsiliaasaun.

PHDJ uza mekanismu Mediasaun ne'ebé decide husi Komite Jestaun Keixa (KJK) bazeia ba kazu mak tama iha mandatu PDHJ. Kazu sira ne'ebé decide atu halo mediasaun no konsiliaasaun mak hanesan :

- a. Kazu Violênsia Hasoru Feto, Respondente Membru F-FDTL;
- b. Kazu Disputa Rai Eskola Same, respondente Funsionáriu Públiku;
- c. Kazu disputa rai merkadu Tono, respondente Autoridade ZEEMS;
- d. Kazu tiru karau, respondente membru PNTL;
- e. kazu la selu badaen, respodente membru PNTL;
- f. kazu poder paternal, respondente Funsionáriu Públiku;
- g. kazu uma estadu, respondente DNTPSC Dili;
- h. kazu eviksaun forsada, respondente DNTPSC Dili;
- i. kazu rai privadu, la tama ba iha mandatu PDHJ

2.4.6. Tinan-tinan 3% kazu/kesar rezolve ona liu husi departamentu Mediasaun no Konsiliaisaun. Iha tinan 2015, PDHJ rezolve kazu mediasaun sia (9). DH rua (2) no BG hitu (7).

Tabela 17



PHDJ uza mekanismu Mediasaun mak Komité Jestaun Keixa (KJK) deside bazeia ba kazu ne'ebé tama iha mandatu PDHJ. Kazu sira ne'ebé tama iha desizaun KJK atu halo mediasaun no konsiliaisaun mak hanesan:

- a. Kazu Violênsia Hasoru Feto, Respondente Membru F-FDTL;
- b. Kazu Disputa Rai Eskola Same, respondente Funsionriu Públiku;
- c. Kazu disputa rai merkadu Tono, respondente Autoridade ZEEMS;
- d. Kazu tiru karau, respondente membru PNTL;
- e. kazu la selu badaen, respondente membru PNTL;
- f. kazu poder paterna,l respondente funsionáriu públiku,;
- g. kazu uma estadu, respondente DNTPSC Dili;
- h. kazu eviksaun forsada, respondente DNTPSC Dili;
- i. kazu rai privadu, la tama ba iha mandatu PDHJ

2.4.7. PDHJ resolve 50% kazu liu husi Mediasaun la to'o fulan neen (6).

Tinan 2015, total kazu hamutuk sia (9). Husi kazu 9, Kazu 3 rezolvidu, kazu 2 retira ho razaun tan-ba KN iha iniciativa atu resolve rasik no KN mos hetan kompensasaun ba sira nia problema. Kazu 1 la tama mandate, kona ba (Rai Privadu) no kazu 3 taka / arkiva, Ministériu Kompetente halo ona prosesu. Maski nune'e, PDHJ halo nafatin akompañamentu ba kazu refere. Bele haree iha gráfiku tuir mai ne'e (refere ba tabela 15).

a. Esplikasaun kona-ba prosesu rezolve kazu :

- 1) kazu violênsia hasoru feto, akontese iha Dili envolve entidade públiku husi membru F-FDTL-Naval, Departamentu Mediasaun no Konsiliaun (DMK) fasilita mediasaun maibe parte rua lasimu malu, ikus-mai KN no Respondente asina akordu hakarak kontinua rezolve iha Ministériu Defeza no Ministériu Públiku.
- 2) kazu poder paternal, akontese iha Munisípiu-Ainaro envolve entidade públiku hanesan funsionáriu públiku saúde nian. DMK prosesa kazu liu-husi notifikasaun, halo aprosimsaun ba KN mai iha edifisiu PDHJ Dili hodi husu KN klarifika fali no ikus-mai, DMK halo aprosimsaun ho Ministériu Públiku Suai hodi rezolve kazu refere. Razaun antes kazu ne'e hatama/hato'o mai iha PDHJ, KN no Respondente rezolve uluk iha Ministériu Públiku Suai.
- 3) kazu tiru karau, akontese iha Munisípiu-Manufahi envolve entidade pública Membru Polísia. DMK prosesa kazu liu-husi notifikasaun, halo aprosimsaun ba KN atu mai iha edifisiu PDHJ- Regional Same hodi fasilita mediasaun ba parte KN no respondente, ikus mai parte rua konkorda ka simu malu liuhusi asina akordu mediasaun hamutuk sai hanesan parte evidênsia legal hodi kesi parte rua.

b. Esplikasaun Retira Kazu :

- 1) kazu Rai akontese iha RAEOA Oecusse comunidade hetan eviksaun husi Atoridade ZEEMS iha ex. Mercado Tono, DMK prosesa kazu nee no KN sira hetan kompensasaun husi Autoridade ZEEMS halo fali relokasaun fatin no kompensasaun material ba kesar nain hodi halo fali kios foun no ikus mai KN retira tiha nia kesar iha PDHJ-Regional Oecusse.
- 2) kazu selu osan ba Badaen akontese iha Munisípiu Manufahi. Tan-ba badaen halo KN nia lutu/muru hale'u uma, ikus mai respondente laselu hotu KN nia osan, Repondente hatama fali badaen seluk. KN kesar mai PDHJ regional-Same, DMK prosesa kazu refere liu husi notifikasaun no halo aprosimsaun, ikus mai KN retira fali nia kesar tan-ba respondente selu hotu KN nia osan no KN retira fali nia kesar iha PDHJ-Regional Same.

c. Esplikasaun Kazu Latama Mandatu PDHJ :

Kazu disputa rai akontese iha Munisípiu Liquica, Postu Administrativu Bazartete, Suku Fahilebo. PDHJ identifika katak rai refere ne'e rai privadu, nune'e DMK la-prosesa tan-ba la-tama ba iha mandatu PDHJ.

d. Esplikasaun Taka ka Arkiva :

- 1) Kazu uma estadu akontese iha Munisípiu Dili, Postu Administrativu Nain Feto, Suku Lahane Oriental. DMK prosesa kazu liu-husi halo notifikasaun, halo aprosimsaun ba KN mai iha edifisiu PDHJ-Nasional hodi klarifika ba kazu refere maibe bazeia ba *(Estatutu PDHJ no. 7/2004 artigu 37 numeru 3, alínea (i) katak PDHJ bele decide atu rejenta avaliasaun preliminar ka arkiva tiha bainhira kesar ne'e PDHJ ka orgaun seluk halo ona apresiasaun ba matéria ho substansial idêntiku)*. Ho baze ba artigu temi uluk ona, DMK halo de'it akompañamentu ba kazu refere tamba husi parte respondente (DNTPSC Dili) halo ona prosesu ba kazu ne'e.
- 2) Kazu rai estadu akontese iha Munisípiu Dili, Postu Administrativu Vera Cruz, Suku Kaikoli. DMK halo aprosimsaun ho parte sira kona ba kazu refere maibe tuir *(Estatutu PDHJ no. 7/2004 artigu 37 numeru 3, alínea (i) katak PDHJ bele decide atu rejenta*

avaliasaun preliminar ka arkiva tiha bainhira kesar ne'e PDHJ ka orgaun seluk halo ona apresiasaun ba matéria ho substansial idêntiku). Bazeia ba artigu ne'e, DMK halo de'it akompañamentu ba kazu refere maibe lataka dalan atu prosesa nafatin, karik mosu evidênsia foun no bainhira KN la satisfeitu ho indemnizasaun ka kompensasaun ne'ebé respondente (DNTPSC-Bens Imóveis do Estado) fó.

- 3) Kazu rai estadu akontese iha Munisípiu Manufahi, posto administrativo Tomonamo, Suco Letefoho. DMK halo aproximasaun ho parte sira maibe rai refere pertense ba estadu no mos KN laiha dokumentus komprovativus atu hodi bele fortifika KN nia deklarasaun, ho razaun ida ne'e DMK halo Relatóriu badak haruka ba KJK hodi deside taka ka arkiva kazu refere.

Husi 50% planu asaun anual ne'ebé planeadu, nia rezultadu atinji 34% ba kazus mak PDHJ rezolve liu husi mediasaun.

2.4.8. Departementu Mediasaun no Konsiliaun habelar informasaun iha Munisípiu atu:

- Ema iha konesimentu kona ba PDHJ nia servisu liu husi programa habelar informasaun.
- Habelar informasaun kona-ba mediasaun liu husi programa treinamentu ba lider komunitária.
- Fasilita mediasaun ba parte sira hanesan (KN no Respondente).

2.4.9. Dezenvolve no Publika Manual Mediasaun no Konsiliaun

- halo koordinasaun internalmente no externalmente ho entidades relevantes iha enkontru altu nivel kona ba mediasaun.
- Dezenvolve no publika manual mediasaun sai hanesan Padraun Operasional Prosedimentus servisu mediasaun nian.

2.4.10. Dezenvolve Kapasidade Oficial Atu Halo Análize Ba Kazu sira liu husi Mediasaun

- Partisipa treinamentu kona ba Mediasaun no Konsiliaun iha rai laran no rai liur.
- Dezenvolve kapasidade oficial sira hodi halo análise no peskiza ba kazu mediasaun.

2.4.11. PDHJ fó kontribuisaun ba mekanismu forum internasional direitus Humanus no Boa Governasaun hanesan: SEANF, APF, ICC, AOA, POA no Provedores CPLP.

Iha âmbito koperasaun ho forum internasional Direitus Humanus no boa governasaun nian iha 2015, PDHJ iha komprometimentu forti atu halo parseria ho organizasaun mundial sira ho objetivu atu bele identifika posibildades programas foun ne'ebé bele fasilita atividades direitus Humanus no boa governasaun país nian no hadi'a kondisaun sira iha área rua mensionadu hodi bele tulun instituisaun iha ninia servisu ho maneira ida ne'ebé efisiente no efikaz. Ho parseria ne'e mos bele hetan esperiênsia husi país membru sira, halo intervensaun ba kondisaun direitus humanus no boa governasaun nomos hatu'o Relatóriu konvensaun internasional balun ne'ebé Timor Leste ratifika.

Kooperasaun ho organizasaun Internasional Direitus Humanus no Boa Governasaun nian

a) Internasional Coordinating Committee for Human Rights Protection (ICC)

PDHJ atende tiha ona Enkontru Anual ba iha Genebra, fulan Marsu liu ba, hodi partisipa diskusaun oi-oin no iha prosesu foti desizaun kona ba asuntu direitus humanus nian ho países membru sira husi Rejiaun Eropa, Amérika Latina, Ázia no Áfrika nuudár full member ho estatutu A ba reakreditasaun iha Novembru 2014 husi ICC.

Iha okaziaun ne'e Provedor mos halo intervensaun kona ba rekomendasaun husi ICC nian liu-liu kona ba selesaun Provedores Adjuntos ho meneira transparente no ho akuntabilidade. Nasaun membru no ICC apresia ho prosesu ne'ebé la'o iha instituisaun ida ne'e no apresia mos komprometimentu husi Estadu Timor Leste atu aseguira instituisaun ne'e bele hala'o nia knaár ho independênsia.

b) Asia Pacific Forum (APF)

Iha fulan Setembru 2015, Provedor mos partisipa iha Enkontru Anual Jeral APF nian iha Mongólia Anual hodi halo intervensaun, partisipa diskusaun oi-oin no prosesu foti desizaun iha área direitus humanus nian hanesan full member iha organizasaun APF nian.

c) Senior Executive Officer (SEO) Annual Meeting

PDHJ mos partisipa enkontru Senior Executive Officer (SEO) meeting tinan-tinan inklui tinan 2015 nian ne'ebé representa husi Diretor Jeral hodi partisipa diskusaun kona ba prátika di'ak husi nasaun membru seluk, halo intervensaun nomos partisipa iha dezvoltamentu planu estratéjiku APF nian. Vantajen mak instituisaun ne'e hetan mak bele partisipa iha treinamentu oi-oin ne'ebé APF organiza gratuitamente ba nasaun membru sira nomos bele husu ba sekretariadu APF hodi hetan pareser liu- liu ne'ebé liga ho área direitus humanus nian.

d) Comunidade Países da Língua Portuguesa (CPLP)

Iha fula Abril 2015, Provedor ho nia ekipa kompostu husi Provedora- Adjunta Boa Governasaun, Diretor Jeral no Diretor Delegasaun Teritorial Oecusse partisipa iha aniversáriu Provedoria Justisa Portugal nian iha Assembleia Konstituante nomos iha tempu ne'ebé hanesan simu ofisialmente prezidênsia Provedores CPLP husi Portugal mai Provedor Timor-Leste durante tinan 2015 to'o 2016 hafoin Timor-Leste entrega prezidênsia CPLP ba fali Brasil.

Hahú husi tinan 2009, PDHJ sai full member ba organizasaun rua (2) Internasional Direitus Humanus nian. Ho partisipasaun ativa iha konferênsias no enkontru anual sira hodi kontribui ba hametin koperasaun iha área direitus humanus mak nasaun membru sira bele asume sira nia knaár di'ak liu iha protesaun no promosaun direitus humanus.

e) South East Asia National Institution for Human Rights forum (SEANF)

Forum ida ne'e kompostu husi Instituisaun Nasional Direitus Humanus ne'en (6) iha Rejiaun Sudeste Aziátiku hanesan : Indonézia, Malésia, Myanmar, Filipina, Thailandia no Timor Leste.

Forum ida ne'e halo enkontru tina-tinan no iha 2015 enkontru Anual hala'o iha Malaysia lidera husi Malaysia(SUHAKAM) iha 29-30 Setembru ho tópiku Papel INDU nian iha promosaun no protesaun Direitus Humanus .

Lideransa husi INDU sira halo diskusaun oi-oín kona ba sira nia papel atu promove no proteje direitus Humanus no sira mos hasai rekomendasaun ba Xefe Governu países membru ASEAN atu bele konsidera iha ASEAN Summit ne'ebé sei hala'o iha Novembru 2015 . Rekomendasaun sira ne'ebé hasai mak:

1. Membru países ASEAN atu fó prioridade bo'ot ba promosaun no protesaun Direitus Humanus tuir artigu1.7 husi ASEAN Charter;
2. Membru países ASEAN atu hola parte hanesan Instrumentu direitus humanus internasional no foti medidas konkretas hodi harmoniza ho lei nasional tuir estandarizasan lei internasional kona ba direitus humanus nian.

f) Asian Ombudsman Association (AOA)

Iha loron 31 Marsu – 3 Abril, PDHJ partisipa iha 2nd IOI/AOA International Joint Training Workshop hodi komemora aniversáriu ba estabelesimentu Thai Ombudsman ba dala 15 iha Bangkok, Thailandia. Semináriu hotu tiha kontinua ho treinamentu iha área investigasaun no simu keixa.

Iha loron 24-25 Novembru 2015, PDHJ partisipa iha Konferênsia Asian Ombudsman Association iha Pakistan. Objetivu husi konferênsia ne'e mak atu hili presidente foun hodi lidera AOA ba períodu tuir mai. PDHJ hanesan membru ba organizasaun ne'e, Provedor hetan mós fiar husi Komisaun Organizadora hodi lidera sesaun plenária. Iha Konferênsia ne'e ita bele rona apresentasaun husi nasaun membru AOA sira kona-ba kna'ar/mandatu servisu nian. Ita bele halo komparasaun entre nasaun seluk membru AOA nian ho mandatu PDHJ nian. Aleinde PDHJ mós bele akompaña prosesu atu hili presidente foun ba AOA ne'e, iha mós enkontru entre lideransa Ombudsman sira.

3. Rezultadu/metás 3: Ema vulnerável sira hetan protesaun hasoru abuzu direitus humanus no bele hetan asesu di'ak ba atendimentu públiku

3.1. PDHJ nia programa sira hala'o sistemátikamente atu fó protesaun no haree ba preokupasoens husi sira ne'ebé desfavoresidu no vulnerável.

PDHJ servisu hamutuk ho Sosiadade Sivil no Unidade Asesoria Direitus Humanus (UADU) ONU nian halo advokasia ba Estado Timor-Leste atu ratifika Konvensaun kona-ba Ema ho Defisiênsia liu husi grupu servisu ne'ebé hala'o enkontru iha kada fulan. Atu ratifika konvensaun

ema deficiente sira presiza kompleta buat 3 mak hanesan Konselhu, Asosiasaun no Politika. Ba kauza ida ne'e, PDHJ hanesan Instituisaun Nasional Direitus Humanus halo rekomendasaun ba parte Governu hodi aselera lalais politika hirak ne'e.

3.2. PDHJ halo advokasia atu garante Estadu bele ratifika protokolu opsional ba konvensaun hasoru tortura no hein katak molok 2015 remata Timor-Leste bele ratifika ona konvensaun kona ba prevensaun tortura.

Estadu Timor-Leste ratifika ona Konvensaun kona-ba anti- tortura iha tinan 2003 hodi halo prevensaun ba hahalok tortura nian. Atu garante Estadu nia implementasaun ba konvensaun ne'e maka, iha tinan 2014 PDHJ hatu'o Relatóriu ba Komite kontra Tortura iha Genebra kona-ba progresu ba iha Konvensaun ne'e rasik. PDHJ nia membru ida mos tuir selesaun ba Ambassador Anti Tortura no kuaze nasaun hirak husi ASIA tuir hotu teste ne'e no PDHJ nia membru mak liu husi selesaun ne'e sai nuadaár Embaixador ba Tortura. Servisu ka atividade ne'ebé Embaixador PDHJ halo mak atividade monitorizasaun Detensaun no Prizaun inklui mos fó treinamentu ba ofisiais regional PDHJ kona-ba Baze de Dados. Objetivu husi Embaixador nia servisu mak atu bele prevene Tortura labele akontese tan. Orsamentu husi atividade ne'e mai husi APF (Asia Pasific Forum), PDHJ halo Relatóriu no apresenta ona iha nasaun Mongólia no Austrália. Husi rezultadu ne'e, PDHJ sai mos hanesan referênsia ba Forum Aziátiku tomak.

PDHJ mos halo rekomendasaun ba Governu Timor-Leste hodi implementa rekomendasaun husi Komite no husu ba Estadu Timor-Leste atu ratifika opsional protokolu ba konvensaun Anti tortura.

3.3. Molok 2015 remata PDHJ ho parseiru sira sei halo advokasia ba Estadu Timor-leste hodi ratifika konvensaun kona- ba ema ho defisiênsia ka deficiente sira

PDHJ servisu hamutuk ho Sosiadade Sivil no Unidade Asesoria Direitus Humanus (UADU) ONU nian halo advokasia ba Estadu Timor-Leste atu ratifika Konvensaun kona-ba Ema ho Defisiênsia liu husi grupu servisu ne'ebé hala'o enkontru iha kada fulan. Atu ratifika konvensaun kona-ba ema difisientes presiza kompleta buat 3 mak hanesan Konselhu, Asosiasaun no Politika. Ba kauza ida ne'e, PDHJ hanesan Instituisaun Nasional Direitus Humanus halo ona rekomendasaun ba parte Governu hodi aselera lalais politika hirak ne'e.

3.4. PDHJ halo advokasia no asaun atu garante Timor-Leste implementa mínimu rekomendasaun 1 husi C-CRC

PDHJ halo advokasia hamutuk ho Ministério Edukasaun hodi implementa rekomendasaun kona-ba zero violênsia ba labarik iha eskola no politika ida kona-ba labarik feto isin rua bele continua sira nia eskola wainhira partu hotu no mós bele muda eskola ba iha fatin seluk. PDHJ halo advokasia hamutuk ho Ministério Edukasaun hodi implementa rekomendasaun kona-ba zero violênsia ba labarik sira iha eskola.

Polítika ida kona-ba labarik feto isin rua bele continua sira nia eskola wainhira partu hotu no mós bele muda eskola ba iha fatin seluk. (presiza kompleta informasaun hosi DH no aumenta tan ho rezultadu kona-ba labarik konflitu ho lei). Relasiona ho rekomendasaun ne'ebé mak Komite

Direitu Labarik hato'o ba Estadu Timor-Leste kona-ba zero husi formas violênsia oin-oin hasoru labarik iha eskola. Rekomendasaun ne'e Estadu Timor-Leste implementa ona liu husi Politika Ministériu Edukasaun nian. Realidade hatudu katak Ministériu Edukasaun kria no implementa ona politika zero husi formas violênsia oin-oin hasoru labarik sira iha eskola ida-idak, maske nune'e iha eskola balu sei utiliza forma violensia hasoru labarik sira.

Tuir rezultadu monitorizasaun ne'ebé PDHJ halo ba fatin eskola balu iha Timor-Leste hatudu katak, kuaze eskola barak mak la aplika ona violênsia hasoru labarik sira, tan-ba sira kumpri no implementa ona politika ne'ebé Ministériu Edukasaun fó sai. Maibe iha eskola balu sei aplika nafatin kastigu korporal hasoru labarik tan-ba kastigu korporal hanesan meus ida atu muda labarik sira nia hahalok no atitude hodi partisipa aula ho di'ak. Wainhira la aplika kastigu korporal iha eskola maka labarik sira la disiplina hodi partisipa aula no fó atensaun ba prosesu aprendizajen.

PDHJ sei hakaas an nafatin hodi halo akompañamentu no monitorizasaun ba fatin eskola hotu iha Timor-Leste hodi garante katak, rekomendasaun zero formas violênsia oin-oin hasoru labarik bele implementa ho di'ak. Iha mós rekomendasaun seluk ne'ebé Estadu implementa kona-ba reentry school /tama eskola hikas fali ba labarik feto ne'ebé isin rua hodi bele continua sira nia estudu no muda eskola ba fatin seluk.

3.5. PDHJ halo asaun no advokasia atu garante Timor-Leste bele implementa mínimu rekomendasaun ida(1) husi C-CEDAW ne'ebé sedauk implementa

PDHJ halo advokasia ba instituisoens relevantes Estadu Timor-Leste nian hodi implementa métodu planeamentu familiar ba inan feton sira ho objetivu hodi hamenus mortalidade inan ho oan no bele fó mos espasu ba oan sira inklui prevensaun moras ba inan sira.

PDHJ halo advokasia ba Instituisoens sira Estadu Timor-Leste nian hodi implementa métodu planeamentu familiar ba inan feton sira ho objetivu hodi hamenus mortalidade inan ho oan no bele fó mos espasu ba oan sira inklui prevensaun moras ba inan sira. (asesu ba justisa, VD, shelter/hela fatin, rezolusaun 1325, single parent, feto iha prizaun). Estadu Timor-Leste implementa ona rekomendasaun husi Comite CEDAW kona-ba asesu justisa ba feto sira hodi estabelese tribunal móvel iha Dili, Baucau, Suai no Ambeno Oecusse atu facilita no reduz kuantidade kazu violênsia doméstika ne'ebé oras ne'e dau-daun pendente hela iha tribunal. Liu husi tribunal móvel bele mos halo julgamentu ba autor husi violênsia doméstika.

Aleinde ne'e Estadu Timor-Leste mos implementa ona rekomendasaun ida kona-ba rekolha no campanha informasaun ba públiku kona-ba violênsia doméstika. Atividade hirak ne'e hala'o liu husi Polísia Nasionál Timor-Leste (PNTL), Ministériu Solidariedade Sosial (MSS) no Sekretaria Estadu Apoiu Promosaun no Sósiu Ekonómiku ba Feto. Rekomnedasaun seluk ne'ebé Estadu Timor-Leste implementa mak relasiona ho fatin hakmatek ne'ebé estabele ona iha Dili, Suai no

Baucau hodi fó atendimentu ba vitima Violênsia Doméstika, Vítima Violênsia Bazeia ba Jéneru no Vitima Tráfiku Hhumanu.

Iha mós rekomendasaun seluk ne'ebé Estadu implementa relasiona ho violênsia doméstika kona-ba vitima violênsia doméstika ne'ebé separa ho nia kaben hanesan autor ba violênsia doméstika, autor iha obrigasaun atu responsabiliza ba vitima ho nia oan to'o wainhira oan ne'e bele hamrik mesak ona. Iha mós rekomendaun seluk ne'ebé Estadu implementa mak feto sira iha prizaun hetan ona formasaun vokasional hodi muda sira nia hahalok no prepara feto sira atu bele loke negósiu kiik wainhira sira sai husi prizaun no fila hikas ba hela fatin. Formasaun vokasional realiza husi Ministériu relevante, Sosiadade Sivil no Igreja. Estadu mos implementa ona rezolusaun 1325 ba feto sira iha paz no seguransa liu husi Ministériu Interior hodi halo peskiza, monitorizasaun no habelar informasaun ba feto sira iha nivel lokal to'o nivel nasional.

3.6. PDHJ halo asaun no advokasia atu estadu Timor –Leste implementa rekomendasaun UPR ne'ebé seidauk implementa.

PDHJ halo advokasia ba instituisoens relevantes iha Estadu Timor-Leste, hodi implementa rekomendasaun sira ne'ebé mak Estadu membru Konsehu Direitus Humanus hato'o iha iha nia rekomendasoens, maibe seidauk implementa optimalmente.

Relasiona ho rekomendasaun UPR ne'ebé hato'o ba Estadu Timor-Leste, iha rekomendasaun balu mak Estadu implementa ona, maibe iha mós rekomendasaun balu mak Estadu seidauk implementa hanesan rekomendasaun kona-ba ratifikasaun Konvensaun Ema ho Defisiênsia no rekomendasaun kona-ba independênsia orsamentu ba Instituisaun Provedoria dos Direitos Humanos e Justiça. PDHJ observa no haree katak rekomendasaun hirak ne'ebé Konsehu Direitus Humanus hato'o ba Estadu, iha balu mak implementa maibe balu seidauk implementa tuir rekomendasoens ne'ebé hato'o. Tan ne'e iha Relatóriu UPR tinan 2016 PDHJ rekomenda nafatin ba Estadu hodi fó atensaun ba independênsia orsamentu PDHJ nian atu nune'e instituisaun ne'e bele hala'o nia kna'ar ho independênsia tuir Prinsípiu Paris.

3.7. PDHJ mos submete Relatóriu ba Committee relasiona ho Trabalhadores no Migrante

Iha loron 30 fulan Agostu 2015, rekomendasaun ne'ebé PDHJ submete mak kona-ba direitu ema knar-nain/ trabalhador sira atu iha asesu ba servisu no saláriu ne'ebé dignu ho kondisaun servisu ne'ebé favorável.

3.8. PDHJ mos sai ona membru ba grupu trabalhu hodi hakerek kona-ba esbosu lei Tráfiku Hhumanu

Rezultadu husi grupu trabalhu ne'e mak hamosu ona esbosu lei Tráfiku Hhumanu no submete ona ba Komisaun A-Parlamentu Nasional no sei debate iha fulan Juñu 2016. PDHJ servisu hamutuk ho Ministériu relevantes no Sosiadade Sivil no desenvolve ona planu asaun anual ba Tráfiku Hhumanu ne'ebé sei implementa iha tinan 2016 to'o 2018.

Iha tinan 2012 to'o 2015 PDHJ halo sosializasaun ba Estudante Eskola Sekundária iha Munisípiu 13 kona-ba Direitu Labarik no tráfiku humanu hasoru labarik sira. PDHJ mós fó formasaun ba Lideransa Komunitária sira hodi hasa'e kuñesimentu kona-ba tráfiku humanu atu nune'e Lideransa Komunitária sira bele halo intervensaun ba iha comunidade sira ne'ebé mak ema bosok atu lori sira sai husi sira nia hela fatin. Hanesan ita hatene katak tráfiku humanu nu'udar krime organizadu ne'ebé envolve parte oin-oin hodi hetan lukru ba ema ne'ebé iha kapasidade duke vitima sira. Hahalok tráfiku humanu ne'e akontese iha fatin hotu inklui nasaun Timor-Leste, tan-ba Timor-Leste hanesan fatin destinasau ba ema mane, feto no labarik ne'ebé sai vitima ba servisu forsadu no servisu sexuál.

Atu prevene hahalok tráfiku humanu ne'ebé oras ne'e dau-daun la'o hela iha ita nia rai, PDHJ uza esforsu tomak hodi hasa'e kapasidade no kuñesimentu ba Entidade Públika sira liu husi formasaun no diseminasau informasaun ne'ebé hala'o husi Rejionál Baucau, Maliana, Same no Oecusse ba públiku kona-ba tráfiku humanu iha teritóriu timor laran tomak. Oras ne'e dau-daun liu husi grupu trabalhu ba tráfiku humanu halo advokasia ba Komisaun A Parlamentu Nasionál hodi fó importânsia no tau iha agenda ba esbosu lei tráfiku humanu atu nune'e bele hetan aprovasau iha Parlamentu Nasional. Iha parte seluk PDHJ mós halo monitorizasaun ba iha Sela Detensaun no Prizaun hodi garante ho asegura katak ema sira ne'ebé hela iha Detensaun no Prizaun bele iha asesu ba aihán, be'e moos, tratamentu saúde no advogado.

4. Resultadu/metas 4, Asegura kapasidade, independénsia PDHJ hodi garante PDHJ bele implementa mandatu ho di'ak.

4.1 Asegura katak PDHJ nia funsionáriu no estrutura fó apoiu máximu atu implementa mandatu ho efikaz.

Iha períodu 2015 PDHJ hala'o atividades bazeia ba planu asaun anual relasiona ho mandatu PDHJ kona-ba proteje direitus humanus no promove boa governasaun tuir vizaun no misaun PDHJ nian.

4.1.2.1. Perspetiva género implementa ona iha planu atividade husi Departamentu hotu

Durante períodu 2015, iha implementasaun atividades PDHJ nian sempre implementa prespetiva jéneru maibé iha tereñu perspetiva jéneru dala ruma la balansu ho razaun partisipante maka partisipa iha atividades ne'ebé PDHJ realiza maioria partisipantes husi mane. Ezemplu atividade treinamentu ba edukador sira iha Ministériu Edukasaun, PDHJ sempre fó oportunidade hanesan ba partisipante mane no feto maibé maioria partisipa husi mane tanba pozisaun kargu direisaun no xefia sempre okupa barak liu husi mane.

4.1.2.2. PDHJ implementa politika jéneru iha sira nia politika atu rekruta staf foun (minimu 50% feto).

Iha tinan 2015 PDHJ la bele rekruta funsionáriu foun tan-ba polítika sestu governu Konstitusional katak iha periodu 2015 Ministériu sira inklui Instituisaun autónomas la bele halo rekrutamentu ba funsionáriu foun hodi hein prosesu reforma iha funsionalismu públiku. Mas em jeral desde estabelesimentu PDHJ husi 2006 to'o agora perspetiva balansu jéneru sempre sai nafatin prioridade iha nia prosesu rekrutamentu. Husi total Funsionáriu Públiku hamutuk ema na'in 95 ne'ebé servisu iha instituisaun ida ne'e 42 feto no mane 53, nune'e bele dehan katak 44 % feto servisu iha PDHJ.

4.2 PDHJ iha sistema sufisiente atu fiskaliza mak bele uza hanesan sasukat ba nia atividades sira haree husi nia impaktu

4.2.1.1. Planu asaun anual konsentra ba perspetiva bazeadu iha rezultadu ne'ebé integra mos perspetiva ba género.

Iha tinan 2015 PDHJ nia Relatóriu sira hanesan Relatóriu trimestre, semestre no Relatóriu anual bazeia ba rezultadu servisu (RBM), inklui mos Relatóriu anual ne'ebé PDHJ hato'o ba Parlamentu Nasional iha loron 30 Fulan Juñu 2015 tuir Estatutu PDHJ haruka .

4.2.1.2. PDHJ halo avaliasaun kona-ba rezultadu servisu tinan-tinan.

Atu taka atividades 2015 nian, kargus Diresaun no Xefia husi PDHJ, hahú husi Diretor Geral, Diretores Nacionais, Diretores Distritais no Xefi Departamentu sira, hala'o retiru anual durante loron 3. Objetivu retiru ne'e atu halo reflesaun no avaliasaun ba susesu no obstáklus ne'ebé instituisaun no funsionárius sira hasoru iha realizasaun servisus durante 2015. Iha retiru ne'e ko'alia kona-ba progresu husi servisus realizadus iha tinan 2015 ho obstákulus ne'ebé mosu no hodi hato'o mos planu atividade ba 2016.

Iha tinan 2015 Provedoria realiza ona enkontrus alto nível hanesan audiênsia Provedor no Provedores-Adjuntos ho SE Senhor Presidente da República hodi hato'o kona-ba vizaun no misaun ho mos atividades PDHJ nian, audiênsia ho SE Primeiru-Ministru hodi hato'o Provedoria nia atividades, obstákulus no nia planu servisu ba oin, enkontru Koordenasaun husi Provedor no Provedore-Adjuntos ho Ulun-boot Instituisoens relevantes hanesan ho Ministru Koordenador ba Asuntu Administrasaun no Justisa, Komandante PNTL, F- FDTL, Ministru Defesa, Ministru Interior, Defensor Públiku atu bele kria ambiente de kooperasaun no entendimentu di'ak entre PDHJ no Instituisoens sira mensionadu ona iha leten hodi hala'o servisu ho harmonia atu bele hasa'e liu tan qualidade prestasaun servisu ba públiku no ba progresu nasaun Timor-Leste em jeral.

4.2.1.3 PDHJ halo avaliasaun dezempeñu profisional tina-tinan ba funsionáriu hotu

Iha tinan 2015 PDHJ liu husi superior hierárkiku sira hanesan Diretor Jerál, Diretores Nacionais, Diretores Distritais no Xefi Departamentu sira halo halo ona avaliasaun dezempenhu ba sira nia sub-ordinadus ka funsionáriu hamutuk ema na'in 87. Husi Rezultadu avaliasaun ema na'in 28 hetan Muito Bom kompostu husi feto 12 no mane 16. Rezultadu Bom ema nai'n 54 kompostu husi feto na'in 23 no mane 31.

4.2.1.4 PDHJ dezenvolve regulamentu (orgâniku) diresaun ida-idak

Iha periodu 2015 PDHJ dezenvolve ona regulamentu internal hamutuk 6. Regulamentu hirak ne'e kona-ba treinamentu rai liur no rai laran, viajens lokais, Konselhu Diretivu, lisensas, hakat-hakat monitorizasaun no sistema kesar. PDHJ halo avaliasaun no hadi'a sistema internal molok tinan 2015 remata.

4.2.1.5. Atividade hotu ne'ebé mak PDHJ halo tama iha PDHJ nia knowledge management database / Baze de dados ba jestaun konhesimentu PDHJ nian.

Iha 2015 PDHJ establese ona Knowledge Management System (KMS)/ Sistema Jestaun Konhesimentu. Sistema ida ne'ebé funsionáriu PDHJ hotu hotu bele uza atu iha asesu ba dokumentus PDHJ nian. Dokumentus PDHJ nian hanesan SOP, Lei Orgânica, Formuláriu Husu Lisença, Formuláriu husu sasán husi logistika/ halo rekizisaun, relatóriu anual, Lei no Dekretu Lei RDTL no seluk tan, bele arkiva hotu iha KMS nia laran depois funsionáriu hotu-hotu inklui funsionáriu Delegasaun Teritorial mos bele iha asesu liu husi rede koneksaun ne'ebé estabelese ona iha DT sira. Kona ba Sistema ida ne'e IT fó tiha ona treinamentu ba funsionáriu DT hotu.

4.2.2. Inspetor Gabinete Inspesaun PDHJ nian hala'o inspesaun no kontrolo ba áreas de servisu tuir mandatu PDHJ nian.

Durante tinan 2015 Gabinete Inspesaun PDHJ hala'o ona inspesaun regular no extraordinária. Inspesaun regular maka hanesan husu no rekolha dokumentus ne'ebé liga ho logistika hanesan patrimóniu estadu ne'ebé distribui ba kada Diresaun, lista prezensa funsionáriu sira nian hodi halo avaliasaun ba disiplina funsionáriu sira nian, halo avaliasaun iha área jestaun administrativa hafoin hato'o Relatóriu no rekomendasaun final ba Provedor de Direitus Humanus no Justisa. Durante inspesaun la detekta irregularidades tan-ba atividade hotu hala'o bazeia ba prosedimentu maka iha. Enkuantu inspesaun extraordinária bazeia ba despaxu husi Provedor ne'ebé hala'o ona ba kazu 5 no involve funsionáriu sira iha PDHJ laran. Ezemplu kazu kona-ba faltas la ho justifikasaun, kazu agresaun fizika entre funsionáriu PDHJ ne'ebé ninia prosesu tomak hala'o husi Ministériu Públiku no kazu seluk PDHJ hato'o ona ba Komisaun Funsun Públika hodi hala'o prosesu tuir nia competência.

4.2.2.1 Dezenvelope manual inspesaun hanesan guia ka matadalan ba atividades inspesaun.

Gabinete inspesaun halo tiha ona esbosu ba manual inspesaun no iha hela diskusaun hodi halo análise profunda molok hetan aprovasaun husi Provedor Direitus Humanus no Justisa.

4.2.2.2 Fulan ida dala ida, hala'o inspesaun ba kada organismu de servisu iha PDHJ nia laran hodi buka hadi'a servisu iha diresaun laran.

Vizita inspesaun ne'e efetua ona dala ida ba Sede Regionais 4 : Baucau, Maliana, Same no Oecusse entre fulan Agostu to'o Setembru.

Objetivu husi vizita inspesaun ne'e mak atu :

- a. Halo verifikasaun no avaliasaun ba uzu patrimóniu estadu ne'ebé mak atribui ba PDHJ ihsa kada rejional;
- b. Revizaun no avaliasaun ba jestaun administrativa iha sede rejional sira;
- c. Avaliasaun ba disiplina funsionáriu sira ne'ebé kolokadu iha rejional haat;
- d. Identifikasaun ba iregularidades kona ba funsionamentu servisu iha rejional sira.

Iha parte utilizasaun patrimóniu estadu nia inspetur la hetan estragus ruma maibe rekomenda atu bele iha manutensaun nafatin ba patrimóniu sira ne'e hodi bele garante katak sasán sira ne'e iha kondisoens di'ak hodi apoia servisu iha lokal no Departamentu Lojística kumpri duni nia knar atu halo inspesaun física regular ba sasán sira ne'ebé lokalizadu iha Sede Rejional haat ne'e.

Iha vizita inspesaun ne'e Inspetur identifika falta kumprimentu regras kona-ba disiplina horas tama no sai servisu nune'e inspetur rekomenda atu tau finger print hodi kontrola prezensa funsionáriu sira iha Sede Rejional haat no rekomendasaun ida ne'e implementa tiha ona hodi tau finger print iha rejional ida-idak.

Iha parte ezekusaun no jestaun fundu de manei ka petty cash, inspetur la identifika iregularidades tan-ba sira ezekuta tuir orientasaun husi Diresaun Administrasaun Finansas PDHJ nian bazeia ba dekreto lei kona ba ezekusaun orsamentu estadu.

Inspetur mos identifika katak pesoal iha sede rejional hala'o sira nia servisu tuir ordem no orientasaun husi superior sira iha Dili. Sira mos atende atividades seluk hodi halo enkontrus ka eventus iha munisípius ka orden servisu ruma husi PDHJ Dili. Sira mos halibur keixas husi comunidade ne'ebé hatama iha kaixa keixa montadu iha Administrasaun Postu sira nomos hala'o sesaun sosializasaun iha suku sira no áreas remotas . Sira hala'o atividades tuir planu asaun anual ne'ebé trasa tiha ona.

4.2.2.3 Fulan Tolu dala ida hala'o inspesaun no kontrolu ba diresaun rejional haat PDHJ nian hanesan Baukau, Maliana, Same no Oe-Cusse.

Iha 2015 inspetor halo inspesaun ba DT haat hodi verifika no halo avaliasaun ba uzu patrimóniu estadu, revizaun no avaliasaun ba jestaun administrativa iha regional 4 PDHJ, avaliasaun ba disiplina PDHJ nian.

4.3 Funsionáriu sira iha kapasidade no abilidade atu hala'o sira nia serbisu, no mos atu dezanvolve profesionalmente.

Iha 2015 PDHJ nia funsionáriu sira hamutuk ema nain 16 feto ema nain 9 no mane ema nain 7 maka partisipa ona treinamentu ne'ebé hala'o iha estranjeiru ne'ebé PDHJ hetan konvite husi parseirus sira. Tópiku treinamentu maka hanesan Business, Human Rights, dokumentasaun no tortura, Workshop on Business, Human Rights and the Enviroment for South East Asian National Human Rights Institutions

Workshop ba Daruak kona ba kontinuasaun atu hadi'a prosesu atendimentu ba kliente, (Investigasaun no prosesu simu keixa), programa husi asaun no suporte kona-ba poder instituisaun direitos humanos atu proteje no promove direitos humanos relasionadu ho orientasaun sexual no identidade jéneru (sogi), inklui direitos ba saúde, iha ázia no pasífiku "Fundamental Human Rights Based Policing (Training Manual for Police Officers), The Regional Blended Learning Course on Monitoring Human Rights and roles and functions of National in Asia Pasific, monitorizasaun iha sela detensaun Polisia, Prosesu Lijislativu no Governasaun (Transparênsia no Akontabilidade) / Interkâmbiu Lejislativu iha USA, ELTO programme (English Language Training for Official) ho tema " Education Policy Leadership and Governance ho objetivu : Hasa'e konhesimentu ofisial sira iha língua ingleza no halo adaptasaun kona ba New Zealand no kultura New Zealand nian, Gender Awarness in Development, ELTO Programme (English Language Training for Official). Hanesan natureza iha PDHJ hafoin treinamentu durante loraon 10 nia laran wainhira partisipante sira fila mai instituisaun partisipante sira hato'o fila fali matéria treinamentu ba funsionáriu PDHJ sira seluk maka servisu iha Dili liu husi programa "in house training".

4.3.1.1. PDHJ nia Departamentu IT iha konesiementu di'ak atu halo manutensaun ba sistema jerente kesar no halo mudansa antes tinan 2015 remata.

Durante 2015 PDHJ halo esforsu tomak atu nune'e servisu sira hanesan keixas, email, IT estabelese hotu hodi hala'o monitorizasaun loro-loron no halo manutensaun kada trimestre iha Dili inklui PDHJ nia sede iha Munisípiu Baucau, Same, Maliana no Oe-Cusse. Tan ne'e IT PDHJ agora iha ona koñesimentu atu halo manutensaun ba Sistema jerente kesar no halo mudansa.

4.3.1.2. Funsionáriu PDHJ sente di'ak atu uza Sistema elektróniku Jestaun Kesar.

Iha tinan 2015 funsionáriu PDHJ uza ona eCMS atu prosesa kesar tama mai iha PDHJ. Nune'e mos Diresaun DAP agora simu kesar husi regionais liu husi eCMS tan-ba estabelese ona sistema redi atu liga sistema sentral ba regionais. Nune'e mos iha Sede regional iha ona internet no email ne'ebé fornese ona linha komunikasaun no asesu ba sira. Husi rezultadu akompañamentu ofisial IT nian iha Rejiaun haat, hatudu katak funsionariu sira utiliza duni sistema refere ho di'ak.

4.3.2.1 Funsionáriu monitorizasaun partisipa iha formasaun avansadu kona-ba peskiza no análise

Iha tinan 2015 funsionáriu sira maka servisu iha Departamentu Monitorizasaun iha área boa governasaun no direitos humanos partisipa ona treinamentu kona-ba oinsa halibur dadus no uza tablet. Nune'e mos partisipa iha treinamentu monitorizasaun ba Sela detensaun Polisia no

monitorizasaun kona-ba direitus humanus no funsaun PDHJ hanesan Instituisaun Nasional Direitus Humanus iha Ásia Pasífiku.

4.3.2.2 Provedor, liu husi sistema avaliasaun formal, hatudu katak 75% PDHJ nia Relatóriu investigasaun no monitorizasaun iha kualidade di'ak.

Provedoria estabelese tiha ona mekanismu hierárkiku hodi halo avaliasaun ba Relatóriu, hahú husi xefe departamentu, diretores nacionais, provedores-Adjuntos no ikus liu husi Provedor. Mekanismu ne'e halo atu aseguara kualidade Relatóriu. Rezultadu hatudu katak kualidade Relatóriu atinji liu husi 75% ne'ebé bele haree husi komentáriu no apresiasaun Ministru no xefe instituisaun sira ne'ebé simu Relatóriu.

4.3.3.1 Staf foun hotu iha PDHJ partisipa iha treinamentu orientasaun

Iha tinan 2015 PDHJ la halo rekrutamentu ba funsionáriu foun tan-ba poltika Sextu Governu Konstitusional nian ne'ebé deside katak iha 2015 la bele halo rekrutamentu ba funsionáriu foun ho razaun atu fo tempu ba Komisaun Funsuon Públika halo reforma administrasaun publika ida ne'ebé efisiente no efikaz.

4.3.4.1 Antes 2015 remata PDHJ iha SOP espesifiku ba atividade no prosedimentu hotu

Iha tinan 2015 PDHJ elabora no implementa ona SOP hamutuk 6. SOP hirak ne'e maka hanesan SOP kona-ba treinamentu rai liur, lisensas, sirkular kona-ba uza Sede Regional PDHJ nian iha Munisípiu sira, SOP kona-ba Konselhu Direтиву, SOP Kona-ba Konselhu Konsultivu, Sirkular Viajen lokais, Sirkular utilizasaun patrimóniu móvel estadu nian.

4.3.5.1 PDHJ organiza programa *internship* ba estudante jurídku.

Aktividade ida ne'e la konsege implementa tan-ba PDHJ enfrenta problema rekursu humanu ne'ebé limitadu nune'e gabinete jurídku estrukturalmente la funsiona no iha meadus 2015 nia laran mak Provedor halo mudansa interna hodi koloka funsionáriu ida iha gabinete ne'e.

4.3.5.2 Departamentu Jurídku fó apoiu ba Provedor atu halo rekomendasaun liu ida ba lei iha 2015

Aktividade ida ne'e la konsege implementa tan-ba PDHJ la iha rekursu humanu sufisiente, kompetente atu hala'o knar espesifiku iha gabinete jurídku ne'ebé estrukturalmente seidauk bele funsiona normalmente. Atividade ida ne'e sei hatama iha planu tinan seluk hafoin aprovasaun alterasaun DL Nu.25/2011 kona-ba Orgânica PDHJ.

4.5.1.1 Staf rejional na'in ida husi sede rejional hotu servisu iha área monitorizasaun bazeia ba deskrisaun servisu.

Iha tinan 2015 tan-ba nesesidade no volume servisu, PDHJ deside hahú implementa ona atu DT sira bele hala'o knar monitorizasaun iha Delegasaun Teritorial 4 hanesan Baucau,

Manufahi/Same, Maliana no Oe-Cusse. Rezultadu husi implementasaun ne'e, iha rejiaun haat ne'e iha ona funsionáriu ida-ida mak hala'o knar nuudár monitor iha áreas Direitos Humanus no Boa Governasaun. Nune'e sira hala'o mos servisu kona-ba investigasaun no promosaun tan-ba pesoál limitadu.

4.5.1.2 Staf rejional nain ida husi sede rejional hotu servisu iha área assistênsia pública bazeia ba deskrisaun servisu.

Bazeia ba nesesidade funsionamentu atividades iha Provedoria dos Direitos Humanus ne'ebé nia volume aumenta maka'as, liu-liu iha Delegasaun Teritorial 4, PDHJ halo Mudansa Interna ba nia pesoal hodi foti ka hatudu fali ema ida ba kada rejiaun hanesan asistente simu kesar iha rejiaun haat ne'e. Maibe tan número funsionáriu PDHJ nian iha Delegasaun Teritorial limitadu, mak funsionáriu ida bele kaer servisu hanesan asistente ba simu kesar no mos sai asistente investigador em simultâneo/dala ida de'it.

4.5.1.3 Diretor husi sede rejional hotu halo Relatóriu trimestral bazeia ba rezultadu

Iha tinan 2015, PDHJ aprova Padraun Prosedimentu operacional kona ba oinsá halo relatóriu trimestral, semestral, anual no implementasaun ba SOP ida ne' e hahú kedas ho sensibilizasaun ba funsionáriu hotu-hotu iha Nasional nomos Delegasaun Teritorial atu hahú utiliza formatu ne'e. Rezultadu hatudu katak funsionáriu sira husi DT mos uza formatu ida ne'e tan-ba iha formatu ne'e define hotu ona kona-ba Relatóriu bazeia ba rezultadu atividades hanesan simu kesar, monitorizasaun ba sela detensaun, sesaun sosializasaun no fahe notifikasaun I.

4.5.1.4 Sede rejional iha asesu ba internet no haruka Relatóriu badak fula-fulan no keixa foun ba Dili liu husi email.

Iha tinan 2015 to'o oras ne'e PDHJ estabelese ona sistema ne'ebé hanaran CMS no internet email mos fornese ona iha regionais haat hotu no mos ba funsionáriu husi regionais mos uza hela sistema ne'e ho di'ak.

4.5.1.5 Sede rejional hotu halo atividade sosializasaun 15 tinan-tinan (40% iha área remota)

Tuir lo-loos aktividade ida ne'e nudaár aktividade kontinuasaun husi programa Government to Government(G2G) entre Governu Estados Unidos América liu husi USAID ho Governu Timor-Leste no PDHJ mak sai benefisiáriu husi programa ida ne'e iha faze I ho título Reforsa Desentralizasaun iha Provedoria dos Direitos Humanos e Justiça .

Programa G2G faze II atu apoiu orsamentu la konsege realiza tan-ba iha faze ida ne'e PDHJ no USAID iha prosesu dezeña dokumentus projetu nian no hetan aprovasaun husi Governu rua iha Setembru 2015 no aktividade sesaun sosializasaun hala'o fali iha 2016.

4.6.1.1 Molok Juñu 2015 PDHJ kontrata ona tradutor ida hodi halo tradusoens ba dokumentus iha lian Tetum, Português no Inglês.

Iha períodu 2015 PDHJ kontrata ona tradutor 1 hodi halo tradusaun ba matéria ne'ebé PDHJ publika no haruka ba instituisoens relevantes. Servisus hirak ne'e hala'o hotu ona tuir planu.

Aktividades Adicionais iha 2015

Iha tinan 2015 PDHJ mos implementa tiha ona aktvidades balun iha área direitos humanos no boa governasaun ne'ebé presiza asaun imediata nudaár Instituisaun ho knar atu proteje direitos humanos no promove boa governasaun ho objetivu atu asegura instituisaun estadu bele ezerse sira nia papel tuir prinsipiu direitos humanos no boa governasaun nomos atu garante katak sidadaun sira hotu hetan tratamentu ne'ebé diak husi instituisaun públiku sira.

Halo monitorizasaun ba Komando Operasaun Konjunta (KOK) no Empeñamentu Operasaun Konjunta (EOK) iha Munisípiu Baucau, halo press conference no produz ona Relatório públiku no halo mos publikasaun ba relatório refere.

1. Komando Operasaun Konjunta (KOK)

Kestaun direitos Humanos nian relasionadu ho PNTL/F-FDTL nia operasaun konjunta sira ne'ebé hala'o iha distritu Baucau no Viqueque iha Timór-Leste hahú fulan-Marsu tinan-2014. Kestaun sira ne'e mosu-mai tanba Estadu nia reasaun hasoru grupu no organizasaun ne'ebé la apresia hahalok ukun na'in balu ho sistema governasaun atual, balu ho natureza para-militár, hala'o hela atividades mak Governu deklara hanesan atividade ilegál. Grup u sira-ne'e, inklui Konsehu Revolusaun Maubere (KRM) no Konsehu Populár ba Defeza ba Repúblika Demokrátika Timór-Leste (CPD-RDTL) hetan deklarasaun ilegál husi Parlamentu no Governu nia rezolusaun balu.

Membru ka líder balu husi grupu ne'e hetan kapturasaun no akuzasaun ho infrasaun lubuk ida, ba membru sira grupu kriminál organizadu ne'ebé halo atentadu hodi provoka subversaun no hamonu Estadu. Depoizde sira-nia libertasaun ho fianza iha fulan-Marsu tinan ida-ne'e nia laran, lider balu, inklui Paulino “Mauk Moruk” Gama, desloka ba Munisípiu Baucau. Iha ne'ebá, akontese violénsia inklui atake ida hasoru Estasaun Polisiál ida no sekuestra ajente sira PNTL husi Moruk nia apoiantes. Ho razaun ida ne'e PNTL no F-FDTL hahú halo operasaun konjunta daruak, ho nia naran kódigu HANITA hodi kaptura Moruk no membru sira seluk husi grupu sira anti-governu.

Durante períodu ida-ne'e, hosi fulan-Marsu tinan-2015 to'o operasaun ramata, PDHJ hetan informasaun no apresenta katak membru sira Operasaun Konjunta balun komete tiha violasaun grave direitos humanos hasoru populasau n.

Rezolusoens Parlamentár no Governu nian

Hanesan temi ona iha leten, kestaun sira direitus humanus nian aumenta hosi asaun sira ne'ebé PNTL no F-FDTL foti hahú hosi fulan-Marsu tinan-2014 liu tiha promulgasaun husi Rezolusaun Parlamentár Nú. 4/2014, lora-4 fulan-Marsu tinan-2014, ne'ebé tui mai hakbiit tan ho Rezolusaun Governu Nú. 8/2014, lora-31 fulan-Marsu tinan-2014 no Rezolusaun Governu Nú. 13/2014, lora-7 fulan-Maiu tinan-2014.

Tui Mauk Moruk nia deklarasaun liu husi imprensa ne'ebé husu disolusaun ka atu dissolve Parlamentu Nasionál no halo re-organizaun ba Estadu, Parlamentu Nasionál, iha sesaun ida ne'ebé Primeiru-Ministru mak tui, fó-sai tiha Rezolusaun Parlamentár Nú. 4/2014 hodi konsidera grupu sira-ne'e nia asoens, individuál no kolektivas.¹

Rezolusaun Parlamentár Nú. 4/2014 deklarata katak, nu'udar rezultadu husi sira-nia intensaun deklarada atu suspende Konstituisaun RDTL, hatún governu atual ne'e no dissolve Parlamentu Nasionál hodi hala'o eleisaun jerál foun ida/antesipada, grupu sira inklui KRM no CPD-RDTL no grupu sira seluk sai nu'udar ilegál tanba violasaun espesífika sira kontra lei ne'ebé hetan nota iha Rezolusaun Parlamentár Nú. 4/2014.

Rezolusaun Parlamentár Nú. 4/2014 depois eziye grupu sira anti-governu hodi hapara sira-nia atividades tan-ba hamosu tiha sentimentu inseguransa públika. Ho rezolusaun ne'e, tui mai husu governu, Ministériu Públiku no PNTL ida-idak atu dezempeña sira-nia funsoens, tui sira-nia kompeténsia individuál no foti medidas hodi prevene asaun kriminál sira labele akontese tan.

Halo tiha observasaun ba desizaun hosi Parlamentu Nasionál hodi deklarata KRM, CPD-RDTL no grupu sira seluk nu'udar ilegál, grupu sosiedade oi-oin protesta Parlamentu Nasionál nia reklamasaun no notifika katak laiha ligasaun entre KRM no CPD-RDTL². Tanba ne'e, maka reklamasaun ne'e haree hanesan la-apropriada no iha motivasaun polítika hodi fó-sala ba grupu ida tanba de'it grupu seluk nia atividades³. Kestaun ida-ne'e iha relevânsia espesial, basá bainhira grupu ida hosi grupu sira-ne'ebé Parlamentu no Governu deklarata tiha ilegal, tanba ninia natureza iha tendênsia para-militár, ho referênsia ba ninia estrutura, uza uniforme militar, enkuantu grupu seluk haree liu ba política.

Komentador sira seluk kestiona legalidade husi Governu rasik nia asaun ne'ebé deklarata katak Kódigu Penál permite ema individualmente bele sai nu'udar kulpadu (sala-na'in) tanba krime espesífiku ruma maibé membru indivíduo nia asaun sira la permite Estadu hodi deklarata katak grupu tomak sai ilegál.⁴ Deklarasaun ida-ne'e mos temi importânsia kona-ba liberdade ba espresaun no faktu katak sidadaun hotu-hotu iha direitu atu estabelese grupu no espresa sira-nia an iha públiku.⁵

Bazeia ba informasaun ne'ebé PDHJ simu hosi membru sira comunidade nian, sosiedade sivil no hosi atividade sira monitorizasaun nian, maka PDHJ hala'o tiha monitorizasaun relasiona ho

¹ Bele haree rezolusaun sira iha Lian Português no balun iha Lian Tetum iha <http://jornal.gov.tl/>

² SOSIEDADE NIA DEKLARASAUN KONJUNTA kona-ba Operasaun Konjunta hosi PNTL - F-FDTL hodi Implementa Rezolusaun Parlamentár Nú. 4/2014 no Rezolusaun hosi Konseihu Ministru sira Nú. 8/2014 ne'ebé bele asede liu hosi <http://www.laohamutuk.org/Justice/DeklarasaunCSOPNTLF-FDTL22Abr2014te.pdf>

³ Halo favor haree Aneksu 2 "Deklarasaun hosi CPD-RDTL nu'udar resposta ba Rezolusaun Nú. 4/2014 - iha versaun inglês de'it

⁴ Ibid nota 4

⁵ Ibid nota 4

maneira iha-ne'ebé Rezolusaun Governu Nú. 11/2015, Rezolusaun Governu Nú. 11/2015, Rezolusaun Governu Nú. 12/2015 no Dekretu Prezidensiál Nú. 41/2015 hetan implementa tiha. Rezolusaun hirak ne'e hetan fó-sai hodi fó instrusaun ba forsa seguransa no militar hodi hapara atividade sira husi grupu sira anti-governu.

Objetivu prinsipál husi monitorizasaun ne'e mak:

a. Asaun Preventiva:

Analiza Rezolusaun sira Parlamentár nian hodi haree no determina se iha baze legál ruma ba Estado hodi foti asaun hirak ne'e ka lae – halo rekomendasaun ba Parlamentu Nasionál hodi prevene asaun iregulár sira atu labele mosu tan.

b. Asoens Monitorizasaun nian:

- 1) Observa comunidade nia situasaun hodi monitoriza se comunidade sente seguru ka lae.
- 2) Observa asaun sira husi PNTL ka F-FDTL nia membrus hodi identifika se iha intimidasaun ruma ka lae hasoru comunidade.
- 3) Halibur dados relasiona ho situasaun humanitária liu-liu kona-ba família sira ne'ebé hetan konsekuências husi asaun sira PNTL ka F-FDTL nia membrus.

c. Asoens Advokasia nian:

- 1) Haruka rekomendasaun ba Parlamentu Nasionál no Instituisoens Estado nian relasiona ho Operasaun Konjunta nia asoens ne'ebé durante ne'e fó impaktu ba prinsipius protesaun direitus humanus nian em-jerál no liuliu ba comunidade sira ne'ebé hetan impaktu negativu husi Operasaun HANITA.
- 2) Haruka rekomendasaun ba autoridades públikas hodi prevene violasaun sira iha tempu oin mai no hodi garante atu vítima sira husi asaun hirak ne'e bele simu kompensasaun ka aimoruk.

Metodolojia ne'ebé uza durante monitorizasaun

a. Entrevista ho membru sira comunidade nian ne'ebé hetan impaktu husi Operasaun Konjunta

- 1) Hodi hatene membru sira comunidade nia sentimentu sira kona-ba operasaun ne'e.
- 2) Hodi deskobre sáida mak akontese ona iha terenu durante operasaun ne'e.
- 3) Hodi identifika grupu vulnerável sira ne'ebé bele especialmente afetadu liu tan-ba operasaun ne'e.
- 4) Hodi hatene planu sira husi autoridade lokál no unidade lokál sira PNTL nian atu garante protesaun direitus humanus ba sidadaun ida-idak.

b. Observasaun Direta

- 1) Hodi kontrola se tortura ka tratamentu-aat akontese iha PNTL nia sela detensaun sira ka lae.
- 2) Hodi haree situasaun jerál iha área sira operasaun nian.

c. Uza kestionáriu

Hodi halibur informasaun ne'ebé permite PDHJ bele analiza situasaun ho di'ak liu.

d. Análize Jurídika

Hodi aplika Lei Internasionál Direitus Humanus nian no lei Timór-Leste ba akuzasaun faktuál sira hodi analiza se violasaun ruma akontese ka lae.

Prinsípiu Legál sira Relevante

Direitus Humanus

Sidadaun Timoroan sira iha direitu hodi goza direitus Humanus lubuk ida tuir Konstituisaun no instrumentu direitus Humanus internasionál lubuk ida iha-ne'ebé Timór-Leste sai nu'udar parte integrante, no forma parte husi lei Timór-Leste nian tuir Artigu 9 husi Konstituisaun RDTL. Estadu iha obrigasaun korespondente ida hodi asegura atu direitus hirak ne'e hetan respeitu, proteje no realiza. PDHJ partikularmente nota Artigu 147(2) husi Konstituisaun RDTL, ne'ebé prevê katak “prevensaun kriminál tenke halo ho respeitu ba direitus humanus”. Ida-ne'e refleto iha Lei kona-ba Seguransa Interna, ne'ebé prevê katak “prevensaun ba krime sira, inklui prevensaun ba krime sira hasoru seguransa Estadu nian, tenke halo enkuantu observa regra jerál sira ne'ebé Polisia halo-tuir no respeita sidadaun sira-nia direitus, liberdade no garantia fundamentál sira”. PDHJ partikularmente nota prinsípiu sira relevante ho direitus humanus nian hanesan tuirmai ne'e:

- a. Direitu ba moris** – Ema hotu-hotu iha direitu inerente ba moris⁶. Direitu ida-ne'e inklui iha Deklarasaun Universál Direitus Humanus (*DUDU*)⁷, Konvensaun Internasionál kona-ba Direitus Sivil no Polítiku (*ICCPR*)⁸ no Konstituisaun RDTL (*Konstituisaun*)⁹. Estadu iha obrigasaun korespondente hodi foti medida sira atu proteje ema nia moris¹⁰, ne'ebé implika obrigasaun ida atu la foti kualkér asaun ne'ebé fô perigu ba ema nia vida. Ameasa hodi oho konstitui violasaun ba ema nia direitu ba moris.

⁶ Art 6, ICCPR

⁷ Art 3, UDHR;

⁸ Art 6, ICCPR

⁹ Art 29, husi Konstituisaun RDTL

¹⁰ Ibid.

b. Direitu ba Seguransa, Liberdade no Integridade Pesoál – Ema hotu-hotu iha direitu ba seguransa, liberdade no integridade pesoál. Isu tuir mai hanesan sub-kategoria Direitu ne'e;

- 1) **Liberdade hosi kaptura arbitrária:** Laiha ema ida ne'ebé bele sujeita ba kaptura ka detensaun ka lakon nia liberdade ho arbitrária exeptu tuir fundamentu sira no tuir prosesu ne'ebé lei haruka¹¹ (fundamentu sira-ne'e hetan esplikasaun kle'an iha kraik). Kualkér ema ne'ebé hetan kaptura tenke hetan informasaun kona-ba razaun legal, tansá mak nia hetan kaptura¹². Ema hotu-hotu ne'ebé hetan kaptura ka detensaun iha direitu atu hetan oportunidade lori ba iha tribunál competente hodi hetan determinasaun ba ninia estadu legál lalais kedas/sem demora¹³ no iha kualkér momentu lori ba Tribunál hodi hetan providénsia *habeas corpus*¹⁴. Kódigu Penál mós inklui artigu bar-barak ne'ebé refere ba krime sira hasoru liberdade pesoál¹⁵, ho hatudu katak restrisaun ba ema nia liberdade pesoál, exeptu tuir lei, sai nu'udar infrasaun kriminál ida.
- 2) **Liberdade hosi tortura no tratamentu-aat** – Ema hotu-hotu iha direitu atu livre hosi sujeisaun ba tortura, tratamentu kruél, dezhumanu ka degradante¹⁶. “Tortura inklui kualkér aktu ne'ebé ema ruma halo hodi kauza moras ka sofrimentu, fíziku ka mentál ba ema seluk ruma ho intensaun atu hetan hosi ema ne'e ka hosi ema terseira parte ruma informasaun ka konfisaun, kastiga ema ne'e tanba aktu ne'ebé ema ne'e ka ema terseira parte ruma komete ona ka hetan suspeita katak nia komete ona, ka halo intimidasaun ka koersaun ba nia ka ema terseira parte, ka tanba razaun ruma bazeia ba kualkér espésie diskriminasaun, bainhira moras ka sofrimentu ne'e hetan kauza husi ka tanba instigasaun (soran) husi ka ho konsentimentu ka konkordánsia husi ofisiál públiku ida ka ema seluk ruma ne'ebé halo asaun ho kapasidade ofisiál ida.”¹⁷

Uzu forsa husi ajente sira Estadu nian iha liur hosi lei, inklui uza forsa exesiva no la-proporsionál, mós sai nu'udar violasaun ba ema nia direitu ba seguransa no integridade pesoál.

c. Direitu hodi hetan tratamentu humanu ba ema sira-ne'ebé lakon sira-nia liberdade
Ema hotu-hotu ne'ebé Estadu hadau tiha nia liberdade iha direitu hodi simu tratamentu ne'ebé humanu.¹⁸ Ida-ne'e inklui direitu hodi hetan kodisaun sira humana no hetan asesu ba tratamentu médiku karik nesesáriu.

d. Liberdade ba opiniaun no espresaun - Ema hotu-hotu iha direitu hodi espresa ninia opiniaun ba entidade públika sira, grupu privadu, grupu públiku no ba ema sira seluk. Laiha ema ida ne'ebé bele bandu sira atu espresa sira-nia opiniaun ka espresa sira-nia an.¹⁹

¹¹ Art 9(1), ICCPR; Art 30(2) husi Konstituisaun RDTL

¹² Art 9(2), ICCPR; Art 30(3) husi Konstituisaun RDTL

¹³ Art 9(3), ICCPR; Art

¹⁴ Art 33 husi Konstituisaun RDTL; Art 20 husi Kódigu Prosesu Penál

¹⁵ Kódigu Penál, Kapítulu III: Krime sira Hasoru Ema nia Liberdade Pesoál – inklui ameasa, koersaun, koersaun grave, sekestru, nsst.

¹⁶ Art 7, ICCPR; Art 30(4) husi Konstituisaun RDTL

¹⁷ Nasoens Unidas nia Konvensaun Hasoru Tortura, Art 1

¹⁸ Art 10, ICCPR;

¹⁹ Arts 19 & 20, ICCPR; Art 40 husi Konstituisaun RDTL

- e. Liberdade ba Asosiasaun** - Ema hotu-hotu iha direitu ba liberdade ba asosiasaun ho ema sira seluk²⁰. Direitu ida-ne'e só bele hetan limitasaun ho maneira ida ne'ebé nesesáriu iha sosiedade democrátika ida ba interesse ba seguransa nasional ka seguransa pública. Tuir Konstituisaun RDTL, liberdade ba asosiasaun la estende ba situaasaun sira iha-ne'ebé asosiasaun sira-ne'e ho intensaun atu promove violénsia. Nune'e, grupu paramilitár hetan bandu tuir Konstituisaun RDTL. Ida-ne'e relevante ba kazu daudaun ida-ne'e, tanba seráke ema forma grupu ida ho intensaun atu komete violénsia, ka bele ho apropriadu hetan deskreve iha natureza paramilitár, sei determina validade husi Estadu nia asaun hodi redús liberdade ba asosiasaun relasiona ho grupu ne'e.
- f. Liberdade ba sirkulasaun** - Ema hotu-hotu iha direitu hodi sirkula (bá-mai) ho livre iha sira-nia moris-fatin no hodi hala'o sira-nia atividade sira loroloron nian, sein impedimentu hosi kualkér ema, grupu no Estadu.²¹ Estadu iha obrigasaun ida hodi garante ema sira-nia liberdade ba sirkulasaun no liberdade hala'o sira-nia atividade sira.²² Maske nune'e, Estadu tenke identifika nesesidade hodi ekilibra prioridade rua – ema nia direitu hodi halo reuniaun no halo protestu no nesesidade hodi garante orden pública.²³ Nune'e, Polísia iha poder legál hodi limita liberdade ba sirkulasaun²⁴, maibé poder ida-ne'e tenke hetan ezerse ho maneira ida-ne'ebé respeita sidadaun sira-nia direitus, liberdade no liberdade fundamentál sira.²⁵
- g. Direitu ba privasidade husi uma/hela-fatin no korrespondénsia** – Ema hotu-hotu iha direitu ba privasidade inklui husi sira-nia uma/hela-fatin, soin sira no sira-nia korrespondénsia privada. Ema hotu-hotu iha direitu ba onra, naran-di'ak no reputasaun, protesaun ba sira-nia imajen pública no privasidade husi sira-nia moris privadu no família nian²⁶. Ema hotu-hotu labele sujeita ba interferénsia ilejítima ba iha sira-nia privasidade²⁷.
- h. Direitu ba onra no privasidade** – Ema hotu-hotu iha direitu ba onra no privasidade. Ein-partikulár ema hotu-hotu iha direitu ba liberdade atu la hetan atake sira-ne'ebé la-tuir lei ba iha sira-nia onra no reputasaun no direitu ba protesaun ba sira-nia moris privadu no família nian²⁸.

²⁰ Art 22, ICCPR

²¹ Article 12 (1), ICCPR

²² Article 170, Kódigu Penál, Liberdade ba Reuniaun no hodi Protesta

²³ Lei Nú. 1/2006 Liberdade ba Reuniaun no hodi Protesta

²⁴ Art 18(2)(g), Lei kona-ba Seguransa Interna

²⁵ Art 4(1), Lei kona-ba Seguransa Interna

²⁶ Art 37, husi Konstituisaun RDTL

²⁷ Art 17, ICCPR; Arts 36 & 37, husi Konstituisaun RDTL

²⁸ Art 17, ICCPR; Art 36, husi Konstituisaun RDTL

2. Empeñamentu Operasaun Konjunta (EOK)

Bazeia ba kompeténsia sira-ne'e,²⁹ PDHJ determina atu hala'o monitorizasaun ba situasaun jeral iha Munisípiu Baucau, Postu Administrativu Laga no Baguia tanba área refere sai alvu ba operasaun intensiva hosi Komando Operasaun Konjunta (KOK). Ho nune'e, Iha fulan Junhu 2015 Provedoria dos Direitos Humanos e Justiça halo publikasaun ba Relatóriu operasaun HANITA hodi hato'o nia rekomendasaun ba Ministériu competente sira hodi haree ba kestaun violasaun direitus humanos mak akontese durante operasaun hala'o.

Iha fulan hanesan, akontese tan kontra-tiru entre parte EOC no Grupu ne'ebé la kontente ho governasaun atual hodi rezulta membru F-FDTL na'in 1 kanek wainhira hala'o patrulha iha área refere. Ho akontesimentu ne'e, intensitas hosi operasaun sei aumenta tan to'o tempu ne'ebé mak seidauk determina. Relasiona ho intensitas hosi operasaun ne'e maka PDHJ preokupa tebes sidadaun sira iha área operasaun ne'ebé bele hetan violasaun hasoru direitus humanos liu-liu iha área liberdade, seguransa no integridade.

Objetivu

Bazeia ba informasaun ne'ebé PDHJ simu hosi membru sira comunidade nian, sociedade sivil no hosi atividade sira monitorizasaun nian, maka PDHJ hala'o tiha monitorizasaun relasiona ho maneira ne'ebé Rezolusaun Governu Nú. 11/2015, Rezolusaun Governu Nú. 11/2015, Rezolusaun Governu Nú. 12/2015 no Dekretu Prezidensiál Nú. 41/2015 implementa tiha ona. Rezolusaun hirak ne'e fó-sai hodi fó instrusaun ba foras seguransa no militar hodi hapara atividade sira hosi grupu ne'ebé la kontente ho governasaun atuál. Objetivu prinsipál hosi monitorizasaun ne'e mak:

a. Asaun Monitorizasaun:

- 1) Observa comunidade nia situasaun hodi monitoriza se sira sente seguru ka lae.
- 2) Observa asaun sira hosi PNTL ka F-FDTL nia membru sira hodi identifika se iha intimidasaun ruma ka lae hasoru comunidade.
- 3) Halibur dados relasiona ho situasaun humanitária liu-liu kona-ba família sira ne'ebé hetan impaktu hosi asaun membru PNTL ka F-FDTL sira.

b. Asaun Advokasia:

- 1) Haruka rekomendasoens ba Parlamentu Nasionál no Instituisoens Estadu nian relasiona ho operasaun conjunta nia asaun sira ne'ebé durante ne'e fó impaktu ba prinsipius direitus humanos nian em-gerál no liu-liu ba comunidade sira ne'ebé hetan impaktu hosi operasaun HANITA.
- 2) Haruka rekomendasaun ba autoridade pública sira hodi prevene violasaun iha tempu oin mai no hodi garante atu vítima sira hosi asaun hirak ne'e bele simu kompensaun ka aimoruk.

²⁹ Haree aneksu 1

Metodolojia

a. Entrevista ho membrus komidade ne'ebé hetan impaktu hosi operasaun konjunta

- 1) Hodi hatene komidade nia sentimentu kona-ba operasaun ne'e.
- 2) Hodi deskobre saída mak akontese ona iha terenu durante operasaun ne'e.
- 3) Hodi identifika grupu vulnerável sira ne'ebé afetadu liu tanba operasaun ne'e.
- 4) Hodi hatene planu sira hosi autoridade lokál no unidade lokál sira PNTL nian atu garante protesaun direitus humanus ba komidade lokal.

b. Observasaun Direta

- 1) Hodi kontrola se tortura ka tratamentu-aat akontese iha PNTL nia sela detensaun sira ka lae.
- 2) Hodi haree situasaun jerál iha área operasaun nian.

c. Uza kestionáriu

Hodi halibur informasaun ne'ebé permite PDHJ analiza situasaun ho di'ak liu.

d. Análize Jurídika

Hodi aplika Lei Internasionál Direitus Humanus nian no lei Timor-Leste ba akuzasaun faktuál sira hodi analiza se violasaun ruma akontese ka lae.

Partisipa fó treinamentu kona- ba matéria boa governasaun nian hamutuk ho Sekretaria Estado Fortalesimentu Institucional (SEFI)

Hetan konvite husi SEFI hodi hato'o matéria Boa-Governasaun iha Programa Kursu Báziku ba Governasaun Lokal (KBGL) ba funsionáriu non-kargu xefia ka funsionáriu tékniku sira iha nível Munisípiu. PDHJ liu husi Diresaun Boa Governasaun konsege hato'o matéria iha munisípiu Ermera, Bobonaro no Viqueque.

Dezafiu ne'ebé PDHJ Enfrenta

PDHJ nia susesu depende ba rekursus Humanus no rekursus finanseirus ne'ebé adekuaudu nune'e mos tenki iha apoiu no kooperasaun husi instituisaun Estado tomak. Maibe durante ne'e PDHJ enfrenta difikuldades hanesan tuir mai ne'e :

1. Orsamentu ne'ebé alokadu la suficiente no adekuaudu atu hala'o nia knar ho independênsia, imparcialidade no exelente hanesan Instituisaun Estado nian ne'ebé iha kbiit atu supervizona no

fiskaliza servisu no knar poder públiku sira nomos oinsá proteje direitus fundamentais sidadaun sira nian ho di'ak no promove boa governasaun;

2. Prosesu atu hetan adiantamentu osan ba kada trimestral husi Ministériu Finansas tarde liu, hela fulan ida atu remata trimestre ida mak osan foin sai, maibe pedidu tuir mai bele hetan aprovasaun de'it bainhira relatóriu kona-ba utilizausaun osan husi pedidu dahuluk hatama ona iha data 15 fulan tuir mai bazeia ba dekkretu Lei ezeusaun orsamentu estadu nian. Ho prosedimentus hirak ne'e prejudika implementasaun atividades ne'ebé temi iha planu anual kada trimestre;

3. PDHJ hetan difikuldade interna reativamente ho kódigu orsamentu rua deit nune'e entre diresaun sira hein malu atu halo relatóriu adiantamentu osan molok atu hetan fali adiantamentu foun ba atividades trimestral;

4. PDHJ nia transporte limitadu atu facilita diresaun sira nia atividades investigasaun, monitorizasaun, promosaun no edukasaun, mediasaun no konsiliausaun, fahe notifikasaun I no II iha área diferente nune'e tenki hein malu no nia impaktu mak atividades planeadu balun la atinji;

5. Númeru funsionáriu públiku la suficiente iha Nasional no Sede Rejional atu hala'o nia knaár hodi responde ejijénsia servisu tuir knaár no poder konstitusional atu defende povu nia direitu no atu garante governasaun ida ne'ebé transparente no responsável ba interesse povu nian iha Timor-Leste;

6. Sedauk iha jurista ne'ebé bele fó pareser legal hodi PDHJ bele implementa nia competência tuir KRDTL artigu 150 no 151 kona ba fiskalizausaun abstrata no inkonstitusional;

7. Funsionáriu Públiku iha PDHJ nia kuñesimentu seidauk suficiente atu halo análise legal no hakerek Relatóriu tratadu internasional sira ne'ebé Esatdu Timor Leste ratifika;

8. Funsináriu enfrenta difikuldades iha língua Portuguêsa no Inglesa, nune'e sira ladún kapasitadu atu interpreta leis nasional no tratadus internacionais ho di'ak;

9. Instituisaun respondente la fo resposta ba rekomendasaun ne'ebé mak PDHJ hatu'o ba sira;

10. Labele ezejuta planu ne'ebé planeia ona iha PAA tanba difikuldade iha transporte (falta transporte), bainhira orsamentu iha, diresaun hot-hotu hala'o sira nia atividades dala ida de'it ka simultâneamente ba tempu hanesan, nia impaktu la di'ak ba ezeusaun atividades planeadas iha PAA tan labele realiza.

Rekomendasaun Jeral no Espesífiku

1. Rekomendasaun jeral

- a. Ami rekomenda ba Parlamentu Nasional atu hatu'o ba Governu labele limita montante orsamentu jeral estadu ba PDHJ liu husi envelope fiskal, basá ho limitasaun ne'e bele afeta proporsionalmente iha nia programas, atividades no bele implika PDHJ nia

akreditasaun hanesan instituisaun nasional direitus humanus no membru ba Organizasaun Internasional Direitus Humanus liu-liu International Coordinating committee for Human Rights Protection (ICC) iha Genebra ho reakreditasaun Estatutu A ne'ebé he'tan ona iha fulan Novembru 2014;

- b. Provedoria husu ba Parlamentu Nasional atu iha submisaun orsamentu jeral estadu nian, Governu bele fó fleksibilidade ba PDHJ hodi hatama planu no orsamentu bazeia ba programa uluk, bainhira instituisaun ne'e hamriik metin no bele kumpri ona nia kompromisu kona-ba protesau direitus humanus internacionalmente mak bele aplika pakote fiskal ba instituisaun ne'e;
- c. Ami husu ba Parlamentu Nasional bele hato'o ba Governu atu tetu no konsidera PDHJ nia pedidu atu hala'o rekrutamentu ba kandidatu funsionáriu na'in 8 ne'ebé orsamentadu tiha ona ho razoens sira hanesan :
 - 1) Deskonjelamentu ba rekrutamentu tuir Polítika Sextu Governu Konstitusional.
 - 2) Falta pesoal ka funsionáriu hodi hala'o knaár sira hanesan investigasaun, monitorizasaun no promosaun iha área protesau direitus humanus no governasaun di'ak.
- d. Fó suporte nafatin ba PDHJ iha kapasitasaun ho kursus formal no informal ba nia funsionáriu liu husi Fundu Capital Desenvolvimento Humano (FDCH) hodi nune'e bele hasa'e kapasidade institusional, qualidade prestasaun servisu no atendimentu exselente ba públiku.
- e. Provedoria rekomenda ba Ministériu Finansas atu permite PDHJ loke tan kódigu orsamentu foun tuir direisaun ida-idak hodi bele fasilita ezekusaun orsamentu diak liu tan;

2. Rekomendasaun Espesífiku

Komando Operasaun Konjunta (KOK)

Governu

a. Ministériu Interior

Supervizaun

- 1) Husu ba Ministériu Interior atu fó instrusaun ba Gabinete Inspesaun no Auditoria husi Ministériu Interiór hodi hala'o revizaun interna no prodúz relatóriu públiku ida kona-ba atividade no prosedimentu nia nivel kumprimentu relasiona ho lei KOK no padraun aplikável sira, tuir Artigu 47 husi Lei Orgánika Ministériu Defeza no Seguransa nian³⁰.

³⁰ Dekretu-Lei Nú. 31/2014. Lei ida-ne'e kontinua atu aplika ba Ministériu Interiór foun to'o tempu iha-ne'ebé Lei Orgánika foun promulgadu tiha ona, tuir Artigu 35(5) husi Lei Orgánika husi VI Governu Konstitusional (Dekretu-Lei Nú. 6/2015).

- 2) Husu ba Ministériu Interior atu fó instrusaun ba Gabinete Inspesaun no Auditoria husi Ministériu Interiór hodi koordena ho Inspetor-Jerál Polísia atu identifika Polísia nia komportamentu aat no inisia ho prosesu disiplinár apropiadu.
- 3) Husu ba Ministériu Interior atu fó instrusaun ba Gabinete Inspesaun no Auditoria husi Ministériu Interiór hodi inisia inkiéritu no produz relatóriu públiku kona-ba uzu forsa no utilizaun armas husi Operasaun Konjunta ho fokus ba kumprimentu Rejime Jurídiku kona-ba Uzu Forsa.
- 4) Husu ba MI atu fornese kualkér evidênsia kona-ba atividade kriminal ba Gabinete Ministériu Públiku.

b. Ministériu Defeza

Husu ba Ministériu Defeza atu fó instrusaun ba Gabinete Inspesaun no Auditoria husi Ministériu Defeza hodi hala'o inkiéritu internu kona-ba Operasaun Konjunta hodi halibur informasaun kona-ba insidente sira ne'ebé envolve soldadu sira F-FDTL no fornese informasaun ne'ebé iha ba Gabinete Inspesaun no Auditoria husi Ministériu Interior.

Komandu Operasaun Konjunta

Supervizaun

- 1) PDHJ konsidera katak, presiza estabele orgaun supervizaun konjunta ida hodi monitoriza operasaun ba seguransa interna konjunta hotu-hotu, ba sira ne'ebé atualmente hala'o hela no sira iha futuru basá tuir PDHJ nia haree falta kontrolu ba iha atividades optimalmente mak kauza dezentendimentu no problemas iha operasaun nia laran. Kompozisaun Orgaun ida-ne'e tenke konsiste husi membru instituisaun sira tuirmai ne'e:
 - a. Gabinete Prezidente-Repúblika;
 - b. Parlamentu Nasionál;
 - c. Ministériu Interiór;
 - d. Ministériu Defeza;
 - e. Komandu Jerál PNTL;
 - f. Xefe Estado-Maior F-FDTL;
 - g. Gabinete Ministériu Públiku; no
 - h. PDHJ.
- 2) Dokumentu hotu-hotu ne'ebé relasiona ho Operasaun Konjunta, inklui regras empenamentu nian, padraun ba prosedimentu operasionál, relatóriu sira kona-ba uzu forsa, kapturasaun, dokumentasaun sira detensaun nian no relatóriu sira husi orgaun sira supervizaun nian tenke disponibiliza ba públiku. Dokumentu sira, ka parte sira husi dokumentu hirak ne'e, só bele tau em konfidensialidade hosi koñesimentu públiku bainhira nia anúnsiu bele kauza prejuízu ba operasaun Polisiál sira ne'ebé la'o daudaun. Orgaun supervizaun independente ne'ebé temi iha leten tenke determina se iha duni baze razoável ka lae hodi subar dokumentus mensionadus hosi koñesimentu públiku.

Halo relatóriu

1) Husu ba Komandante Operasaun Konjunta atu hasai orden ida hodi fó instrusaun ba membru hotu-hotu bele kumpre sira-nia obrigasoens hodi halo relatóriu kona-ba atividade sira tuirmai ne'e:

- a) Uzu forsa hotu-hotu.
- b) Kapturasoens.
- c) Pasa-revistas.
- d) Aprensaun ba propriedade sira.
- e) Haree (sai testemuña ba) tortura, tratamentu-aat ka kualkér tratamentu ne'ebé kruél no degradante (hatún ema nia dignidade).

2) Husu ba Komandante Operasaun Konjunta atu fó instrusaun ba pesoál hotu-hotu hodi kumpre prosedimentus legais nesesáriu bainhira sira hetan indísius fortes ho informasaun ne'ebé fó impresaun katak akontese ona violasaun hasoru lei penál ka regulamentu disiplinár sira.

Operasaun sira

Husu ba Komandante Operasaun Konjunta atu fó-sai regulamentu ba membru sira F-FDTL hodi hado'ok an hosi knar ne'ebé la'ós sira nian hanesan hala'o Medida Polisiál sira no Medida Espesiál sira ba Prevensaun Kriminál³¹ no atu limita sira-nia papél ba iha "papél suplementár" ida iha operasaun sira seguransa interna nian tuir Lei kona-ba Seguransa Interna no Kódigu Prosesu Penál. Partikularmente, komandante tenke asegura katak, agentes PNTL nian mesak de'it mak bele hala'o atividade sira tuirmai ne'e:

- a. Kapturasaun.
- b. Pasa-revista sira.
- c. Aprensaun ba propriedade sira.
- d. Inkiéritu ba suspeitu sira.

c. PNTL

Kumprimentu

- 1) Husu ba PNTL nia Komandante sira iha nivel hotu-hotu atu respeita direitus Humanus, Konstituisaun RDTL no lei Timór-Leste nian, ho fokus partikularmente ba iha kumprimentu lei sira tuirmai ne'e:
 - a) Lei kona-ba Seguransa Interna;
 - b) Rejime Jurídiku kona-ba Uzu Forsa;
 - c) Kódigu Prosesu Penál;
 - d) PNTL nia Lei Orgánika; no
 - e) Regulamentu Disiplinár sira PNTL nian (Dekretu-Lei Nú. 13/2004).
- 2) Husu ba Komandante PNTL atu fó instrusaun ba ajente PNTL hotu-hotu hodi koopera ho PDHJ, tuir Konstituisaun RDTL no Estatutu PDHJ nian, espesifikamente atu :

³¹ Hanesan define tiha ona iha Lei kona-ba Seguransa Interna

- a) Permite PDHJ bele iha asesu ba área sira iha-ne'ebé atividades Polisia nian la'o hela daudaun atu PDHJ bele halo nia knar monitorizasaun.
- b) Permite PDHJ atu halo entrevista ba kualkér ema, lahó prezensa husi ajente sira PNTL nian.
- c) Fornese dokumentu sira no permite PDHJ atu halo fotokópia ka hasai fotografia ba kualkér materiál nesesáriu ba PDHJ nia serbisu.
- d) Konsidera PDHJ nia pedidu sira hodi halo relatóriu no informasaun seluk iha tempu oportunu.
- e) Foti asaun disiplinar hasoru kualkér ajente PNTL ne'ebé impede/difíkulta PDHJ nia serbisu ka la halo-tuir rekizitu sira informasaun nian.

Formasaun

Provedoria husu atu :

- 1) Akademia Polisiál atu halo revizaun ba nia programa formasaun hodi asegura katak iha duni formasaun sufisiente kona-ba PNTL nia knaar no poder legál sira durante formasaun inisiál Polisia nian.
- 2) PNTL atu halo revizaun ba formasaun ne'ebé fornese ba komandante sira PNTL nian kona-ba poder no knaar legál sira.
- 3) PNTL atu fornese formasaun kontínua ba ninia komandante sira kona-ba poder no knaar sira ne'ebé hatúr iha Lei kona-ba Seguransa Interna, Rejime Jurídiku kona-ba Uzu Forsa no Kódigu Prosesu Penál nu'udar parte husi sistema progressaun kareira.
- 4) PNTL atu inklui Gabinete Ministériu Públiku no PDHJ iha revizaun no estabelesimentu ba formasaun sira hodi asegura formasaun ne'e refleto lei ho lo-loos.

Supervizaun

- 1) Husu ba Komandu Jerál PNTL atu fó instrusaun ba Inspetór-Jerál Polisia hodi kria planu monitorizasaun ida molok hahú Operasaun Konjunta sira no fornese planu ida-ne'e ba Governu no ba orgaun supervizaun hotu-hotu, inklui Gabinete Inspesaun no Auditoria husi Ministériu Interior no PDHJ.
- 2) Husu ba Komandu Jerál PNTL atu fó instrusaun ba PNTL nia komandante operasionál sira hodi fornese planu operasionál sira ba Inspetór-Jerál Polisia hodi permite atu iha monitorizasaun regulár.
- 3) Husu ba Komandu Jerál PNTL atu fó instrusaun ba Inspetór-Jerál Polisia hodi fornese relatóriu regulár sira kona-ba legalidade no regularidade husi PNTL nia atividade operasionál, inklui kumprimentu ba rekizitu sira relatóriu nian no fornese relatóriu sira-ne'e ba orgaun sira supervizaun nian, inklui Gabinete Inspesaun no Auditoria husi Ministériu Interiór, Komisaun relevante Parlamentu Nasionál no PDHJ.

Asaun Disiplinár

- 1) Husu ba Inspetor-Jerál Polísia hodi inisia inkiéritu ba alegasaun sira hasoru Polísia nia komportamentu-aat ne'ebé apresenta ka ható'o iha relatóriu ida-ne'e, foti medidas apropriadas hanesan asaun disiplinár ka refere kazu ba Ministériu Públiku hodi foti asaun penál.
- 2) Husu ba Inspetór-Jerál Polísia atu produz relatóriu públiku inklui rezultadu husi ninia inkiéritu sira ba kada insidente ne'ebé temi iha relatóriu ida-ne'e, no kualkér insidente seluk ne'ebé seidauk kobre durante ninia inkiéritu sira, inklui faze sira ne'ebé foti relasiona ho kada alegasaun.

Koordenasaun

Husu ba PNTL atu hametin liu tan nia koordinasaun ho autoridade judisiál sira relasiona ho prosedimentu ba investigasaun kriminal, tuir lei ezije, inklui:

- 1) Obtein mandadu ba kapturasaun.
- 2) Obtein mandadu ba pasa-revista sira.
- 3) Obtein mandadu ba aprensaun ba propriedade.
- 4) Halo relatóriu kona-ba kapturasaun hotu-hotu.
- 5) Halo relatóriu kona-ba kualkér pasa-revista urgente lahó mandadu husi juiz.

d. F-FDTL

Kumprimentu

- 1) Husu ba Komandante sira F-FDTL nian iha nivel hotu-hotu atu respeita direitus Humanus, Konstituisaun RDTL no lei Timór-Leste nian, ho fokus partikularmente iha kumprimentu ba lei sira tuirmai ne'e:
 - a) Lei kona-ba Seguransa Interna;
 - b) Lei kona-ba Seguransa Nasionál; no
 - c) Rejime Jurídiku kona-ba Uzu Forsa.
- 2) Husu ba Komandante Xefe F-FDTL atu fó instrusaun ba membru sira F-FDTL nian hodi koopera ho PDHJ, tuir Konstituisaun RDTL no Estatutu PDHJ, espesifikamente atu:
 - a) Permite PDHJ bele iha asesu ba área sira ne'ebé atividade seguransa interna hala'o hela daudaun atu nune'e PDHJ bele halo monitorizasaun.
 - b) Permite PDHJ halo entrevista ba kualkér ema lahó prezensa husi membru sira F-FDTL nian.
 - c) Fornese dokumentu sira no permite PDHJ halo fotokópia ka hasai fotografia ba kualkér materiál nesésáriu ba PDHJ nia serbisu.
 - d) Kumpre PDHJ nia pedidu sira hodi halo relatóriu no informasaun seluk iha tempu oportunu.
 - e) Foti asaun disiplinár hasoru kualkér soldadu F-FDTL ne'ebé impede/difikulta PDHJ nia serbisu ka la halo-tuir rekizitu sira informasaun nian.

- 3) Husu ba Komandante Xefe F-FDTL atu halo revizaun ba operasaun hotu-hotu hodi asegura katak operasaun sira-ne'e halo-tuir duni F-FDTL nia mandatu legál, ho fokus partikularmente ba iha F-FDTL nia servisu, la hadau fali papél PNTL nian iha realizasaun ba Medida Polisiál sira ka Medida sira ba Prevensaun ba Krime Espesiál³² ka kualkér atividade iha Autoridade Polisiál nia podér eskuzivu tuir Kódigu Prosesu Penál.

Formasaun

Husu ba instituisaun F-FDTL atu inklui formasaun espesífika iha formasaun inisiál ba rekrutadu sira no kursu promosaun ba ofisiál sira ho ba sarjentu senior sira kona-ba lei relevante, inklui:

- 1) Rejime Jurídiku kona-ba Uzu Forsa;
- 2) Limitasaun legál sira kona-ba F-FDTL nia podér sira iha operasaun seguransa interna;
- 3) Parte relevante sira husi Kódigu Penál; no
- 4) Lei Direitus Humanus.

Empeñamentu Operasaun Konjunta (EOK)

a. Parlamentu Nasional

- 1) Husu ba Parlamentu Nasional atu foti hakat sira hodi asegura PNTL no F-FDTL kumpri obrigasaun hodi halo relatóriu ba Parlamentu Nasional) tuir Decreto Lei Nú. 43/2011 Artigu 22(5) hosi Rejime Jurídiku kona-ba Uzu Forsa kona-ba insidente sira ne'ebé uzu forsa kauza tiha ema hetan kanek (lezaun).
- 2) Husu ba Komisaun A no B atu foti medidas ka loke investigasaun relasiona ho asaun violasaun direitus Humanus ne'ebé mak komete hosi membru forsa operasaun konjunta durante hala'o operasaun.
- 3) PDHJ Rekomenda ba Parlamentu Nasional atu iha futuru rezolusaun sira ne'ebé mak ho karakteristikas operasaun Polícia, Militar ka konjunta refere ba Lei Nú. 4/2006, REGIMES ESPECIAIS NO AMBITO PROCESSUAL PENÁL PARA CASOS DE TERRORISMO, CRIMINALIDADE VIOLENTA OU ALTAMENTE ORGANIZADA, tenke mensiona mos mandatu PDHJ iha ne'ebá tuir Lei Nú. 7/2004 Estatutu Provedor, hodi nune'e labele limita mandatu PDHJ nian.

b. Governu

- 1) PDHJ Rekomenda ba Governu atu estabesele ekipa investigasaun independente ida hodi hala'o prosesu tomak hahú hosi halibur informasaun, produz Relatóriu to'o publika Relatóriu ba públiku kona ba akontesimentu matebian MM (Mauk Moruk) nia mate.
- 2) PDHJ husu ba Governu atu kria komisaun hosi instituisaun relevante hodi hadi'a hikas ka rekupera estragus fizikus no mental comunidade nian iha área operasaun.
- 3) PDHJ rekomenda ba Governu atu estabesele orgaun supervizaun konjunta ida hodi monitoriza operasaun ba seguransa interna konjunta hotu-hotu iha tempu oin, tan-ba tuir PDHJ nia haree ladún iha supervizaun efetiva kona-ba operasaun konjunta ne'e.

³² Hanesan define tiha ona iha Lei kona-ba Seguransa Interna

- 4) PDHJ rekomenda ba Govenu atu disponibiliza ba públiku dokumentu hotu-hotu relaciona ho operasaun konjunta, inklui regra empenhamentu nian, prosedimentu operasionál padraun sira, relatóriu kona-ba uzu forsa, relatóriu kona-ba kaptura, dokumentasaun sira detensaun nian no relatóriu hosi orgaun supervizaun sira. Dokumentu ka parte hosi dokumentu sira, só bele subar hosi koñesimentu públiku bainhira nia anúnsiu bele kauza prejuízu ba operasaun Polisiál sira ne'ebé la'o daudaun. Orgaun supervizaun independente ne'ebé temi iha leten tenke determina se iha duni baze razoável ka lae hodi subar dokumentu sira hosi koñesimentu públiku.

Halo Relatóriu

- 1) Husu ba Komandante Operasaun Konjunta atu fó-sai orden ida hodi fó instrusaun ba membru hotu-hotu bele kumpre sira-nia obrigasaun hodi halo relatóriu kona-ba atividade sira tuir mai ne'e:
 - a) Uzu forsa hotu-hotu.
 - b) Kapturasaun.
 - c) Pasa-revista.
 - d) Aprensaun ba propriedade sira.
 - e) Haree (sai testemuña ba) tortura, tratamentu aat ka kualkér tratamentu ne'ebé kruél no degradante (hatún ema nia dignidade).
- 2) Husu ba Komandante Operasaun Konjunta atu fó instrusaun ba pesoál hotu-hotu hodi kumpri prosedimentu legál nesesáriu bainhira sira hetan informasaons kredíveis ne'ebé fó impresaun katak akontese ona violasaun hasoru lei penál ka regulamentu disiplinár sira.
- 3) Komandante Operasaun Konjunta tenke foti medidas halo investigasaun ba membru F-FDTL neébe mak komete abuzu seksual durante hala'o operasaun iha terenu, hato'o Relatóriu kona-ba rezultadu no prosesa autor bazeia ba lei ne'ebé vigora.

Operasaun

Provedoria husu ba Komandante Operasaun Konjunta atu fó sai regulamentu ba membru sira F-FDTL atu sira bele hadook a'an hosi hahalok Medida Polisiál no Medida Espesiál ba Prevensaun Kriminál³³ no atu limita sira-nia papél ba loos de'it iha "papél suplementár" iha operasaun sira seguransa interna nian, tuir Lei kona-ba Seguransa Interna no Kódigu Prosesu Penál. Em-partikulár, komandante presiza asegura atu ajente PNTL sira de'it mak bele hala'o atividade sira tui mai ne'e:

- 1) Halo Kapturasaun.
- 2) Pasa-revista.
- 3) Aprensaun ba propriedade sira.
- 4) Inkiéritu ba suspeitu sira.

c. Ministériu Interior

- 1) Husu ba Ministériu Interior atu fó instrusaun ba Gabinete Inspeasaun no Auditoria hosi Ministériu Interiór hodi hala'o revizaun interna no prodúz relatóriu públiku ida kona-ba

³³ Hanesan define tiha ona iha Lei kona-ba Seguransa Interna

atividade no prosedimentu sira-nia nivel kumprimentu relasiona ho lei KOK no padraun aplikável sira, tuir artigu 47 hosi Lei Orgânica Ministériu Defeza no Seguransa nian³⁴.

- 2) Husu ba Ministériu Interior atu fó instrusaun ba Gabinete Inspesaun no Auditoria hosi Ministériu Interiór hodi inisia inkiéritu ida no produz relatóriu públiku ida kona-ba uzu forsa no uzu armas hosi operasaun konjunta ho fokus ba iha kumprimentu Rejime Jurídiku referente ba Uzu Forsa.
- 3) Husu ba Ministériu Interior atu fó instrusaun ba Gabinete Inspesaun no Auditoria hosi Ministériu Interiór hodi koordena ho Inspetor-Jerál Polísia atu identifika Polísia nia komportamentum a'at no inisia prosesu disiplinár apropiadu.
- 4) Husu ba Ministériu Interior atu fornese kualkér evidênsia kona-ba atividade krimínal ba Gabinete Ministériu Públiku.

d. PNTL

Kumprimentu

- 1) Husu ba PNTL nia Komandante sira iha nivel hotu-hotu atu respeita direitus Humanus, Konstituisaun RDTL no lei Timór-Leste nian, ho fokus partikularmente iha kumprimentu ba lei sira tuir mai ne'e:
 - a) Lei kona-ba Seguransa Interna;
 - b) Rejime Jurídiku kona-ba Uzu Forsa;
 - c) Kódigu Prosesu Penál;
 - d) Lei Orgânica PNTL; no
 - e) Regulamentu Disiplinár sira PNTL nian (Dekretu-Lei Nú. 13/2004).
- 2) Husu ba Komandante PNTL atu fó instrusaun ba ajente PNTL hotu-hotu hodi koopera ho PDHJ, tuir Konstituisaun RDTL no Estatutu PDHJ espesifikamente atu :
 - a) Permite PDHJ atu hetan asesu iha área sira ne'ebé atividade Polísia sira nian hala'o hela dau-daun ho intenssaun atu PDHJ bele halo monitorizasaun.
 - b) Permite PDHJ atu halo entrevista ba kualkér ema laho prezensa husi ajente sira PNTL nian.
 - c) Fornese dokumentu sira no permite PDHJ atu halo fotokópia ka fotografia ba kualkér materiál nesesáriu ba PDHJ nia serbisu.
 - d) Kumpri PDHJ nia pedidu sira hodi halo relatóriu no informasaun seluk iha tempu oportunu.
 - e) Foti asaun dixiplinár hasoru kualkér ajente PNTL ne'ebé impede/difikulta PDHJ nia serbisu ka la halo-tuir rekeztu sira informasaun nian.

Formasaun

- 1) Husu atu Akademia Polisial bele halo revizaun ba nia programa formasaun hodi asegura katak, iha formasaun suficiente kona-ba PNTL nia kna'ar no poder legál sira durante formasaun inisiál Polísia nian.

³⁴ Dekretu-Lei Nú. 31/2014. Lei ida-ne'e kontinua atu aplika ba Ministériu Interiór foun to'o tempu iha-ne'ebé Lei Orgânica foun hetan promulga tiha ona, tuir Artigu 35(5) husi Lei Orgânica husi VI Governu Konstitusionál (Dekretu-Lei Nú. 6/2015).

- 2) Husu ba PNTL atu halo revizaun ba formasaun ne'ebé fornese ba komandante no membru sira PNTL nian kona-ba poder no knaár legál sira.
- 3) Husu ba PNTL atu fornese formasaun kontínua ba ninia komandante no membru sira kona-ba poder no knaar sira ne'ebé tama iha Lei Seguransa Interna, Rejime Jurídiku, Uzu Forsa, Direitus Humanus no Kódigu Prosesu Penál nu'udar parte hosi sistema progressaun kareira.
- 4) Husu ba PNTL atu inklui Gabinete Ministériu Públiku no PDHJ iha revizaun no estabelesimentu ba formasaun sira hodi asegura formasaun ne'e refleto lei ho lo-loos no ba comunidade sira, atu nune'e comunidade sira iha koñesementu kona-ba knaar seguransa nian.

Supervizaun

- 1) Husu ba Komandante Jerál PNTL atu fó instrusaun ba Inspetor-Jerál Polísia hodi kria planu monitorizasaun ida molok atu hahú operasaun conjunta sira no fornese planu ne'e ba Governu no ba orgaun supervizaun hotu-hotu, inklui Gabinete Inspesaun no Auditoria hosi Ministériu Interior no PDHJ.
- 2) Husu ba Komandante Jerál PNTL atu fó instrusaun ba PNTL nia komandante operasionál sira hodi fornese planu operasionál ba Inspetór-Jerál Polísia hodi permite atu iha monitorizasaun regulár.
- 3) Husu ba Komandante Jerál PNTL atu fó instrusaun ba Inspetór-Jerál Polísia hodi fornese relatóriu regular kona-ba legalidade no regularidade husi PNTL nia atividade operasionál, inklui kumprimentu ba rekizitu sira relatóriu nian no fornese relatóriu sira-ne'e ba orgaun sira supervizaun nian, inklui Gabinete Inspesaun no Auditoria husi Ministériu Interior, Komisaun relevante Parlamentu Nasionál no PDHJ.

Asaun Dixiplinár

- 1) Husu ba Inspetór-Jerál Polísia atu inisia inkiéritu ba alegasaun sira hasoru Polísia nia komportamentu aat ne'ebé hetan no apresenta liu hosi relatóriu ida ne'e. Hola medidas apropriadas no foti asaun disiplinár ka refere kazu ne'e ba Ministériu Públiku hodi foti asaun penál.
- 2) Husu ba Inspetor-Jerál Polísia atu produzs relatóriu públiku inklui rezultadu hosi ninia inkiéritu sira ba kada insidente ne'ebé temi iha relatóriu ida-ne'e, no kualkér insidente sira seluk ne'ebé seidauk kobre durante inkiéritu hala'o, inklui hakat sira ne'ebé foti relasiona ho kada alegasaun.

e. Ministériu Defeza

- 1) Provedoria rekomenda ba Ministériu Defeza atu fó instrusaun ba Gabinete Inspesaun no Auditoria hosi Ministériu Defeza hodi hala'o inkiéritu internu ida kona-ba operasaun conjunta hodi halibur informasaun kona-ba insidente sira ne'ebé envolve soldadu F-FDTL sira no fornese informasaun ida-ne'e ba Gabinete Inspesaun no Auditoria hosi Ministériu Interior.
- 2) Husu ba Ministériu Defeza atu prosesa internamente membru ne'ebé komete asaun violasaun direitus Humanus tuir standarizasaun operacional internal iha F-FDTL no públika tuir Relatóriu públiku kona-ba meius ne'ebé uza hasoru membru sira.

f. F-FDTL

Kumprimentu

- 1) Provedoria rekomenda ba Komandante F-FDTL sira iha nivel hotu-hotu atu respeita direitus Humanus, Konstituisaun RDTL no lei Timór-Leste nian, ho fokus partikulár ba iha kumprimentu ba lei sira tuir mai ne'e:
 - a) Lei kona-ba Seguransa Interna;
 - b) Lei kona-ba Seguransa Nasionál; no
 - c) Rejime Jurídiku kona-ba Uzu Forsa
 - d) Lei Direitus Humanus Internasional no Lei Humanitária Internasional.
- 2) Husu ba Komandante Xefe F-FDTL atu fó instrusaun ba membru F-FDTL sira hodi koopera ho PDHJ, tuir Konstituisaun RDTL no Estatutu PDHJ espesifikamente atu:
 - a) Permite PDHJ bele iha asesu ba área sira iha-ne'ebé atividade seguransa interna la'o hela dau-daun ho intensaun atu PDHJ bele halo monitorizasaun.
 - b) Permite PDHJ atu halo entrevista ba kualkér ema laho prezensa husi membru
 - c) F-FDTL nian.
 - d) Fornese dokumentu sira no permite PDHJ bele halo foto kópia ka fotografia ba kualkér materiál nesesáriu ba PDHJ nia serbisu.
 - e) Kumpri PDHJ nia pedidu sira hodi halo relatóriu no informasaun seluk iha tempu oportunu.
 - f) Foti asaun dixiplinár hasoru kualkér soldadu F-FDTL ne'ebé impede/difikulta PDHJ nia serbisu ka la halo-tuir rekeztu sira informasaun nian.
- 3) Husu ba Komandante Xefe F-FDTL atu halo revizaun ba operasaun hotu-hotu hodi asegura katak operasaun sira-ne'e halo-tuir duni F-FDTL nia mandatu legál, fokus partikularmente no bele asegura katak F-FDTL la hadau fali papél PNTL nian iha realizasaun ba Medida Polisiál sira ka Medida sira ba Prevensaun ba Krime Espesiál³⁵ ka kualkér atividade iha Autoridade Polisiál nia poder eskuzivu tuir Kódigu Prosesu Penál.
- 4) Husu ba Komando Geral F-FDTL atu foti medidas hasoru membru F-FDTL ne'ebé mak komete iha alegasaun abuzu seksual durante hala'o operasaun iha terenu.

Formasaun

- 1) Husu ba Instituisaun F-FDTL atu inklui formasaun espesífika iha formasaun inisiál ba rekrutadu sira no kursu promosaun ba ofisiál sira ho ba sarjentu sénior sira kona-ba lei relevante, inklui:
 - a) Rejime Jurídiku kona-ba Uzu Forsa;
 - b) Limitasaun legál sira kona-ba F-FDTL nia poder sira iha operasaun seguransa interna;
 - c) Parte relevante sira hosi Kódigu Penál; no

³⁵ Hanesan define tiha ona iha Lei kona-ba Seguransa Interna

- d) Lei Direitus Humanus Internasional spesifiku ba ICCPR, Konvensaun Anti Tortura (CAT) no Lei Humanitária Internasional.
- 2) Husu ba instituisaun F-FDTL atu fahe informasaun kona-ba direitu no dever forsa militar nian ba comunidade tuir lei defeza nasional.

g. Defensor Públiku Jeral Supervizaun

Husu ba Defensor Públiku Jeral atu tau Defensor ida hodi hola parte iha Komandu Operasaun Konjunta (komando ba kualkér operasaun konjunta sira iha futuru) hodi asegura atu atividade hotu-hotu kona-ba investigasaun kriminal (inklui kaptura, abuzu seksual, pasa-revista no aprensaun) hala'o tuir Kódigu Prosesu Penál no Padraun Direitus Humanus Internasional ne'ebé Estadu Timor Leste halo parte.

Konkluzaan

Iha tinan 2015, PDHJ nuudár instituisaun independente halo ona esforsu hodi hakbiit no habelar nia mandatu ho nia misaun atu halekar informasaun kona-ba área protesaaun direitus humanus no promosaun prinsipíus boa governasaun iha instituisoens estadu nia leet no hakbesik sidadaun ida-idak ba justisa.

PDHJ fó orientasaun no formasaun kona-ba direitus humanus no boa governasaun, hametin kooperasaun ho instituisoens públikas no privadas hot-hotu, rezolve efetivamente kazus violasaun direitus humanus no mal administrasaun no hato'o rekomendasaun kona-ba formas no meius atu proteje direitus humanus no promove boa governasaun. Bazeia ba rezultadu investigasaun, peskiza no monitorizasaun bele sai sasukat hodi haree katak atividades sira ne'e halo duni ka lae, tuir lei haruka.

Husi rezultadus monitorizasaun no promosaun sira mak PDHJ hala'o, bele dehan katak autoridade pública sira iha kuñesimentu di'ak kona ba direitus humanus no governasaun di'ak iha sira nia kuadru institucional. Maski nune'e, implementasaun atividades barak ona mak hala'o atu hasa'e no habelar tan konhesimentu kona-ba área rua ne'ebé temi ona, PDHJ halo esforsu nafatin no servisu maka'as iha área protesaaun direitus humanus, atu ema ida-idak nia direitu fundamental bele realiza no promosaun prinsipíus boa governasaun bele sai duni baze ka abut ba knar-nain sira Administrasaun pública nian, liu-liu iha level kargus direisaun no xefia Instituisoens públicas no Estadu nian hodi nune'e bele hasa'e qualidade prestasaun servisu no atendimentu ba públiku ho exselênsia.

PDHJ halo monitorizasaun ba Komando Operasaun Konjunta (KOK) no Empeñamentu Operasaun Konjunta (EOK) iha Munisípiu Baucau, realiza konferênsia pers, produz ona Relatóriu públiku no halo mos publikasaun ba relatóriu refere.

Husi atividades no rezultadu hot-hotu kontribui ona atu alkansa PDHJ nia objetivu importante hanesan proteje direitu sidadaun timoroan ida-idak nian no promove prinsípius governasaun di'ak hodi progride nasaun Timor-Leste em jerál.

PLANO ANUAL 2015

(PROVEDORIA DOS DIREITOS HUMANOS E JUSTIÇA)

SUB-METAS (Nível 2)	PRODUTOS E SERVIÇOS (Nível 3)	ATIVIDADES (Nível 4)	RESULTADOS Esperados + INDICADORES DE DESEMPENHO	ORÇAMENTO PREVISTO PARA CADA ATIVIDADE	OBSERVAÇÕES ADICIONAIS	SE*
META OU NOME DO PROGRAMA (Nível 1)						
1. Autoridade pública sira iha koñesimentu ida di'ak kona-ba direitos umanus no boa governasaun iha sira-nia kuadru institusionál	1.1.Asegura katak aplikasaun lei nian no mos ofisial seguransa nian sira kumpri no respeita direitos umanus no boa-governasaun	1.1.1. Treinamentu ba PNTL no FFDTL iha koordinasaun ho Akademia Polisia no Secretariu estadu defesa no trienador FFDTL	1.1.1.1. tinan tinan 75% PNTL no FFDTL sira tuir trienamentu iha konesmentu diak liu kona-ba direito humanos no boa governasaun 1.1.1.2. lui duke 25% PNTL ka FFDTL mak tuir treinamentu hetete sira bele aplika principiu direitos humanos ka boa governasaun iha sira nia servisu 1.1.1.3. % feto no mane tuir trienamentu hanesan ho proporsaun iha institusaun		Trimestres hotu Parsers: SES, PNTL, PNTL, F-FDTL, Guarda Prizaun	
	1.2 Funsionáriu públiku sira halao sira nia	1.2.1 Inkorporasaun husi direitos umanus, boa-	1.2.1.1. Funsionariu publiku husi Ministériu Edukasaun		Trimestres hotu	

	knaar ho respeito ba prinsipiu boa governasaun no direitus humanos.	governasaun iha kapasitasaun/treiname ntu ba funsionáriu públiku husi nível lokál foun nian halo tiha ona, partikularmente ba inspektores no diretor eskola	mak tuir treinamentu hasa'e nia konesementu liu 20% konaba boa governasaun no direitu humanos 1.2.1.2 50% funsionariu feto no 50% funsionariu mane hetan treinamentu boa governasaun 1.2.1.3 Direktor eskolar, koordinador eskolar no professores nain 390 se partisipa iha treinamentu			
		1.2.2. Halo treinamentu ba professor sira kona-ba direitu humanos no oinsa atu integra metode direitus humanos ba sira nia hanorin	1.2.2.1. 30% mestri mak tuir treinamentu aplika prinsip direitus huamnos iha eskola 1.2.2.2. (No X ka %Y) profesor eskola primariu mak tuir treinamentu direitus umanus		Trimestres hotu	
		1.2.3. Dezenvelope no implementa treinamentu induksaun no dezenvelope profisional nian kona-ba direitus umanus no boa governasaun ho	1.2.3.1 Antes 2015 remata kurikula boa governasaun tama ona iha kurikul INAP ba funsionariu publiku 1.2.3.2. Funsionariu publiku mak tuir treinamentu hasa'e nia konesimentu liu 20%			

		INAP ka institutu treinamentu nian ne'ebe komparavel ba funsionariu publiku husi Timor-Leste	kona-ba direitos umanus no boa governasaun			
			1.2.3.1. Dezenvelope no implementa programa orientasaun nian atu informa no fo orientasaun ba autoridades ne'ebe mak servisu iha area saúde iha nivel distrital no sub-distrital nain 500 (numeru minimu)			
	1.3 Ema foin-sae sira hatene kona-ba sira nia direitu no responsabilidade sira	1.3.1. Fo apoiu ba Ministériu Edukasaun nian atu integra direitos umanus no boa governasaun iha kurikulum eskola no sekundariu nian	1.3.1. Antes 2015 integrasaun tema sira direitos umanus no bao governasaun iha kurikulum primeriu eskola			
	1.4. Membrus Governu nian, partidu polítiku sira hatene kona ba PDHJ nia mandatu no konseitu direitus	1.4.1. Dezenvelope programma atu halo programma edukasaun ba autoridades iha nivel	1.4.1.2. X% Ministériu partisipa iha workshop kona-ba direitos humanus no boa governasaun		Trimestres hotu	

	humanos no boa governasaun	distritu no sub-distritu				
	1.5. Membru públiku Timor Leste tomok inklui ema vulneravel iha konesementu diak kona ba PDHJ nia knaar, atividade, no mos kona ba sira nia direitu no responsabilidade sira no no bele asesu ba servisu PDHJ nian	1.5.1. Dezenvolve no implementa programa no aktividade sira ba diseminaun jeral nian no halo programa televisaun, journal no radio regular, relatóriu publiku inklui informa ba publiku ba kazu PDHJ resolve tia ona	1.5.1.1. PDHJ halo enkontru sosializasaun iha comunidade liu duke 80 1.5.1.2. PDHJ organiza workshop kona-ba isu direitus humanus/ boa governasaun espesifiku ho grupu relevante ba dala 10 iha 2015 1.5.1.3. Departamentu Relasaun Publiku garante katak minimu 70% enkontru sosializasaun uza “pakote sosializasaun” 1.5.1.4. Partisipasaun fetu entre 35-50% husi total partisipante 1.5.1.5 Minimu 40% enkontru comunidade hala’o iha area remota 1.5.1.6 Minimu 70% atividades edukasaun no promosaun rejistu iha baze		Trimestres hotu	

			dadus 1.5.1.7. Minimu 50% enkontru sosializasaun hetan kobertura husi DRP 1.5.1.8.a PDHJ publika minimu numero relatóriu publiku, manuais, buletin trimestrais, brochuras, programa radio no material promosional seluk iha 2015 (haree anexu 1 ba informasaun adisional) 1.5.1.8.b Minimu 90% relatóriu publiku (monitorizasaun, planu estratejiku, planu asaun anual, sst.) haruka duni ba instituisaun no ONG relevante 1.5.1.9. Minimu 60% estudantes husi grupu Klub Direitus Humanus simu livru no DVD YHR iha 2015			
		1.5.2. Website PDHJ ida ne'ebe asesivel nudar	1.5.2.1. Liu duke ema nain 1000 vizita PDHJ nia			

		fatim kompensasaun nian ba informasaun ne'ebe kompriansivu no oportunu kona-ba PDHJ no oportunu kona-ba PDHJ no ninia servisu	website tinan-tinan 1.5.2.2. PDHJ uza sosial media seluk hanesan facebook no twitter atu fahe informasaun kona-ba PDHJ nia atividade			
		1.5.3. PDHJ halo avaliasaun atu sasukat comunidade nia kompriansaun kona-ba PDHJ, boa governasaun no direitus humanus	1.5.3.1. Numberu ema mak komprende PDHJ nia mandatu no iha konisemente minimu kona-ba Direitus Umanus no Boa Governasaun augmenta 10% tinan-tinan			
2. Garante katak Autoridade sira halo Prevensaun no Korresaun ba Violaasaun ba Prinsípiu Direitus Umanus no Boa Governasaun nian	2.1 Polítika no asaun estadu kumpri ho standard direitu humanos no boa governasaun no forte asaun apropiadu bainhira iha violaasaun ba principiu direitus humanos ka boa governasaun	2.1.1. PDHJ halo monitorisaun no rekomendasaun ba entidade públiku ho fokus ba asaun PNTL, guarda prizaun no FFDTL no membru governu kona-ba implementasaun servisu tuir obrigasaun diretu humanos no boa governasaun	2.1.1.1. PDHJ halo entrevista ho detidu ka prizoneiru 100 tinan-tinan 2.1.1.2. PDHJ publika relatóriu rua tinan tinan kona-ba kondisaun iha prizaun no detensaun 2.1.1.3. PDHJ presenta mínimu rekomendasaun rua husi monitorizasaun prizaun no detensaun ba <i>working group</i> prizaun no fo assistensia teknikal ba <i>working group</i> atu implementa rekomendasaun			

			sira			
		2.1.2 Monitorizasaun PDHJ mos haree progresu ba implementasaun direitu ekonomik, sosial no kultural (DESK)	2.1.2.1. Ministériu relevante implementa minimu 25% rekomendasaun iha area DESK ne'ebe mai husi PDHJ nia atividade monitorizasaun 2.1.2.2. PDHJ produs minimu 2 relatóriu pubiku kona-ba isu DESK no halao enkontru publiku 2 ne'ebe mak iha relaisaun ho monitorizasaun DESK 2.1.2.3. PDHJ halo monitorizasaun kona-ba implementasaun Estrategia Nasional Direitus Umanus 2.1.2.4. PDHJ halo no implementa knaar ba ofisial advokosia 2.1.2.5. Ofisial Advokosia halo programa advokosia kona-ba isu DESK liu duke 1 iha 2015			
		2.1.3. PDHJ halo monitorisasaun ba	2.1.3.1. Minim Ministériu Ida muda/troka sira nia politika			

		implementasaun prosesu aprozunamentu, dezenvolvimento infraestrutura no decentralisasaun	iha area aprovizenamentu, dezenvolvimento infraestrutura ka decentralisasaun bazeia ba rekomendasaun mak mai husi monitorizasaun governasaun diak			
	2.2. Ema mak sofre violasaun direitu humanus ka sofre tanba prosesu la lao tuir prinsipiu boa governasaun hetan justisa ba sira-nia problema	2.2.1. PDHJ halo investigation ba kesar violasaun direitus humanos no princip boa governasaun ho kualidade diak iha no halo recommendasaun ba institusaun mak kompetente tuir regras husi PDHJ nia manual operativu	2.2.1.1. Iha kesar 80% PDHJ kumpri ho periodu notifikasaun ofisial 2.2.1.2. Investigador hotu uza sistema jestaun kesar elektroniku atu prosesu sira nia kesar 2.2.1.3. PDHJ halo minimu 80 relatório investigasaun final (la inklui relatório badak) 2.2.1.4. Minimu 25% PDHJ nia rekomendasaun husi investigasaun implementa liu husi departamentu rekomendasaun haree tuir 2.2.1.5. Minimu			

		2.2.2. PDHJ halo mediasaun / konsiliaisaun ba kazu apropiadu liu husi departamentu mediasaun konsiliaisaun	2.2.2.1. PDHJ uza mekanismu mediasaun/konsiliaisaun ba minimu kazu 6 iha 2015 2.2.2.2. PDHJ rezolva 50% kazu mediasaun la to'o fulan 6			
	2.3. Timor Leste regime legal fó apoui ba implementasaun ba principiu boa governasaun no direitus humanos	2.3.1. Provedór estabelese sistema no fo komentáriu no revizaun, tuir nebe'e presiza, esbosu lei nian sira iha iha inísiu prosesu lejislativu nian nebe'e iha relasaun ba direitus umanus, no boa-governasaun	2.3.1.1. PDHJ fo rekomendasaun ba lei liu duke 5 tina-tinan 2.3.1.2. Minimu 20% rekomendasaun Provedor fo kona-ba mudansa ba lei mak implementa			
	2.4. PDHJ halo advokosia no asesor tekniku ba Timor-Leste aprova lei mak importante ba proteasaun direitu umanus	2.4.1. Lei Trafiku Umanu, Justisia Juvenil no kodigu labarik aprova	2.4.1.1. Antes 2015 lei trafiku umanu, justisa juvenil no kodigu labarik aprova ona	(see 3.1.1.1.)		
	2.5. PDHJ kolabora iha maneira efetivu ho ONGs, rede rejional no internasional	2.5.1. PDHJ fó kontribusaun ba mekanismu no forum dirietu humanos hanesan SEANF, APF, ICC, AOA, POA no Provedor sira seluk husi	2.5.1.1 PDHJ halo no publika minimu 50% presentasaun husi sira nia partisipasaun iha konferensia rejional no internasional			

		CPLP				
		2.5.2 Hametin relasjonas ho sociedade sivil iha Dili	2.5.2.1 PDHJ kolabora minimu dala ida ho sosiedade sivil atu relatóriu kona-ba Timor-Leste nia obrigasaun tratadu 2.5.2.2 PDHJ organiza ativade sosializasaun/workshop kona-ba isu direitus humanus relevante hamutuk ho sociedade sivil liu duke dala 10 tina-tinan 2.5.2.3 PDHJ haruka espozu relatóriu monitorizasaun ba ONG relevante atu fo komentariu antes PDHJ publika relatóriu final			
		2.5.2.4 Dezenvolve no halo jestaun diak ba conselu konsultivu	2.5.2.5 PDHJ halo review kona-ba Konselu Konsultativu hamutuk ho <i>stakeholders</i> husi sociedade sivil atu determina konsellu nia knaar ba futuro 2.5.2.6 PDHJ formaliza Konselu Konsultativu liu husi ToR no SOP 2.5.2.7 Atividade mak mai husi Konselu			

			Konsultativu fo kontribuisaun dala ida ba leten ba PDHJ nia programa anual 2.5.3.4 Konselu konsultativu halo enkontru liu duke dala 4 tina-tinan			
3 Ema vulnerável sira iha protesaun hasoru abuzu direitus umanus no bele hetan asesu diak ba atendementu publiku diak	3.1. PDHJ nia programa sira sistemátikamente atu fó proteksaun no haree preokupasaun sira husi sira nebe'e desfavoresidu no vulnerável	3.1.1 Estadu promulga ona lejislasaun mak fo proteksaun ba ema vulneravel hanesan traffiku umanu, lei justica juvenile, kode labour, convensaun ema ho disabilidade nian.	3.1.1.1. Antes 2015 remata lei Traffiku Humanu, lei juvenile justica no kodigu labarik promulga 3.1.1.2. Antes 2015 remata Timor-Leste ratifika Konvensaun Disabilidade 3.1.1.3. Antes 2015 remata Timor-Leste ratifika Op Convensaun kona-ba prevensaun tortura 3.1.1.4. PDHJ halo advokasia no asaun atu garante Timor-Leste implementa minimu rekomendasaun 3 husi C-CRC 3.1.1.5. PDHJ halo asaun no advokasia atu garante Timor-Leste implementa minimu rekomendasaun 3 husi C-CEDAW		MJ	

			3.1.1.6. PDHJ halo asaun no advokasia atu estadu Timor-Leste implementa rekomendasaun UPR			
		3.1.2. PDHJ tenki asegura katak ninia edifísiu no mos servisu sira asesível ba grupu vulnerável sira	3.1.2.1. PDHJ nia programa, atividade no avaliasaun hotu-hotu inklui foku ida ba grupu sira ne'ebe desfavoresidu, partikularamente kona-ba feto no labarik sira 3.1.2.2. Antes 2015, kesar 30% ba PDHJ hatoo husi feto 3.1.2.3. Antes 2015, kesar ba PDHJ 10 hatoo husi labarik tina-tinan 3.1.2.4. 60% kesar mak hatoo ba PDHJ husi ema laos hela iha Dili			
4 Asegura	4.1 Asegura katak PDHJ	4.1.1 Asegura katak	4.1.1.1 PDHJ halo sira nia			

kapasidade, independéncia PDHJ hodi garante PDHJ bele implementa mandatu ho diak	nia funsionariu no estrutura apoiu masimu atu implementa mandatu ho efikas	estrutura PDHJ implementa bazeia ba lei organiku	atividade bazeia ba dezisaun formal konselu direktivu 4.1.1.2 Konselu direktivu halo enkontru fula-fulan 4.1.1.3 Minutas husi konselu direktivu fahe ho staf teknikal hotu fula-fulan 4.1.1.4 Konsellu Konsultativu halo enkontru liu duke dala ida tina-tinan 4.1.1.5. Minimu membru publiku nain 100 uza biblioteka tina-tinan			
		4.1.2 Implementa programa liliu sira atu promove fetu iha PDHJ bazeia ba meritu no potensia no fo oportunidade atu hetan edukasaun mak apropriado	4.1.2.1. Perspetivu generu implementa ona iha planu atividade husi departamentu hotu 4.1.2.2. Perspetivu generu refleita iha relatóriu trimestral hotu-hotu 4.1.2.3. PDHJ implementa politika generu iha sira nia politika atu rekruta staf			

			foun			
	4.2 PDHJ iha sistema sufisiente atu fiskaliza no sasukat impaktu ba atividade PDHJ nian	4.2.1. Diretor jeral kontinua implementa sistema atu desenvolve planu anual no planu stratejiku mak ho kualidade di'ak no inklui sistema avaliasaun atividade no planu integra generu iha laran. 4.2.2. Inspetor Jeral halao inspesaun no kontrolo ba areas de servisu tuir mandatu PDHJ nian	4.2.1.1. Planu anual konsentra ba perspetivu bazeia ba rezultadu no integra perspetivu generu 4.2.1.2. PDHJ halo evaliasaun ba rezultadu servisu tina-tinan 4.2.1.3 PDHJ halo dezempenu profisional tina-tinan ba funsionariu hotu 4.2.1.4. Dezenvolve regulamentu (organiku) diresaun ida-idak 4.2.1.5. PDHJ halo avaliasaun no hadia sistema internal antes tinan 2015 remata 4.2.1.6. Atividade hotu ne'ebe mak PDHJ halo tama iha PDHJ nia <i>knowledge management database</i> 4.2.2.1 Dezenvolve manual de inspesaun hanesan guiaun ba atividades de inspesaun.			

			4.2.2.2 Halao inspesaun regular ba kada organismu de servisu iha PDHJ nia laran hodi buka hadia servisu iha diresaun laran. 4.2.2.3 Halao inspesaun no kontrolo ba diresaun rejional haat PDHJ nian hanesan Baukau, Maliana, Same no Oekusi. 4.2.2.4 Halao prosesu dixiplinar ba funsionariu sira PDHJ nian. 4.2.2.5 Halo Relatóriu no hatoo rekomendasaun ba Autoridade Maximu PDHJ atu hadia servisu iha instituisaun laran. 4.2.2.6 Hamutuk ho diresaun seluk hatoo relatóriu anual PDHJ nian ba instituisoens kompetentes.			
	4.3 Funsionáriu sira iha kapasidade no abilidade atu halao sira nia serbisu, no mos atu dezenvolve	4.3.1 Funsionariu PDHJ hetan treinamentu no bele uza sistema jerente kesar atu apoiu sira-nia servisu jestaun, analiza no implementa	4.3.1.1. PDHJ Departamentu IT iha konesiementu di'ak atu halo manutensaun ba sistema jerente kesar no halo mudansa antes tinan			

	profisionalmente. Treinamentu halao fila-fila iha maneira ida nebe'e tuir faze, no organizadu hodi nune'e sei labele demaziadamente interfere ho operasaun	rekomendasaun investigasaun PDHJ nian	2015 remata 4.3.1.2. Funsionariu PDHJ sente di'ak atu uza sistema elektroniku jerente kesar			
		4.3.2 Dezenvelope kapasidade funsionariu PDHJ atu halo analisa, peskiza no hakerek relatóriu iha area direitu humanos no boa governasaun	4.3.2.1 Funsionariu monitorizasaun partisipa iha formasaun avansadu kona- ba peskiza no analisa 4.3.2.1. Provedor, liu husi sistema avaliasaun formal, hanoin 75% PDHJ nia relatóriu investigasaun no monitorizasaun ih qualidade dia'ak 4.3.2.3 75% funsionariu teknikal PDHJ senti iha koniesimentu no material atu halo servisu tekniku ho di'ak 4.3.2.4 Manual monitorizasaun no investigasaun boa governasaun dezenvelope antes 2015			
		4.3.3 PDHJ dezenvelope ona treinamentu orientasaun ba staf foun	4.3.3.1 Staf foun hotu iha PDHJ partisipa iha treinamentu orientasaun			

		4.3.4 Prosedimentu Operativu Padraun (SOPs) dezenvolve no implementa tuir planu no avaliasaun regular	4.3.4.1 Antes 2015 remata PDHJ iha SOP espesifiku ba atividade no prosedimentu hotu (haree tabela ba lista)			
		4.3.5 PDHJ iha Departamentu Juridiku ne'ebe sustaneval	4.3.5.1 PDHJ organiza programa <i>internship</i> ba estudante juridku 4.3.5.2 PDHJ organiza mentor atu jestaun Departamentu Juridiku no hanorin interns kona-ba lei direitus umanus 4.3.5.3 Departamentu Juridiku fo apoiu ba Provedor atu halo liu duke 1 rekomendasaun ba lei iha 2015			
	4.4 PDHJ iha orsamentu tuir nesiedade no iha independensia ba jestaun finansas	4.4.1 PDHJ desenvolve prosedimentu no manual adekuado iha area administrasaun no finansas	4.4.1.1 Halo revizaun, hadia no implementa manual administrativu no finansas adekuado			
	4.5 Ema hela iha distritu bele asesu ba PDHJ	4.5.1 PDHJ hametin servisu rejional	4.5.1.1 Staf rejional nain ida husi sede rejional hotu servisu iha area monitorizasaun bazeia ba <i>job description</i> 4.5.1.2 Staf rejional nain ida			

			husi sede regional hotu servisu iha area assistensia publika bazeia ba <i>job description</i> 4.5.1.3 Diretor husi sede rejional hotu halo relatóriu trimestral bazeia ba rezultadu 4.5.1.4 Sede rejional iha asesu ba internet no haruka relatóriu badak fula-fulan no keixa foun ba Dili liu husi email 4.5.1.5 Sede rejional hotu halo atividade sosializasaun 15 tina-tinan (40% iha area remota)			
	4.6 PDHJ iha abilidade atu tradus dokumentu relevante hanesan relatóriu anual, lei relevante no komunikasaun impreixa	4.6.1 PDHJ rekruta tradutor ida mak bele tradus iha lian Tetum, Portugues no Ingles	4.6.1.1 Antes Juni 2015 PDHJ iha tradutor mak bele tradus iha lian Tetum, Portugues no Ingles			

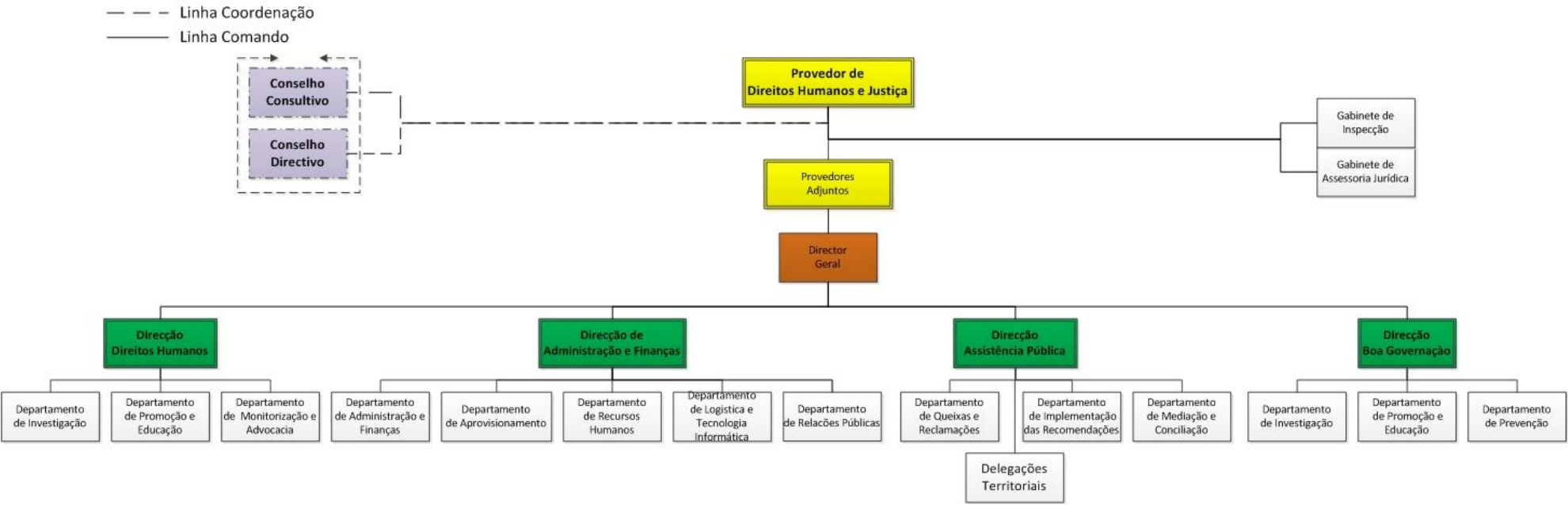
* SE – Sector Estratégico em que se a meta se insere de acordo com as matrizes actualizadas do Plano Estratégico de Desenvolvimento (Mecanismo de Coordenação de Políticas de Desenvolvimento)

ANEKSU 2: Mapa pessoal

SUMARIO MAPA PESSOAL DO REGIME GERAL DO PDHJ DE 2017																								
Força de Trabalho	Categoria/Grau																							
	TS Grau A			TS Grau B			TP Grau C			TP Grau D			TA Grau E			Ass Grau F			Ass Grau G			Sub-Total		Total
Sexo	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total	M	F	
Funcionarios Publico Actuais (Incluindo Cargo Direcao e Chefias)	1	-	1	3	-	3	22	11	33	9	15	24	9	14	23	7	-	7	2	2	4	53	42	95
Escalão 1º	1	-	1	-	-	-	11	6	17	5	4	9	2	3	5	-	-	-	-	-	-	19	13	32
Escalão 2º	-	-	-	1	-	1	11	5	16	4	10	14	7	11	18	7	-	7	2	2	4	32	28	60
Escalão 3º	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	2
Escalão 4º	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1
Escalão 5º	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Escalão 6º	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Escalão 7º	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Detalho Cargo Direção e Chefias DA PDHJ																								
Categori Força de Trabalho caragos Drecão e Chefais	TS Grau A			TS Grau B			TP Grau C			TP Grau D			TA Grau E			Ass Grau F			Ass Grau G			Sub-Total		Total
	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total	M	F	Total	M	F	
Diretor Geral /Diregente Maximo	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	
Inspector Geral	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	
Diretor Nacional/Cordinador	-	-	-	-	-	-	3	2	5	-	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	4	
Diretor Municipio	-	-	-	-	-	-	1	-	1	2	1	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	1	
Chefe do Departamento Nacional	-	-	-	-	-	-	6	3	9	1	1	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	4	1
Chefe do Departamento Municipio	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Chefe da Secção	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

ANEKSU 3: Estrutura PDHJ



ANEKSU 4: Despesas 2015

1. Salário e vencimentos

ITEM (3)	Budget	Commitments	Obligations	Actual	Balance	Execution %
Salary	\$520.000,00	\$,00	\$,00	\$509.906,70	\$10.093,30	98,1%

2. Bens e serviços

ITEM (3)	Budget	Commitments	Obligations	Actual	Balance	Execution %
District Imprest Advance	\$,00	\$,00	\$,00	\$75.195,20	- \$75.195,20	,0%
Local Travel	\$130.000,00	\$,00	\$,00	\$95.058,00	\$34.942,00	73,1%
Overseas Travel	\$74.325,00	\$,00	\$76,00	\$77.783,01	-\$3.534,01	104,8%
Training & Workshop	\$98.000,00	\$,00	\$,00	\$44.717,00	\$53.283,00	45,6%
Utilities	\$58.000,00	\$,00	\$170,00	\$56.683,64	\$1.146,36	98,0%
Rental of Property	\$10.700,00	\$,00	\$,00	\$7.150,00	\$3.550,00	66,8%
Vehicle Operation Fuel	\$63.000,00	\$,00	\$,00	\$63.000,00	\$,00	100,0%
Vehicle Maintenance	\$67.000,00	\$5.050,71	\$,00	\$46.668,90	\$15.280,39	69,7%
Office Stationary & Supplies	\$15.000,00	\$,00	\$,00	\$19.892,20	-\$4.892,20	132,6%
Operational material & supplie	\$15.675,00	\$,00	\$,00	\$15.459,10	\$215,90	98,6%
Maintenance of Equip & Building	\$60.000,00	\$,00	\$,00	\$36.414,15	\$23.585,85	60,7%
Operational Expenses	\$28.000,00	\$160,00	\$,00	\$13.928,55	\$13.911,45	49,7%
Professional Services	\$157.000,00	\$,00	\$2.180,00	\$173.927,17	- \$19.107,17	112,2%
Translation Services	\$6.500,00	\$,00	\$,00	\$,00	\$6.500,00	,0%
Other miscellaneous services	\$19.800,00	\$,00	\$80,54	\$22.458,66	-\$2.739,20	113,8%
Petty Cash	\$,00	\$,00	\$,00	\$10.000,00	- \$10.000,00	,0%

3. Kapital minor

ITEM (3)	Budget	Commitments	Obligations	Actual	Balance	Execution %
Purchase of	\$59.000,00	\$,00	\$,00	\$66.460,00	-	112,6%

Vehicles					\$7.460,00	
EDP Equipment	\$3.000,00	\$,00	\$,00	\$2.950,00	\$50,00	98,3%
Communication Equipment	\$3.000,00	\$,00	\$,00	\$2.875,00	\$125,00	95,8%
Other miscellaneous equipment	\$3.000,00	\$,00	\$,00	\$1.500,00	\$1.500,00	50,0%
Office equipment	\$20.000,00	\$,00	\$,00	\$13.000,00	\$7.000,00	65,0%

ANEKSU 5: Keixas

Total keixas

	Direitos Humanos	Boa Governasaun	TOTAL
Loke - Investigasaun	64	43	107
Loke - Refere	6	4	10
Mediasaun	2	7	9
Taka - Keixa	6	23	29
Taka - Haruka	14	13	27
Adia desizaun	3	4	7
Seidauk Avaliasaun Preliminar	5	8	13
TOTAL	100	102	202

Total rekomendasaun

NO.	KAZU	INSTITUISAUN RESPONDENTE	INSTITUISAUN IMPLEMENTADOR	REZULTADU
1.	109/13/DH	PNTL, PNTL Distrital Oecusse	Ministériu Públiku Oecusse	Implementa
2.	116/14/DH	PNTL	Ministériu Públiku Suai Delegasaun Bobonaro	Implementa
3.	073/14/DH	PNTL, MAE	Ministériu Públiku Suai Delegasaun Bobonaro	Implementa
4.	082/14/DH	M. Edukasaun, Gabinete Inspesaun ME	Ministériu Públiku Oecusse	Implementa
5.	120/13/DH	PNTL, MAE	Ministériu Públiku Ermera	Implementa
6.	002/13/DH	PNTL	Ministériu Públiku Ermera	Implementa
7.	046/13/DH	PNTL	Ministériu Públiku Dili	Implementa
8.	047/13/DH	PNTL	Ministériu Públiku Dili	Implementa
9.	080/14/DH	Min. Edukasaun Município Ermera, Gabinete IG ME	-	Implementa ho Parsial
10.	IP:010/13/DH	Gabinete Insp. Jeral ME, ME Município Manufahi	-	Sei iha prosesu

11.	103/14/BG	MAE, SEDA ho CFP	-	Implementa
12.	12/14/BG	M.Edukasaun	-	Implementa ho Parsial
13.	C-00397/15/BG	M.Edukasaun	-	Implementa ho Parsial
14.	124/14/BG	Sec. Estadu Terras e Propriedades	-	La Implementa
15.	125/14/BG	MSS-DNRS	-	Implementa ho Parsial
16.	126/14/BG	MSS-DNRS		Implementa ho Parsial
17.	114/14/BG	MSS, CFP	-	Implementa ho Parsial
18.	097/14/BG	MAE, MSS	-	Implementa ho Parsial
19.	10/14/BG	MAE, CFP, Prezidente PN	PJR, Ministériu Públiku Suai	Implementa
20.	138/14/BG	ME, Reitor UNTL	-	Implementa ho Parsial
21.	060/14/BG	IADE, MEKAEMAP	-	Implementa
22.	C-409/15/BG	MAP, CFP	PJR	Implementa
23.	102/14/BG	MAE, MOPTK	-	Implementa
24.	C.416/15/BG	MAP, CFP	-	Implementa
25.	C-411/15/BG	Sek.Rejiaun Asuntu Administrasaun, RAEOA no Administrativu	Ministériu Públiku Oecusse	Implementa
26.	142/14/BG	Sek. Rejiaun ba Edukasaun no Solidariedade Sosial	Ministériu Públiku Oecusse	Implementa
27.	C-424/15/BG	ME, CFP	PJR, Ministériu Públiku Suai	Implementa ho Parsial
28.	C.431/15/BG	CFP, MAE	-	Sei iha prosesu
29.	C.439/15/BG	CFP, MAE		Sei iha prosesu
30.	C.490/15/BG	M.Saúde, MAE	-	Sei iha prosesu
31.	495/15/BG	CFP, M.Edukasaun	-	Sei iha prosesu

32.	534/15/BG	CFP, M.Edukasaun		Sei iha prosesu
-----	-----------	---------------------	--	-----------------

Total mediasaun no konsiliaaun

No.	KAZU	INSTITUISAUN RESPONDENTE	REZULTADU
1.	C.441/15/BG	PNTL	Rezolvidu
2.	C.462/15/DH	F-FDTL	Rezolvidu
3.	C.476/15/BG	Autoridade ZEEMS	Retira
4.	C.492/15/BG	Autoridade lokal	Taka Kazu
5.	C.496/15/DH	M.Saúde	Rezolvidu
6.	C.505/15/BG	DNTPSC-MJ	Taka Kazu
7.	C.517/15/BG	DNTPSC	Taka Arkiva
8.	C.529/15/BG	PNTL	Retira
9.	C.554/15/BG	DNTPSC	Taka Kazu

Aneksu 6: Lista patrimoniu

Observasaun	
1. AC	41
2. Camera	8
3. Mesin kopier	5
4. Computador da meja	74
5. Laptop	32
6. Mac book	1
7. Printer	27
8. Projektor	7
9. Refregerator	12
10. TV	4
11. Wireless	5
12. Ups	45
13. V.sat	2
14. Samsung syncmaster	1
15. UHF	1
16. Cpu ssamsung	1
17. Amplifier	1
18. Mixer mackie	1

Nu Barcode	Descrisaun Item	Serial No	Fontes	Kondisan	Distritu
NIL	AC AUX	NIL	Governo	In Use	Dili
NIL	AC AUX	NIL	Governo	In Use	Dili
NIL	AC AUX	NIL	Governo	In Use	Dili
NIL	AC AUX	NIL	Governo	In Use	Dili
NIL	AC AUX	NIL	Governo	In Use	Dili
NIL	AC AUX	NIL	Governo	In Use	Dili
NIL	AC AUX	NIL	Governo	In Use	Dili
NIL	AC AUX	NIL	Governo	In Use	Dili
NIL	AC AUX	NIL	Governo	In Use	Dili
NIL	AC AUX	NIL	Governo	In Use	Dili

NIL	AC AUX	NIL	Gover no	In Use	Dili
NIL	AC AUX	NIL	Gover no	In Use	Dili
NIL	AC LG	NIL	Ausai d	In Use	Dili
NIL	AC LG	NIL	Ausai d	In Use	Dili
NIL	AC LG	NIL	Ausai d	In Use	Dili
NIL	AC LG	NIL	Ausai d	In Use	Dili
NIL	AC LG	NIL	Gover no	In Use	Dili
NIL	AC LG	NIL	Gover no	In Use	Dili
NIL	AC LG	NIL	Ausai d	In Use	Dili
NIL	AC LG	NIL	Ausai d	In Use	Dili
NIL	AC LG	NIL	Ausai d	In Use	Dili
	AC LG		Spany ol	In Use	
	AC LG		Spany ol	In Use	
	AC LG		Spany ol	In Use	
	AC LG		Spany ol	In Use	
NIL	AC LG	NIL	Ausai d	In Use	Dili
03093/2011	AR KONDISIUNADU LG	105HAB01370	Gover no	Diak	
03094/2011	AR KONDISIUNADU LG	105HABZ01405	Gover no	Diak	
03096/2011	AR KONDISIUNADU LG	105HABWS01353	Gover no	Diak	
03095/2011	AR KONDISIUNADU LG	105HAGF00743	Gover no	Diak	
00440/2014	AR KONDISIUNADU 1 PK SN09LTG	305HALW03256	Gover no	Diak	
00441/2014	AR KONDISIUNADU 1 PK SN09LTG	305HABZ08429	Gover no	Diak	
00442/2014	AR KONDISIUNADU 1 PK SN09LTG	305HAYE06898	Gover no	Diak	
00443/2014	AR KONDISIUNADU 1 PK SN09LTG	305HAKA06909	Gover no	Diak	
00444/2014	AR KONDISIUNADU 1 PK SN09LTG	304HALW00536	Gover no	Diak	

00445/2014	AR KONDISIONADU 1 PK SN09LTG	305HACQ06899	Gover no	Diak	
00446/2014	AR KONDISIONADU 2PK SN18LFG	211HAAL02440	Gover no	Diak	
00447/2014	AR KONDISIONADU 2PK SN18LFG	211HARD02374	Gover no	Diak	
00448/2014	AR KONDISIONADU 2PK SN18LFG	211HAER02508	Gover no	Diak	
00449/2014	AR KONDISIONADU 2PK SN18LFG	211HAUJ02510	Gover no	Diak	
00450/2014	AR KONDISIONADU 2PK SN18LFG	211HADB02434	Gover no	Diak	
00451/2014	AR KONDISIONADU 2PK SN18LFG	211HAJT02372	Gover no	Diak	
	Camera Canon Bo'ot		Gover no	Aat	
	Camera Canon Bo'ot		Gover no	Diak	
00774/2010	CAMERA SONY	0251813	Gover no	Diak	Oecuse
00771/2010	CAMERA SONY	0254232	Gover no	Diak	
00772/2010	CAMERA SONY	0254092	Gover no	Diak	Baucau
00773/2010	CAMERA SONY	0254399	Gover no	Diak	Same
08588/2014	Camera canon Digital EOS 600D	348077152559	Gover no	Diak	
	Camera Sony	2500490	Gover no	Diak	
03429/2011	CAMERA CCTV ZOOM		Gover no	Diak	
03430/2011	CAMERA CCTV ZOOM		Gover no	Diak	
03431/2011	CAMERA CCTV ZOOM		Gover no	Diak	
03432/2011	CAMERA CCTV ZOOM		Gover no	Diak	
NIL	COPIER FUJI XEROX 286	180968	Ausai d	Aat	Dili
NIL	COPIER FUJI XEROX 286	180961	Ausai d	Aat	Dili
NIL	COPIER FUJI XEROX 286	180970	Ausai d	Aat	Dili
00698/2015	Copier Fuji Xerox 2060	804655	Gover no	In Use	Dili
00697/2015	Copier Fuji Xerox 2060	804331	Gover no	In Use	Dili
	CPU	SGH7160BRY	Gover no	Diak	

Nil	CPU Compaq	SGH6090ZG	Gover no	Diak	Dili
	CPU Compaq	SGH6090B2T		Diak	
00785/2010	CPU HP	SGH011P6JX	Gover no	In Use	Dili
00795/2010	CPU HP	SGH011PGLO	Gover no	In Use	Dili
00787/2010	CPU HP	SGHD11P6JX	Gover no	In Use	Dili
00788/2010	CPU HP	SGHD11P6K3	Gover no	In Use	Dili
	CPU	SGH6170GTL	Gover no	In Use	Dili
	CPU	SGH63901XG	Gover no	In Use	Dili
00790/2010	CPU HP	SGH011P6K4	Gover no	In Use	Dili
00803/2010	CPU HP	SGH011P6HP	Gover no	In Use	Dili
00804/2010	Cpu HP pro	SGH011P6JG	Gover no	In Use	
NIL	CPU HP	SGH6390277	Gover no	In Use	Dili
00800/2010	Server	SGH008RB95	Gover no	In Use	Dili
00802/2010	CPU HP	SGHQ11P6KZ	Gover no	In Use	Baucau
00798/2010	CPU HP	SGH011PGM4	Gover no	In Use	Dili
	CPU Compaq	CNX9370C4G	Gover no	In Use	
	CPU hp Compaq	SGH63901ZS		Diak	Same
	CPU hp Compaq	SGH6390275	Ausai d	Diak	Maliana
11386/2008	CPU HP	SGH743076D	Gover no	Diak	
11385/2008	CPU HP	SGH8040VV	Gover no	Diak	
11387/2008	CPU HP	SGH74307K4	Gover no	Diak	
11390/2008	CPU HP	SGH7380JZ1	Gover no	Diak	
00786/2010	CPU HP	SGH011P6KY	Gover no	Diak	
NIL	CPU hp Compaq	SGH639021M	Gover no	In Use	Dili
11389-2008	CPU hp Compaq	SGH7430782	Gover no	In Use	Dili
	CPU hp Compaq	SGH60909Z5			

	CPU hp Compaq	CNX9370BK7	Gover no		Dili
NIL	CPU hp Compaq	SGH6420J8R	Gover no	Aat	Dili
11381/2008	CPU hp Compaq	SGH74307BJ	Gover no	In Use	Dili
	CPU hp Compaq	SGH6080FJN	Gover no	In Use	Oecuse
11372/2008	CPU	SGH743076W	Gover no	In Use	
	CPU	SGH6420J8Q	Gover no	In Use	Maliana
	CPU HP Compaq	CNX94907B7			
	CPU	SGH74307K8	Gover no	In Use	Dili
11383/2008	CPU hp Compaq	SGH7430770	Gover no	Diak	Oecuse
NIL	CPU hp Compaq	SGH6090B0Y	Gover no	Aat	Dili
11379/2008	CPU HP Compaq	SGH743078H		Diak	Oecuse
11388/2008	CPU HP Compaq	SGH743077F		Diak	
	CPU HP Compaq	SGH639023F		Diak	it nia fatin
12706/2008	CPU HP Pavilion	CNX8241XR7	Gover no	In Use	Dili
00799/2010	CPU HP	SGH011T6GT	Gover no	In Use	Maliana
03006/2013	CPU Lenovo	LKKAZL8	UN		
02843/2013	CPU Lenovo	LKKADZ9	UN		
01104/2013	CPU Lenovo	LKHFAM4	UN		
02844/2013	CPU Lenovo	LKHFAZ8	UN		
02849/2013	CPU Lenovo	LKHFB6	UN		Same
03005/2013	CPU Lenovo	LKKAZB0	UN		
03024/2013	CPU Lenovo	LKHFAM5	UN		Dili
11377/2008	CPU	SGH74307PM	UN		
02852/2013	CPU Lenovo	LKKAZA8	UN		
02838/2013	CPU Lenovo	LKKAF5	UN		
03019/2013	CPU Lenovo	LKKADP7	UN		Dili
02997/2013	CPU Lenovo	11S43N9378ZVJ3YH 91913P	UN		
00664/2012	EXTERNAL HARDISK WD ITB	WXN1A81R6768	Gover no	Diak	
00665/2012	EXTERNAL HARDISK WD ITB	WXN1A81J0681	Gover no	Diak	
00666/2012	EXTERNAL HARDISK WD ITB	WX51A9160149	Gover no	Diak	
01764/2015	External Hardick Hp 500GB	1462TFYETSJ2	Gover no	Diak	

01765/2015	External Hardick Hp 500GB	147QCS9JTM3	Gover no	Diak	
01766/2015	External Hardick Hp 500GB	1462TFWFTSJ2	Gover no	Diak	
01767/2015	External Hardick Hp 500GB	1451TA14TSJ2	Gover no	Diak	
01768/2015	External Hardick Hp 500GB	Z3GMPPM10TRE8	Gover no	Diak	
01769/2015	External Hardick Hp 500GB	145CTIWM3SJ2	Gover no	Diak	
03433/2011	FINGERPRINT X400	2835101160042	Gover no	Diak	
01547/2015	Finger Print Machine Solution X400	6530144500139	Gover no	Diak	Oecuse
01548/2015	Finger Print Machine Solution X400	6530150500232	Gover no	Diak	Maliana
01549/2015	Finger Print Machine Solution X400	6530150500390	Gover no	Diak	Baucau
01550/2015	Finger Print Machine Solution X400	6530150500475	Gover no	Diak	Same
10319/2008	Generator Matrix ET 1000		Gover no	Diak	Dili
00778/2010	Gerador 7000EXS	ME09111414	Gover no	In Use	Baucau
00777/2010	Gerador 7000EXS	ME09111445	Gover no	In Use	Maliana
00776/2010	Gerador 7000EXS	ME09111415	Gover no	In Use	Oecuse
00775/2010	Gerador 7000EXS	ME09111568	Gover no	In Use	Same
	Gerador Starke	5533	Gover no	Diak	Dili
01765/2010	HP Pavillion All in one	4CS9510D61	Gover no	In Use	Dili
01766/2010	HP Pavillion All in one	4CS9510D65	Gover no	In Use	Dili
01767/2010	HP Pavillion All in one	4CS9510DDK	Gover no	In Use	Dili
01768/2010	HP Pavillion All in one	4CS9510D5Z	Gover no	In Use	Dili
01770/2010	HP Pavillion All in one	4CS9510D4Z	Gover no	In Use	Dili
	CPU HP Compaq	SGH003SM4Z	UND P	In Use	Dili
03214/2011	AIO HP PAVILION 200PC	4CS11003MR	Gover no	Diak	IT
03215/2011	AIO HP PAVILION 200PC	4CS11003RR	Gover no	Diak	
03216/2011	AIO HP PAVILION 200PC	4CS11003PD	Gover no	Diak	

03217/2011	AIO HP PAVILION 200PC	4CS11003ND	Gover no	Diak	
03218/2011	AIO HP PAVILION 200PC	4CS1060614	Gover no	Diak	
07876/2014	HP Pavillion All in one	4CS35006MH	Gover no	Diak	
07877/2014	HP Pavillion All in one	4CS35006N5	Gover no	Diak	Same
07878/2014	HP Pavillion All in one	4CS35006PJ	Gover no	Diak	Baucau
07879/2014	HP Pavillion All in one	4CS35006ML	Gover no	Diak	
07880/2014	HP Pavillion All in one	4CS34903DW	Gover no	Diak	
07881/2014	HP Pavillion All in one	4CS35006V9	Gover no	Diak	Adj.Prove dor
07882/2014	HP Pavillion All in one	4CS35006N4	Gover no	Diak	
07883/2014	HP Pavillion All in one	4CS35006MN	Gover no	Diak	
07884/2014	HP Pavillion All in one	4CS35006XS	Gover no	Diak	
07885/2014	HP Pavillion All in one	4CS35006YW	Gover no	Diak	
12701-2008	Laptop Compaq	2CE8291KN2	Gover no	In Use	Dili
	Laptop HP mini	CNF0182RRB	Doasa un	Diak	Dili
	Laptop HP mini	CNF0200F4J	Doasa un	Diak	Dili
12703/2008	Laptop		Gover no	Diak	
	Laptop Thosiba	86166853	Gover no	Ladun diak	Dili
11369/2008	Laptop HP Pavilion PC	CNF802621D	Gover no	In Use	Dili
11365/2008	Laptop HP Pavilion PC	CNF80261ZB	Gover no	In Use	
03219/2011	LAPTOP HP PAVILIONDV6ZSE	CNF1130S1Z	Gover no	Diak	
03220/2011	LAPTOP HP PAVILIONDV6ZSE	CNF112HBFO	Gover no	Diak	
03221/2011	LAPTOP HP PAVILIONDV6ZSE	CNF112HCGQ	Gover no	Diak	
03222/2011	LAPTOP	CNF112FFGP	Gover no	Diak	
03223/2011	LAPTOP HP PAVILIONDV6ZSE	CNF1130R8D	Gover no	Diak	

03224/2011	LAPTOP HP PAVILIONDV6ZSE	CNF11HC2F	Gover no	Diak	
03225/2011	LAPTOP HP PAVILIONDV6ZSE	CNF112FHON	Gover no	Diak	
03226/2011	LAPTOP HP PAVILIONDV6ZSE	CNF112HC2V	Gover no	Diak	
03227/2011	LAPTOP HP PAVILIONDV6ZSE	CNF112FH08	Gover no	Diak	
03228/2011	LAPTOP HP PAVILIONDV6ZSE	CNF1130QK4	Gover no	Diak	Dili
00668/2012	LAPTOP HP PAVILION G4	5CD1511PHR	Gover no	Diak	
00669/2012	LAPTOP HP PAVILION G4	5CD1511MMX	Gover no	Diak	
00670/2012	LAPTOP HP PAVILION G4	5CD1511PGF	Gover no	Diak	Dili
00671/2012	LAPTOP HP PAVILION G4	5CD1511NH9	Gover no	Diak	
00672/2012	LAPTOP HP PAVILION G4	5CD1511MNW	Gover no	Diak	
00673/2012	LAPTOP HP PAVILION G4	5CD1511MKP	Gover no	Diak	
00674/2012	LAPTOP HP PAVILION G4	5CD1511NH5	Gover no	Diak	
00675/2012	LAPTOP HP PAVILION G4	5CD1511NH4	Gover no	Diak	
00676/2012	LAPTOP HP PAVILION G4	5CD1511PDJ	Gover no	Diak	
00677/2012	LAPTOP HP PAVILION G4	5CD1511MNN	Gover no	Diak	
00678/2012	LAPTOP HP PAVILION G4	5CD1511P5C	Gover no	Diak	
00679/2012	LAPTOP HP PAVILION G4	5CD1511MNY	Gover no	Diak	
00680/2012	LAPTOP HP PAVILION G4	5CD1511MLC	Gover no	Diak	
00681/2012	LAPTOP HP PAVILION G4	5CD1511P76	Gover no	Diak	
00682/2012	LAPTOP HP PAVILION G4	5CD1511MLD	Gover no	Diak	
00688/2012	Laptop Mac Book Air	C02H638YDJWT	Gover no	Diak	
00683/2012	LAPTOP HP PAVILION G4	5CD1511MNT	Gover no	Aat	
09821/2014	Makina koa duut Honda GX35-4	1060725	Gover no	Diak	
09820/2014	Makina koa duut Honda GX35-4	1060721	Gover no	Diak	Reg.Bauca u
09819/2014	Makina koa duut Honda GX35-4	1060731	Gover no	Diak	Reg.Bauca u

09818/2014	Makina koa duut Honda GX35-4	1060707	Gover no	Diak	Reg.Oecuse
	Monitor	CNK8260B6G	Gover no	Diak	
	Monitor	CNC733RX3X	Gover no	Diak	
15936-05-06	Monitor 5502	CNC63811Y1	Gover no	In Use	Maliana
	Monitor Dell	CNC808RN5D	Gover no	Diak	
01305/2010	Monitor HP	CNC951P37M	Gover no	In Use	Dili
01292/2010	Monitor HP	3CQ00551VP	Gover no	In Use	Dili
01293/2010	Monitor HP	3CQ00540DS	Gover no	In Use	Dili
01294/2010	Monitor HP	3CQ005501X	Gover no	In Use	Dili
01296/2010	Monitor HP	3CQ00551RG	Gover no	In Use	dili
01298/2010	Monitor HP	3CQ00540FL	Gover no	In Use	Dili
01306/2010	Monitor HP	3CQ00540DY	Gover no	In Use	Dili
01290/2010	Monitor HP	3CQ0054085	Gover no	In Use	Dili
01301/2010	Monitor HP	3CQ005501N	Gover no	In Use	Dili
	Monitor W17e	CNC751Q2RM	Gover no	In Use	Baucau
01304/2010	Monitor HP	3CQ00551TL	Gover no	In Use	Dili
01289/2010	Monitor HP	3CQ00551SO	Gover no	In Use	Dili
00305/2010	Monitor HP	SGH011T6GT	Gover no	In Use	
01303/2010	Monitor HP	3CQ0055KS	Gover no	In Use	Baucau
	Monitor Compaq	CNT002D40P			
	Monitor HP L1706	CNC6141979			
	Monitor HP	CNK82503WL	Gover no	Aat	
	Monitor HP	CNN65010BS	Ausaid	Diak	
	Monitor HP	CNK8260BN4		Diak	
NIL	Monitor HP 5502	CNCN751Q21N	Gover no	LADUN DIAK	Dili
15944-05-06	Monitor HP 5502	PQ560A		Diak	

15940/05-06	Monitor HP 5502	CNC63811SH		Aat	
15950/05-06	Monitor HP 5502	CNC641213Q		Diak	Oe-Cuse
	Monitor	CNC808RP9N		Diak	Dili
	Monitor	CNC80RP9N		Diak	Dili
	Monitor HP 5502	CNC4491Q82		Diak	Oe-Cuse
NIL	Monitor HP 7650	CNN6104KRS	Gover no	In Use	Baucau
NIL	Monitor HP 7650	CNC751Q1X1	Gover no	In Use	Dili
01308/2010	Monitor LE 1711	575201-001		Diak	
	Monitor	CNC6081QVS	Gover no	In Use	Maliana
NIL	Monitor HP W17E	CNC751Q217	Gover no	In Use	Dili
NIL	Monitor HP W17E	CNC751Q2RN	Gover no	In Use	Same
NIL	Monitor HP W17E	CNC751Q21N	Gover no	In Use	Dili
NIL	Monitor HP W17E	CNC749SJ6N	Gover no	In Use	Dili
NIL	Monitor HP W17E	CNC749SKGL	Gover no	In Use	Dili
NIL	Monitor HP W17E	CNC749SJBC	Gover no	In Use	Dili
NIL	Monitor HP 5502	CNC5B1W9K	Gover no	In Use	Dili
NIL	Monitor HP W17E	CNC808RNQD	Gover no	In Use	Dili
NIL	Monitor HP W17E	CNC751Q21C	Gover no	In Use	Dili
	Monitor	CNN6501QBS	Gover no	In Use	Dili
	Monitor HP W17e	CNC751Q21W		Diak	Oe-Cuse
05070/2013	Monitor Lenova	V1LG354	UN		
04481/2013	Monitor Lenova	V1LG326	UN		
01256/2013	Monitor Lenova	V1XKB47	UN		
04534/2013	Monitor Lenova	V2-DM456	UN		
05077/2013	Monitor Lenova	V1LG311	UN		
04502/2013	Monitor Lenova	V1LF270	UN		
05078/2013	Monitor Lenova	V2KM484	UN		
05062/2013	Monitor Lenova	V1LG240	UN		
05060/2013	Monitor Lenova	V1LG123	UN		
04485/2013	Monitor Lenova	V1LF304	UN		
04513/2013	Monitor Lenova	VLZ2375	UN		
04493/2013	Monitor Lenova	V2-FM653	UN		
	Printer HP 1020	CNCKG87778	Ausai	Diak	Dili

			d		
	Printer HP 1020	CNC2H89761	Gover no	Diak	Dili
01769/2010	Printer HP Color CM1312	CND8977H4P	Gover no	In Use	Dili
NIL	Printer HP Laser Jet CM1017	NIL	Gover no	In Use	
12197/2008	Printer HP Laser Jet P1006	VNC4K50718			
	Printer HP Laser Jet 1020	CNCJM35664			
	Printer HP Laser Jet P1005	VNF4804764			
	Printer HP Lase Jet P1005	VNF6L04494		In Use	
NIL	Printer HP LJ 1010	CNCJN35203	Ausai d	In Use	
12198/2008	Printer HP LJ 1010	VNC6F12111	Gover no	In Use	
01284/2010	Printer HP LJ P1005	VNF4J31134	Gover no	In Use	Maliana
01288/2010	Printer HP LJ P1005	VNF4J33278	Gover no	In Use	Dili
01279/2010	Printer HP LJ P1005	VNF4J29288	Gover no	In Use	Dili
01280/2010	Printer HP LJ P1005	VNF632177	Gover no	In Use	Dili
01281/2010	Printer HP LJ P1005	VNF3H09535	Gover no	In Use	Dili
01282/2010	Printer HP LJ P1005	VNF4J33837	Gover no	In Use	Dili
01283/2010	Printer HP LJ P1005	VNF4J33362	Gover no	In Use	Dili
01286/2010	Printer HP LJ P1005	VNF4J29123	Gover no	In Use	Dili
11675/2008	Printer HP L.Jet P1006	VNC3515827	Gover no	In Use	Oe-Cuse
00684/2012	PRINTER HP L. JET CM1415FNW	CNH8CBRQCJ	Gover no	In Use	
00685/2012	PRINTER HP L. JET CM1415FNW	CNH8CBRQCF5	Gover no	In Use	
00686/2012	PRINTER HP L. JET CM1415FNW	CNH8CC6QF2	Gover no	In Use	
00687/2012	PRINTER HP L. JET CM1415FNW	CNJ6D36Q03	Gover no	In Use	
01543/2015	Printer Laserjet Pro MPF M177FW	CND6G8W8Y1	Gover no	In Use	
01544/2015	Printer Laserjet Pro MPF M177FW	CND6G9L0VW	Gover no	In Use	
01545/2015	Printer Laserjet Pro MPF M177FW	CNG6H2FD3Y	Gover no	In Use	
01546/2015	Printer Laserjet Pro MPF M177FW	CNG6H2FG1N	Gover no	In Use	

11507/2008	Projektor		Gover no	In Use	
19698	Projektor		Gover no	In Use	
10372/2008	Projector infocus	AULC75003481	Gover no	In Use	Dili
04847/2014	Projektor Thosiba NPX15ALCD	X151E012368DQ	Gover no	In Use	
04848/2014	Projektor Thosiba NPX15ALCD	X15E012385DQ	Gover no	In Use	
04849/2014	Projektor Thosiba NPX15ALCD	X15E012411DQ	Gover no	In Use	
04850/2014	Projektor Thosiba NPX15ALCD	X15E012415DQ	Gover no	In Use	
	Projector		Gover no	In Use	Dili
	Refrigerator Mitsubishi		Gover no	In Use	Dili
16834/08	refrigerator Panasonic	'05904794	Gover no	In Use	Dili
16833/08	Refrigerator Panasonic	'05904832	Gover no	In Use	Dili
16834/08	Refrigerator Panasonic	'05904003	Gover no	In Use	Baucau
16831/08	Refrigerator Panasonic	'05904895	Gover no	In Use	Maliana
	Refrigerator Uchida		Gover no	In Use	Dili
	Refrigerator Uchida		Gover no	In Use	Dili
	Refrigerator Uchida		Gover no	In Use	Dili
	Refrigerator Uchida		Gover no	In Use	Dili
	Refrigerator Uchida		Gover no	In Use	Dili
	Refrigerator Uchida		Gover no	In Use	Dili
	Refrigerator		Gover no	In Use	Dili
RDTL 10631/2014	Server HP Pollinate DI 380P	SGH417FK2B	Gover no	In Use	Dili
RDTL 10632/2014	Server HP Pollinate DI 380P	SGH417FK29	Gover no	In Use	Dili
00767/2010	TV Politron 29 Inch	10D00037	Gover no	In Use	
00768/2010	TV Politron 29 Inch	10D00234	Gover no	In Use	Same
00770/2010	TV Politron 29 Inch	10D00010	Gover no	In Use	Baucau

00769/2010	TV Politron 29 Inch	10D00047	Gover no	In Use	Oe-Cuse
01538/2015	Portable Wirwless P.A Amplifier	D778440	Gover no	In Use	
01539/2015	Portable Wirwless P.A Amplifier	D778499	Gover no	In Use	
01540/2015	Portable Wirwless P.A Amplifier	D778500	Gover no	In Use	
01541/2015	Portable Wirwless P.A Amplifier	D778617	Gover no	In Use	
01542/2015	Portable Wirwless P.A Amplifier	D798750	Gover no	In Use	
00814/2010	UPS APC	4B0945P31449	Gover no	In Use	
00819/2010	UPS	4B0945P25797	Gover no	Diak	
00809/2010	UPS APC	4B1005P75344	Gover no		Dili
00890/2012	UPS APC RS 500VA	5B1150T10041	Gover no	Diak	
00891/2012	UPS APC RS 500VA	5B1102T02567	Gover no	Diak	
00892/2012	UPS APC RS 500VA	5B1146T01352	Gover no	Diak	
00895/2012	UPS APC RS 500VA	5B1103P02846	Gover no	Diak	
00897/2012	UPS APC RS 500VA	5B1150T09656	Gover no	Diak	
00898/2012	UPS APC RS 500VA	5B1150T09565	Gover no	Diak	
00900/2012	UPS APC RS 500VA	5B1102T17073	Gover no	Diak	
00901/2012	UPS APC RS 500VA	5B1046T42387	Gover no	Diak	
00902/2012	UPS APC RS 500VA	5B1146T01349	Gover no	Diak	
00903/2012	UPS APC RS 500VA	5B1146T01261	Gover no	Diak	
00904/2012	UPS APC RS 500VA	5B1104T18062	Gover no	Diak	
00905/2012	UPS APC RS 500VA	5B1103T02995	Gover no	Diak	
00907/2012	UPS APC RS 500VA	5B1150T09296	Gover no	Diak	
00908/2012	UPS APC RS 500VA	5B1147T01284	Gover no	Diak	
00909/2012	UPS APC RS 500VA	5B1049T42327	Gover no	Diak	
00929/2012	UPS APC RS 500VA	5B1046T34993	Gover no	Diak	Same

00911/2012	UPS APC RS 500VA	5B1103T00132	Gover no	Diak	
00912/2012	UPS APC RS 500VA	5B1102T02364	Gover no	Diak	
00913/2012	UPS APC RS 500VA	5B1147T00059	Gover no	Diak	
00914/2012	UPS APC RS 500VA	5B11046T02569	Gover no	Diak	
00915/2012	UPS APC RS 500VA	5B1102T02416	Gover no	Diak	
00916/2012	UPS APC RS 500VA	5B1150T09575	Gover no	Diak	
00917/2012	UPS APC RS 500VA	5B1102T02338	Gover no	Diak	
00919/2012	UPS APC RS 500VA	5B1146T08746	Gover no	Diak	BG
00920/2012	UPS APC RS 500VA	5B1150T10044	Gover no	Diak	
00922/2012	UPS APC RS 500VA	5B1150T0583	Gover no	Diak	
00924/2012	UPS APC RS 500VA	5B1147T01282	Gover no	Diak	
00925/2012	UPS APC RS 500VA	5B1147T01280	Gover no	Diak	
00926/2012	UPS APC RS 500VA	5B1047T03653	Gover no	Diak	
00918/2012	UPS APC 500VA	5B1146T08746	Gover no	Diak	
00928/2012	UPS APC RS 500VA	5B1150T09649	Gover no	Diak	
00929/2012	UPS APC RS 500VA	5B1046T34993	Gover no	Diak	Same
07042/2013	UPS APC 1000	AS0642122589	UN	Diak	It nia fatin
07245/2013	UPS APC 1000	AS0705220031	UN	Diak	
07209/2013	UPS APC 1000	AS0705220200	UN	Diak	
07227/2013	UPS APC 1000	AS0705320357	UN	Diak	
07043/2013	UPS APC 1000	AS0642122546	UN	Diak	
07380/2013	UPS APC 1000	AS06421221793	UN	Diak	
07481/2013	UPS APC 1000	AS0705320653	UN	Diak	
07490/2013	UPS APC 1000	AS0542114901	UN	Diak	
07246/2013	UPS APC 1000	AS0642122505	UN	Diak	It nia fatin
07220/2013	UPS APC 1000	AS0642122560	UN	Diak	
01771/2010	V-sat (internet)	94179	Gover no	Diak	
	V-sat (internet)	226	Gover no	Diak	

RDTL:06390/ 2011	Radio Samsung	CSMJ6V3Z601020K	Gover no	Diak	Dili
RDTL: 06391/2011	Samsung syncmaster B2030	CV95HMCZ500342J	Gover no	Diak	Dili
RDTL:06392/ 2011	UHF iVM SST4	N/S 072901109160000	Gover no	Diak	Dili
RDTL: 06393/2011	Amplifier HA800	50905161185	Gover no	Diak	Dili
RDTL: 06394/2011	Mixer mackie 8021VLZ3	0025511AVDj0088	Gover no	Diak	Dili

Motorizadas no kareta

Sumario	
Total motorizadas	33
Kondisaun diak	28
Kondisaun aat	5

N O	Descriptio n Item	Plata	Barcode No	Chasis No	Divisaun	Kondisau n Jeral	Fontes
1	Honda Supra X	5183G		MH1JB8113AK519208	DAP	Diak	OGE
2	Honda M.Pro	5185G		MH1KC1210AK23985 2	Reg.Malian a	Diak	OGE
3	Honda M.Pro	5184G		MH1KC1219AK23978 9	Admin & Finance	Diak	OGE
4	Honda Mega Pro	2116G		MH1KC11136K026824	Reg.Oe- cuse	Aat	OGE
5	Honda Mega Pro	3754G		MH1KC11168K187980	Reg.Malian a	Diak	OGE
6	Honda Mega Pro	3752G		MH1KC11148K184947	Regional Oecuse	Diak	OGE
7	Honda Mega Pro	3753G		MH1KC11178K187955	Regional Baucau	Diak	OGE
8	Honda Mega Pro	3094G		MH1HB32177K260876	Regional Same	Aat	OGE
9	Honda Mega Pro	2115G		MH1KC11136K027035	DPA	Aat	OGE
10	Honda Mega Pro	3440G		MH1KC11109K219856	Regional Baucau	Diak	OGE
11	Honda Mega Pro	3981G		MH1KC111XX9K2192 03	Admin & Finance	Diak	OGE
12	Honda Mega Pro	3998G		MH1KC11159K219903	Regional Maliana	Diak	OGE
13	Honda	3954G		MH1HB61777K068473	Reg.Same	Aat	OGE

	Revo						
14	Honda Supra Fit	2113G		MH1HB31116K617727	Reg.Same	Diak	OGE
15	Honda Supra Fit	3957G		MH1HB321257K260584	Reg.Maliana	Diak	OGE
16	Honda Supra Fit	3955G		MH1HB32157K260584	Reg.Baucau	Diak	OGE
17	Honda Supra fit	3953G		MH1HB3207K260489	Relasaun Publica	Diak	OGE
18	Honda Supra Fit	3960G		MH1HB32177K260876	Admin & Finance	Diak	OGE
19	Honda Supra X	3755G		MH1JB81198K338852	Boa governasau n	Diak	OGE
20	Honda Supra X	8999G		MH1JB8117AK558853	Reg.Same	Diak	Doasaun
21	Honda Supra X125	3751G		MH1JB81119K366520	Admin & Finance	Diak	OGE
22	Yamaha Vega	A.7931			Regional Oecusse	Diak	OGE
23	Honda Mega pro	0659G	02725/2015	MH1KC6116FK040406	Reg.same	diak	OGE
24	Honda Mega Pro	0660G	02726/2015	MH1KC6111FK040122	DAP	Diak	OGE
25	Honda Supra X	0661G	02269/2015	MH1JBP113FK323156	DH	Diak	OGE
26	Honda s	0662G	02268/2015	MH1JBP116FK313166	DH	Diak	OGE
27	Honda Supra X	0663G	02267/2015	MH1JBP111FK323169	BG	diak	OGE
28	Honda Supra X	0664G	02266/2015	MH1JBP112FK323133	BG	Diak	OGE
29	Honda Supra X	0665G	02724/2015	MH1JBP119FK323162	DAP	Diak	OGE
30	Honda Supra X	0666G	02723/2015	MH1JBP112FK323116	DAF	Diak	OGE
31	Honda Supra X	0667G	02722/2015	MH1JBP11XFK323168	DAF	Diak	OGE
32	Honda Supra X	0668G	02721/2015	MH1JBP119FK323145	Reg.Baucau	Diak	OGE
33	Honda Supra X	0669G	02270/2015	MH1JBP114FK323165	Reg.Oe-cuse	Diak	OGE



Provedoria dos Direitos Humanos e Justiça

**Provedoria dos Direitos Humanos e Justiça
Rua de Caicoli
Dili, Timor-Leste**

**+670 333 1071
www.pdhj.tl**